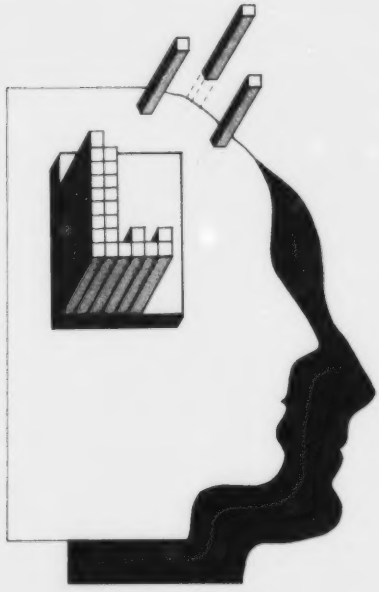
Secrétariat d'État du Canada
Department of the Secretary of State of Canada

LEXIQUE ANALOGIQUE

ANALOGIES, SYNONYMES, TRADUCTIONS, CITATIONS



établi par
Jacques Dubé

LEXIQUE ANALOGIQUE

établi par

Jacques Dubé

ANALOGIES, SYNONYMES, TRADUCTIONS, CITATIONS

90-02824/

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1989

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue S53-22/1989F
ISBN 0-660-92673-3

PRINTED IN CANADA

Première édition : janvier 1989
Deuxième édition : juin 1989
Troisième édition : septembre 1989

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS V

AVERTISSEMENT VI

«MODE D'EMPLOI» VII

INDEX FRANÇAIS 1

LEXIQUE 53

INDEX ANGLAIS 243

REMERCIEMENTS 257

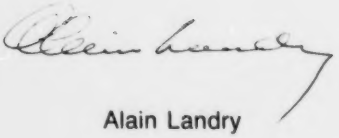
AVANT-PROPOS

Le langage administratif, malgré son apparente simplicité, permet d'exprimer une multitude de nuances et de couleurs. Toutefois, avant de mettre le doigt sur l'expression ou le mot juste, il faut souvent explorer plusieurs dictionnaires, lexiques, guides, etc. Or il n'est pas rare que les échéances rendent difficile, voire impossible, la vérification dans les principaux ouvrages de référence d'une notion courante dont les différentes facettes échappent à la mémoire immédiate.

C'est justement pour remédier en partie à cette lacune mnémonique que l'auteur, traducteur depuis seize ans au Secrétariat d'État, a conçu le présent ouvrage. Constamment aux prises avec les mêmes difficultés, il a trouvé utile de regrouper le fruit de ses recherches sur quelques fiches d'abord, puis dans ce qui est devenu un lexique facile à consulter. S'il vous arrive de prendre la plume ou de vous installer au clavier de votre ordinateur pour rédiger ou traduire une note, un rapport, un discours, entre autres, il y a fort à parier que les pages qui suivent vous seront d'un précieux secours.

J'ajouterai que ce travail, publié avec le concours de l'Agence canadienne de développement international, constitue un bel exemple de coopération entre ministères et qu'il devrait mériter l'audience d'un groupe beaucoup plus vaste que les seuls employés de l'ACDI et du Secrétariat d'État.

Le sous-secrétaire d'État adjoint
(Langues officielles et Traduction),



Alain Landry

AVERTISSEMENT

Le présent document n'est que l'aide-mémoire d'un praticien. Pour le situer, disons qu'il est bâti un peu à la manière du **Dictionnaire des idées suggérées par les mots***, de Paul Rouaix, mais vise en particulier à faciliter la tâche du traducteur de textes administratifs et — grâce à l'index français — du rédacteur francophone. Puisse-t-il s'avérer un outil efficace.

* **Armand Colin, collection U, 31e édition, Paris, 1974.**

« MODE D'EMPLOI »

L'index français : Un mini-dictionnaire de synonymes, qui aide à la découverte du mot juste *en français*. Par exemple, un rédacteur francophone veut rendre *l'idée* de "fournir" dans un contexte particulier : il consulte ce terme dans l'index français, qui le renvoie à **provide, delivery, support** et **input**, où il trouvera plusieurs éventails de synonymes ou termes apparentés.

Le lexique : Tous les équivalents proposés ne traduisent pas nécessairement le mot en rubrique, en particulier dans les listes "générales" (cf. **appropriate/inappropriate, minor**, etc.). Différentes optiques ont présidé à l'établissement des listes : fournir un éventail relativement exhaustif d'équivalents (v. par ex. **pattern**), tourner autour de l'idée (v. par ex. **increase/decrease**), passer en revue les sens courants d'un terme (v. par ex. **engineering**), cerner une notion (v. par ex. **issue**), ou encore énumérer des synonymes permettant d'éviter un emploi critiqué (v. par ex. **suggest**). Les renvois analogiques sont indiqués en caractères gras.

L'index anglais : En plus des entrées du lexique (en caractères gras), cet index contient des termes ou expressions plus ou moins analogues (par ex., locate — non traité — renvoie à **identify**). Les analogies en question ont été inventoriées sur le tas pendant environ un an.

Les points d'interrogation : Ils attirent l'attention soit sur un emploi critiqué, une traduction plus ou moins osée, voire carrément tirée par les cheveux, un équivalent d'origine incertaine ou — plus rarement — une aversion personnelle de l'auteur. Aussi (bien sûr) : attention au contexte!

Les citations : La plupart ont été puisées dans la Sélection hebdomadaire du journal **Le Monde** (à l'utilisateur d'en tirer ses propres conclusions). À cet égard, s'il est permis de reprendre la formule d'Alain Rey dans la présentation du **Petit Robert 1**, au sujet des anglicismes, le point d'interrogation "[...] selon les lecteurs, pourra apparaître comme l'indication objective d'une source d'emprunt récent ou comme une condamnation".

INDEX FRANÇAIS

Organisation : Les entrées sont classées dans l'ordre alphabétique absolu. Lorsqu'une liste de termes et d'expressions *opposés* est présentée en regard de la liste principale, l'index n'indique que le terme principal (*accueillir* renvoie à **provide**, *flou* renvoie à **focus**, etc.). Tous les renvois contenant le mot **policy** figurent à cette entrée dans le lexique; en outre, l'index ne mentionne que les expressions construites avec le mot **policy** pour lesquelles au moins deux équivalents (synonymes dans une certaine mesure) sont offerts dans le lexique. Les locutions courantes comme *à l'égard de*, *par rapport à*, etc. sont inscrites deux fois dans l'index : d'abord dans l'ordre alphabétique du premier mot (à ..., par ..., etc.), puis dans celui du mot principal (égard, rapport, etc.). Dans les autres cas, les expressions sont classées en fonction du terme principal, mais peuvent également être reprises à l'ordre alphabétique du premier terme, pour un repérage rapide (cf. les verbes pronominaux). Par ailleurs, c'est *l'idée* envisagée qui détermine l'entrée d'un terme dans l'index — et non le fait que ce terme se retrouve tel quel dans le lexique : par ex., *restriction* renvoie à **however** sans y figurer comme tel, étant entendu que de nombreux équivalents fournis à **however** peuvent exprimer la notion.

A

ABAISSER : v. decrease
ABÎME : v. brinksmanship policy
ABONDANT : v. comprehensive
ABONNEMENT : v. membership
ABORDER : v. deal with
ABOUCHER AVEC : v. refer to
À BOUT DE (venir ___) : v. deal with
ABOUTIR (faire ___) : v. promote
ABOUTISSEMENT : v. purpose, account of, result in
ABRÉGÉ : v. minor
ABSORBER : v. offset
ABSTRAIT : v. academic
ACADÉMIQUE : v. academic
ACCAPAREMENT : v. preempt
ACCÉDER À : v. provide
ACCÉLÉRER : v. increase, develop, promote, urge
ACCENTUER : v. increase, develop, emphasis, promote
ACCEPTER : v. clearance, endorse, provide
ACCÈS : v. front-end
ACCESSIBLE : v. articulate
ACCESSOIRE : v. minor, non-essential
ACCLIMATEMENT : v. brief
ACCOMMODEMENT : v. give-and-take policy, trade-off
ACCOMPLIR : v. implementation, operate
ACCORD (être d'___) : v. endorse, clearance
ACCORDER : v. provide, support, say
ACCROÎTRE : v. increase, develop, promote, increment
ACCUEILLANT : v. responsive
ACCUEILLIR : v. provide
À CHARGE : v. depend on
ACHEMINER : v. channel
À COEUR : v. commitment
ACQUÉRIR : v. provide
ACQUIESCEMENT : v. clearance
ACQUIS : v. background, assumption
ACQUITTER DE (s' ___) : v. implementation
ACROBATIE : v. brinksmanship policy
ACTE : v. action
ACTIF : v. aggressive
ACTION : v. action, challenge, develop, affect, blueprint, feedback, follow-up, approach, scope, operate, channel, policy, policy action, policy area
ACTION COMMUNE : v. joint venture
ACTIONNER : v. operate
ACTIVER : v. emphasis, promote, urge
ACTIVITÉ : v. exercise, action, scope, operate, progress, policy area
ACUITÉ : v. sensitivity
ADAPTATION : v. appropriate, ad hoc, -oriented, sensitivity, responsive
ADDITIONNEL : v. increase, increment
À DÉCOUVERT : v. outstanding
ADÉQUAT : v. appropriate
ADHÉSION : v. membership, constituency, clearance, support, endorse
AD HOC : v. ad hoc, appropriate
À DISTANCE : v. arm's length
ADJOINDRE : v. provide
ADJOINT : v. junior, staff, assistant

ADJONCTION : v. increase, addition
ADMETTRE : v. membership, say
ADMINISTRATION : v. control, operate, system, officers
ADMIRABLE : v. outstanding
ADMIS : v. assumption
ADOPTER : v. endorse, clearance
ADRESSER À : v. refer to
AFFAIBLIR : v. decrease
AFFAIRE : v. concern, operate
AFFAIRE À (avoir ___) : v. deal with
AFFAIRES : v. kit
AFFAISSEMENT : v. decrease
AFFECTER : v. affect, formal, channel, concern, provide, field
AFFICHAGE : v. display
AFFILIATION : v. membership
AFFIRMATIF : v. self-assertive
AFFIRMER : v. say
AFFLIGER : v. affect
AFFRANCHISSEMENT : v. clearance
AFFRONTER : v. challenge
AFIN DE : v. purpose
AGENCEMENT : v. scheme, pattern, format
AGENT : v. officers, officials, account of
AGGRAVER (s' ___) : v. decrease
AGIR : v. action, affect, deal with, operate
AGRANDIR : v. develop, increase
AGRÉMENT : v. clearance
AIDER : v. support, provide, promote
AIGU : v. sensitivity
AIGUILLONNER : v. incentive, urge
AILLEURS (par ___) : v. addition, however
AINSI (DONC) : v. account of
AINSI QUE : v. addition
AISANCE : v. articulate
À JOUR : v. follow-up
AJOUTER : v. addition, increase, say
AJUSTÉ : v. appropriate
ALARMER DE (s'___) : v. concern
À L'AVANCE : v. look forward to
ALÉATOIRE : v. tentative
À L'ÉGARD DE : v. regarding
À L'ENDROIT DE : v. regarding
À L'ÉTUDE : v. issue, tentative
ALIMENTER : v. input, provide
ALLÉGER : v. decrease
ALLÉGUER : v. say, urge
ALLER CROISSANT : v. increase
ALLER EN DIMINUANT : v. decrease
ALLONGER : v. increase
ALLOUER : v. channel, provide, support
ALLUSION : v. refer to, suggest
ALORS QUE : v. however
ALOURDIR : v. increase, affect
ALTÉRER : v. affect
ALTERNANCE : v. stop-go policy
ALTERNATIVE : v. trade-off
AMALGAME : v. package, policy mix
AMBIANCE : v. environment, background
AMBITIEUX : v. challenge
ÂME : v. driving force
AMÉLIORER : v. increase, develop, upgrade, sophisticated
AMÉNAGEMENT : v. develop, facilities, pattern, scheme
AMENDEMENT : v. rehabilitation

AMENER : v. account of, result in, promote
AMICAL : v. informal
AMOINDRIR : v. decrease, affect
À MOINS DE : v. however
AMORCE : v. front-end, approach
AMORTIR : v. offset
AMPLE : v. major
AMPLEUR : v. scope
AMPLIFIER : v. develop, increase
AMPOULÉ : v. formal
ANALOGUE : v. counterpart
ANALYSE : v. appraisal, monitor, rationale, screening, think tank
ANCIEN : v. senior
ANGLE : v. approach
ANIMER : v. leader, focus, incentive, operate, promote, urge
ANNEXE : v. schedule
ANNONCER : v. likely, say
ANNULATION : v. lapsing, offset
ANTÉCÉDENTS : v. track record, background
ANTISTIMULANT : v. disincentive
ANXIÉTÉ : v. concern
APAISEMENT : v. appeasement policy
À PART : v. however
APERÇU : v. overview
À PLEIN : v. full-scale
APLOMB : v. self-command
À POINT NOMMÉ : v. timing, appropriate
APÔTRE : v. advocacy
APPARAT (d' ___) : v. formal
APPAREILLAGE : v. system
APPARENT : v. likely, assumption, high profile
APPARTENANCE : v. membership
APPÂT : v. incentive
APPAUVRIR : v. affect
APPELER : v. involve, challenge, suggest
APPLICABLE : v. appropriate, enforcement
APPLICATION : v. delivery, implementation, basis, operate, scope, enforcement
APPLIQUÉ : v. engineering
APPLIQUER À (s'___) : v. concentrate on, including, refer to, commitment
APPOINT : v. backup, support, counterpart, extension
APPORT : v. input, response, increment, support
APPORTER : v. account of, provide
APPORT PERSONNEL : v. self-help
APPRÉCIABLE : v. major
APPRÉCIATION : v. appraisal
APPRÉHENSION : v. concern
APPROCHE : v. approach, system
APPROFONDI : v. comprehensive
APPROPRIÉ : v. appropriate, ad hoc
APPROUVER : v. endorse, clearance, support
APPROVISIONNER : v. provide
APPROXIMATIF : v. tentative
APPUYER : v. endorse, promote, backup, emphasis, input, sponsor, support, advocacy
APPUYER SUR (s' ___) : v. account of, support, focus, depend on
À PROPOS : v. appropriate
À-PROPOS : v. timing
APTITUDES CRÉATRICES : v. entrepreneurship
ARDU : v. challenge

À REBOURS : v. backlash
ARMATURE : v. framework
ARRANGEMENT : v. scheme, system, package, pattern
ARRÊTER : v. deterrent, identify, schedule
ARRIÉRÉ : v. outstanding
ARRIÈRE-PLAN : v. background, low profile
ARRIVER À : v. result in
ARROGANT : v. self-assertive
ARTICULATION : v. policy mix, format
ARTICULER AUTOUR (s' ___) : v. -oriented
ARTISANAL : v. informal
ARTISAN DE : v. account of, policy maker
ASCENDANT : v. leader, control
ASCENSION : v. increase
ASPECT : v. pattern, type, focus
ASPIRATION : v. purpose
ASSAINIR : v. increase, rehabilitation, upgrade
ASSEMBLAGE : v. package
ASSENTIMENT : v. clearance
ASSERTION : v. assumption
ASSERVIR : v. control
ASSIGNER : v. provide
ASSISTANCE : v. support
ASSOCIATION : v. joint venture, partnership, pattern, pool
ASSOCIER À : v. involve
ASSOCIER À (s' ___) : v. endorse
ASSOMBRIR : v. decrease
ASSORTI : v. appropriate
ASSORTIMENT : v. package, policy mix
ASSOUPLISSEMENT DU CRÉDIT : v. cheap-money policy
ASSUJETTI À : v. depend on
ASSURANCE : v. articulate, aggressive
ASSURER : v. promote, provide, say
À TEMPS : v. timing
À TERME : v. eventually
ATMOSPHÈRE : v. environment
ATTACHER : v. provide
ATTACHER À (s' ___) : v. emphasis, focus, concentrate on, commitment, involve
ATTAQUER: v. affect
ATTARDER À (s' ___) : v. emphasis
ATTEINDRE : v. affect, concern, result in, reflect
ATTENDRE : v. look forward to, wait-and-see policy
ATTENDRIR (se laisser ___) : v. affect
ATTENTIF : v. sensitivity, concern, responsive
ATTENTION : v. focus, concern
ATTÉNUER : v. decrease, offset, low profile
ATTESTATION : v. certificate, clearance
ATTIRAIL : v. kit
ATTIRER : v. account of, challenge
ATTISER : v. increase
ATTITUDE : v. approach, response, policy
ATTRAYANT : v. challenge, incentive
ATTRIBUABLE À : v. account of
ATTRIBUER (À) : v. refer to, provide
ATTRIBUTIONS : v. authority, scope
AU CHAPITRE DE : v. regarding
AU COEUR DE : v. within

AU CONTRAIRE : v. however
AU COURANT : v. brief, monitor
AU-DESSOUS DE : v. junior, within
AUGMENTER : v. increase, develop, increment, promote
AU LIEU QUE : v. however
AU NIVEAU DE : v. regarding
AU NOMBRE DE : v. within
AU POINT (mettre ___) : v. focus, develop, follow-up
AU POINT DE VUE DE : v. regarding, basis
AU PRÉALABLE : v. preempt
AU PRORATA DE : v. basis
AU REGARD DE : v. regarding
AU SEIN DE : v. within
AU SENS DE : v. within
AUSPICES : v. sponsor, authority
AUSSI : v. addition, account of
AUSTÉRITÉ : v. austerity policy, policy of restraint
AU SUJET DE : v. regarding
AUTEUR : v. promote, sponsor
AU TITRE DE : v. basis, regarding
AUTO-ASSISTANCE : v. self-help, self-reliance
AUTO-ENTRETENU : v. self-sustained
AUTOMATIQUE : v. built-in, self-acting
AUTOMOTEUR : v. self-acting
AUTONOMIE : v. arm's length, self-contained, self-sufficiency, self-sustained, self-reliance
AUTO-RÉALISATION : v. self-realization
AUTORÉGULATEUR : v. self-acting
AUTORISATION : v. authority, clearance
AUTORISER DE (s'___) : v. refer to
AUTORITAIRE : v. self-assertive
AUTORITÉ : v. authority, leader, officers, officials, decision maker, control, line
AUTOSUFFISANCE : v. self-sufficiency
AUTREMENT : v. however
AUTRE (QUE) : v. non-, alternative policy
AUX FINS DE : v. purpose
AUXILIAIRE : v. extension, junior
AVALISER : v. endorse, support
AVANCE (à l' ___) : v. look forward to, preempt
AVANCEMENT : v. progress, sophisticated, increase, promote, increment
AVANCER : v. say
AVANT : v. within
AVANT (mettre de l'___) : v. urge
AVANTAGE : v. facilities, incentive, purpose, provide
AVANT-GARDE : v. leader
AVANT-PLAN : v. high profile
AVANT-PROJET : v. blueprint
AVANT-SCÈNE : v. high profile
AVEC : v. addition, including
AVERTI : v. sophisticated
AVIS (être d' ___) : v. say, suggest
AVISÉ : v. sophisticated
AVIVER : v. increase
AVOCAT : v. advocacy
AVOIR : v. provide
AVOIR AFFAIRE À : v. deal with
AVOIR TOUT : v. have one's cake
AVOIR TRAIT À : v. deal with, affect, refer to, regarding
AVOUER : v. say

AXÉ SUR : v. -oriented, focus, concentrate on, emphasis, depend on, responsive, approach
AXIAL : v. line

B

BÂCLÉ : v. inappropriate
BAGAGE : v. kit, background
BAISSE : v. decrease, minor
BANAL : v. minor
BARÈME : v. schedule, scheme
BARQUE (mener la ___) : v. clout
BARRIÈRE : v. disincentive
BAS : v. minor
BASE : v. basis, grass-roots, people-oriented, input, framework, background, constituency, rationale, account of, authority
BASSIN : v. constituency, system
BÉNÉFICIER DE : v. support, provide
BENJAMIN : v. junior
BESOIN : v. purpose
BESOINS (selon les ___) : v. ad hoc
BESOINS (subvenir aux ___) : v. provide, support, self-sufficiency
BIEN : v. appropriate
BIEN DE PRODUCTION : v. input
BIEN ÉTOFFÉ : v. comprehensive
BIEN FORMULÉ : v. articulate
BIEN PLUS : v. addition
BIEN QUE : v. however
BIENVENU : v. appropriate
BILAN : v. result in, schedule, track record
BLOC : v. package, system
BLOCAGE : v. hold-the-line policy
BON : v. appropriate, certificate
BOND : v. increase
BON MARCHÉ : v. cheap-money policy
BON MOMENT (au ___) : v. timing
BONNE FRANQUETTE (à la ___) : v. informal
BON SENS : v. gumption
BOOMERANG : v. backlash
BORDEREAU : v. schedule
BORNES DE (dans les ___) : v. within
BOURSIER : v. scholar
BOUT DE (venir à ___) : v. deal with
BRAS LONG (avoir le ___) : v. clout
BRASSAGE D'IDÉES : v. brainstorming, search conference, think tank
BREF : v. minor
BREVET : v. certificate
BRIC ET BROC : v. piecemeal-approach policy
BRUMEUX : v. focus
BRUYANT : v. high profile
BULLETIN : v. schedule
BUREAU : v. officers
BUT : v. purpose, result in, challenge, scope, policy

C

CABALE : v. scheme
CACHET : v. type
CADET : v. junior
CADRE : v. framework, policy framework, format, pattern, scope, environment, officers, senior, basis, overall policy, background
CADRE DE (dans le___) : v. within
CADUC : v. lapsing
CAHIER DE DOCUMENTATION : v. briefing book, kit
CAHIER DES CHARGES : v. specifications, schedule
CALCUL : v. appraisal
CALCULÉ (risque ___) : v. brinksmanship policy
CALENDRIER : v. schedule, timing
CALIBRE : v. pattern
CALME : v. self-command
CALMER : v. decrease
CAMPAGNE : v. canvassing, exercise, field
CAMPAGNE (tenue de ___) : v. informal
CANALISATION : v. channel, focus, system
CANEVAS : v. framework
CAPABLE : v. appropriate
CAPITAL : v. major
CAPTER : v. monitor
CAPTIVANT : v. challenge
CARACTÈRE : v. pattern, type
CARACTÉRISER : v. identify
CARACTÉRISTIQUES : v. specifications, pattern
CARREFOUR : v. focus
CARRÉMENT : v. emphasis
CARRIÈRE : v. track record
CAS (en tout___) : v. however
CAS PAR CAS : v. case-by-case
CASSANT : v. self-assertive
CATALYSEUR : v. driving force, leader
CATÉGORIE : v. type
CATÉGORIQUE : v. emphasis
CAUSE : v. account of, rationale, result in, purpose, basis
CAUSE (en ___) : v. concern, involve, challenge
CAUTION : v. sponsor
CÉLÉBRATION : v. exercise
CENTRAL : v. corporate, focus, pool
CENTRE D'ATTENTION : v. focus, high profile
CENTRÉ SUR : v. -oriented
CEPENDANT : v. however
CÉRÉMONIE : v. exercise
CÉRÉMONIEUX : v. formal
CERNER : v. identify
CERTIFICAT : v. certificate, clearance
CHACUN POUR SOI : v. beggar-my-neighbor policy
CHAÎNE : v. system
CHAMP : v. scope, field, policy area
CHANCES (avoir des ___) : v. likely
CHANGEMENT (DE CAP) : v. policy change
CHANTIER : v. field, implementation
CHAPITRE DE (au ___) : v. regarding
CHAQUE : v. case-by-case
CHARGE (à ___) : v. depend on
CHARGE (prendre à sa ___) : v. provide
CHARGE (se prendre en ___) : v. self-reliance

CHARGER DE (se ___) : v. deal with
CHARGES : v. commitment, specifications, schedule
CHARPENTE : v. framework
CHÂSSIS : v. framework
CHEF : v. officers, officials
CHEF DE FILE : v. leader
CHEMIN (montrer le ___) : v. leader
CHEMINEMENT : v. procedure, pattern, approach
CHERCHER À : v. commitment
CHEVILLE OUVRIÈRE : v. driving force
CHIFFRE : v. level
CHOC EN RETOUR : v. backlash
CHOIX : v. identify, policy, trade-off
CHRONOLOGIE : v. timing
CHUTE : v. decrease
CIBLE : v. purpose
CIRCONSCRIPTION : v. constituency
CIRCONSCRIRE : v. identify, control
CIRCONSTANCE (de ___) : v. ad hoc, appropriate
CIRCONSTANCES : v. environment
CIRCUIT : v. channel, system, pattern
CIRCULATION (en ___) : v. outstanding
CITER : v. refer to
CLARTÉ : v. articulate, formal
CLASSE : v. level, type
CLASSE (hors ___) : v. outstanding, senior
CLASSIFICATION : v. scheme
CLASSIQUE : v. academic, formal
CLÉ : v. focus, major, senior
CLIENTÈLE : v. constituency
CLIMAT : v. environment, background
CLOCHER (esprit de ___) : v. parochial policy
CO-ENTREPRISE : v. joint venture, partnership
COERCITION : v. enforcement
COEUR (à ___) : v. commitment
COEUR DE (au ___) : v. within
COHÉRENT : v. articulate, consistently
COI (se tenir ___) : v. low profile
COLLABORATEUR : v. officials
COLLABORATION : v. partnership, support, joint venture
COLLECTIF : v. corporate, self-help program
COLLECTION : v. package, policy mix
COLLECTIVITÉ : v. grass-roots
COLLET MONTÉ : v. formal
COMBATTRE : v. control
COMBINAISON : v. package, policy mix, pattern, scheme
COMBINE : v. scheme
COMMANDER : v. control, line, leader, operate
COMMANDITAIRE : v. sponsor
COMME IL FAUT : v. appropriate
COMMENTAIRES : v. feedback, input
COMMENTAIRES (se passer de ___) : v. self-explanatory
COMMENTER : v. say
COMMERCIAL : v. non-concessional, arm's length
COMMETTANTS : v. constituency
COMMODITÉS : v. facilities

COMMUN : v. partnership, joint venture, consistently, corporate, non-proprietary technology, pool
COMMUNAUTÉ : v. grass-roots, pool
COMMUNIQUER : v. contact, delivery, brief, feedback, say, provide
COMPAGNIE : v. corporate
COMPATIBLE AVEC : v. consistently
COMPENSER : v. offset, trade-off, counterpart
COMPÉTENCE : v. authority, track record, scope, concern, within
COMPLÉMENTAIRE : v. extension, follow-up, increment, responsive
COMPLET : v. comprehensive, full-scale, self-contained
COMPLEXE : v. develop, system, sophisticated
COMPLOT : v. scheme
COMPORTEMENT : v. pattern
COMPORTER : v. including, involve
COMPOSANTE : v. component
COMPOSITION : v. membership, pattern, format
COMPRENDRE : v. within, including, built-in, involve
COMPRIMER : v. decrease
COMPRIS : v. including, within
COMPROMETTANT (peu___) : v. non-committal
COMPROMETTRE : v. affect
COMPROMIS : v. trade-off
COMPTE (en tenant ___ de) : v. basis, account of, reflect
COMPTE (rendre ___) : v. accountability
COMPTE (reprendre à son ___) : v. endorse
COMPTER : v. including, within
COMPTER BIEN : v. look forward to
COMPTE RENDU : v. debriefing, progress
COMPTER PARMI : v. within
COMPTER SUR : v. depend on, support
COMPTER SUR SOI : v. self-reliance
COMPTES À RENDRE : v. accountability
COMPTE TENU DE : v. account of, basis
COMPTOIR : v. pool
CONCÉDER : v. provide, say
CONCENTRATION : v. concentrate on, focus, -oriented, pool, emphasis
CONCEPTION : v. approach, develop, engineering, pattern, assumption
CONCERNER : v. affect, regarding, concern, deal with, refer to, involve
CONCESSIONS : v. give-and-take policy, trade-off
CONCESSIONS (ne pas faire de ___) : v. arm's length
CONCILIATION : v. appeasement policy
CONCIS : v. articulate, minor
CONCLUSION : v. account of, result in, policy implications, say
CONCORDER AVEC : v. consistently
CONCOURIR À : v. support
CONCRÉTISATION : v. implementation
CONÇU POUR : v. -oriented

CONCURRENCE : v. arm's length
CONDITIONS : v. environment, facilities
CONDITIONS ÉGALES : v. non-discriminatory basis, arm's length
CONDITIONS NORMALES : v. non-concessional, arm's length
CONDUIRE : v. control
CONDUIRE À : v. account of
CONDUITE : v. leader, operate, policy, track record
CONFIANCE EN (avoir ___) : v. depend on
CONFIER : v. channel, provide, say
CONFIGURATION : v. pattern
CONFIRMÉ : v. senior
CONFIRMER : v. endorse, clearance, reflect
CONFIRMER (à ___) : v. tentative
CONFORMATION : v. pattern
CONFORMITÉ : v. consistently, appropriate, basis
CONFUS : v. focus
CONJECTURE : v. assumption
CONJOINT : v. joint venture
CONJONCTURE : v. environment
CONJUGUÉ : v. package
CONJURER : v. offset
CONNAISSANCE : v. contact
CONNAÎTRE (faire ___) : v. say
CONSACRER À : v. deal with, -oriented, provide
CONSACRER À (se ___) : v. commitment
CONSCIENT : v. sensitivity
CONSÉCUTIF : v. follow-up
CONSEIL : v. staff, suggest, advocacy, urge
CONSENTIR : v. provide, clearance
CONSÉQUENCE : v. result in, account of, involve, policy implications, basis
CONSÉQUENT : v. consistently
CONSERVATEUR : v. conservative policy
CONSIDÉRABLE : v. major
CONSIDÉRATION : v. background, basis, concern
CONSIDÉRER : v. say
CONSIGNE : v. policy
CONSOLIDER : v. increase
CONSORTIUM : v. pool
CONSTANT : v. consistently, pattern
CONSTATER : v. identify, say
CONSTITUÉ (corps ___) : v. corporate
CONSTITUTIF : v. component, input
CONSTITUTION : v. system, pattern, format
CONSTRUCTION : v. engineering
CONSULTATION : v. staff, refer to, think tank
CONTACT : v. contact, focus
CONTENIR : v. within, including, control
CONTENT DE SOI : v. self-conceited
CONTESTATION : v. challenge, issue
CONTEXTE : v. background, framework, brief, pattern, environment
CONTEXTE DE (dans le ___) : v. regarding
CONTINU : v. consistently, non-stop
CONTINUATION : v. follow-up

CONTOUR : v. pattern, scope, framework
CONTRACTION : v. decrease, minor, tight-credit policy
CONTRADICTOIRE : v. inappropriate, policy conflict
CONTRAINDRE : v. control, enforcement
CONTRAIRE : v. however
CONTRARIER : v. affect
CONTRE (lutter ___) : v. control
CONTRE (par ___) : v. however
CONTRE-ACTION : v. feedback
CONTREBALANCER : v. offset
CONTRECOUP : v. backlash, affect, result in
CONTRE-COURANT : v. backlash
CONTRE-INDIQUÉ : v. inappropriate
CONTREMANDER : v. preempt
CONTREPARTIE : v. counterpart, offset
CONTREPOIDS : v. offset
CONTRETEMPS : v. inappropriate
CONTRIBUER À : v. provide, support, account of, input, promote, involve
CONTRÔLE : v. control, follow-up, monitor, screening
CONTROVERSE : v. issue
CONVENIR : v. appropriate, say
CONVENTIONNEL : v. formal
CONVERGER : v. concentrate on, focus
COOPÉRATION : v. support
COORDONNÉES : v. specifications
COPARTICIPATION : v. joint venture, partnership
CORDE RAIDE : v. brinksmanship policy
CORDES (À SON ARC) : v. clout
CORPS : v. system
CORPS (prendre ___) : v. develop
CORPS CONSTITUÉ : v. corporate
CORRECT : v. appropriate
CORRESPONDANCE (cours par ___) : v. extension
CORRESPONDRE À : v. reflect
CORROBORER : v. support
COTE : v. level
CÔTÉ (d'un autre ___) : v. addition
COTISATION : v. membership
COULISSE : v. low profile
COUPE : v. decrease
COUPE (avoir sous sa ___) : v. control
COUPER L'HERBE SOUS LE PIED : v. preempt
COUP PAR COUP : v. case-by-case
COURANT : v. consistently, channel, pattern
COURANT (au ___) : v. brief, monitor
COURANT DE (dans le ___) : v. within
COURBE : v. pattern, schedule
COURS (en ___) : v. outstanding
COURS DU SOIR : v. extension
COURT : v. minor
COURTE VUE : v. parochial policy
COUTUME : v. policy
COUVRIR : v. involve
CRAINTE : v. concern
CRAN : v. gumption
CRÉATIVITÉ : v. brainstorming
CRÉDITÉ : v. non-cash

CRÉER : v. develop, entrepreneurship, gumption, involve, result in, account of, brainstorming
CRESCENDO : v. increase
CRÊTE : v. increase
CRIBLAGE : v. screening
CRITÈRES : v. basis of
CRITIQUE : v. sensitivity, appraisal, feedback
CROIRE : v. say, suggest
CROÎTRE : v. develop, increase, increment
CRUCIAL : v. major
CULTIVÉ : v. scholar
CULTIVER : v. develop
CULTURE (GÉNÉRALE) : v. background, academic
CUMUL : v. roll-up
CUMULATIF : v. roll-up
CURIOSITÉ (exciter la ___) : v. challenge
CYCLE : v. pattern, level

D

D'ACCORD (être___) : v. endorse, clearance
D'AILLEURS : v. however, addition
DANS : v. within, including
D'APRÈS : v. basis, say
DATE(S) : v. timing
D'AUTANT QUE : v. addition
D'AUTRE PART : v. however
D'AVANCE : v. look forward to, preempt
D'AVIS (être ___) : v. say, suggest
DÉBAT : v. issue
DÉBIT : v. delivery, output
DÉBLAIEMENT : v. clearance
DÉBLAYAGE : v. canvassing
DÉBOUCHÉ : v. channel
DÉBOUCHER SUR : v. result in
DÉBROUILLARDISE : v. gumption
DÉBUT : v. account of, front-end, result in
DÉBUTANT : v. junior
DEÇÀ DE (en ___) : v. within
DÉCELER : v. identify, monitor
DÉCIDÉ : v. aggressive
DÉCISIF : v. emphasis, major
DÉCISION : v. decision maker, policy, policy maker, policy making, policy-making body, action, commitment
DÉCLARATION : v. certificate, say, clearance, policy statement
DÉCLIN : v. decrease
D'ÉCOLE : v. academic
DÉCONTRACTÉ : v. informal
DÉCOULER DE : v. account of
DÉCOURAGER : v. deterrent, disincentive
DÉCOUVERT (à ___) : v. outstanding
DÉCOUVRIR : v. develop, identify
DÉCRIRE : v. identify
DÉCROCHER : v. provide
DÉCROÎTRE : v. decrease
DEDANS DE (en ___) : v. within
DÉDOMMAGER : v. offset
DÉDOUANEMENT : v. clearance
DÉFAUT DE : v. non-
DÉFECTUEUX : v. inappropriate
DÉFENDRE : v. promote, support, advocacy

DÉFÉRER À : v. refer to
DÉFI : v. challenge
DÉFICIT : v. decrease
DÉFINI : v. formal
DÉFINIR : v. identify
DÉFINITIVE (en ___) : v. eventually
DÉFORMER : v. affect
DÉFRICHAGE : v. canvassing
DÉGAGÉ : v. informal
DÉGAGER : v. clearance, develop, identify
DÉGÉNÉRER EN : v. result in
DÉGRADATION : v. decrease
DEGRÉ : v. level
DÉLAI DE (dans un ___) : v. within
DÉLAI(S) : v. timing, schedule
DÉLÉGATION DE POUVOIR : v. authority
DÉLIBÉRANT : v. policy-making body
DÉLICAT : v. sensitivity, challenge, sophisticated
DÉLIMITER : v. identify
DÉLIVRER : v. delivery, provide
DEMANDE (sur ___) : v. responsive
DEMANDER INSTAMMENT : v. urge
DÉMARCHAGE : v. canvassing
DÉMARCHE : v. procedure, approach, exercise
DÉMARRER : v. front-end
DEMEURE (mettre en ___) : v. challenge
DÉMOTIVANT : v. disincentive, deterrent
DÉNOTER : v. reflect, suggest
D'ENSEMBLE : v. corporate, comprehensive, package, overview
DÉPART : v. front-end, built-in, account of, basis, reflect, depend on, involve, backlash, input, background, feedback, result in
DÉPASSER (ne pas ___) : v. within
DÉPASSER (se ___) : v. challenge
DÉPENDRE DE : v. depend on, involve, account of
DÉPENSE : v. input
DÉPISTER : v. identify, screening
DÉPIT DE (en ___) : v. however
DÉPLACÉ : v. inappropriate
DÉPLACER : v. preempt
DÉPLOIEMENT : v. high profile, display
DÉPLORABLE : v. inappropriate
DÉPOSER : v. provide
DÉPOUILLÉ : v. low profile
DÉPRÉCIATION : v. decrease
DÉRAISONNABLE : v. inappropriate
DÉRIVER DE : v. account of
DÉROBER (se ___) : v. obviate
DÉROULEMENT : v. progress
DÉSACCORD : v. non-concurrence
DÉSAFFECTATION : v. lapsing
DÉSAMORCER : v. offset, preempt
DESCENDRE : v. decrease
DESCRIPTION : v. specifications, identify
DÉSIGNER : v. identify, refer to
DÉSIR : v. look forward to
DÉSOBÉISSANCE : v. non-compliance
DESSEIN : v. purpose, scheme
DESSIN : v. pattern, scheme, format
DESTINATION : v. purpose

DÉSUÉTUDE : v. lapsing
DÉTACHER : v. provide
DÉTAILLÉ : v. comprehensive
D'ÉTAPE : v. progress
DÉTECTER : v. identify, monitor
DÉTENDU : v. informal
DÉTENIR : v. control
DÉTÉRIORATION : v. decrease
DÉTERMINANT : v. major
DÉTERMINÉ : v. aggressive, commitment
DÉTERMINER : v. identify, commitment, depend on, develop, appraisal
DÉTOURNER : v. obviate, deterrent
DEUXIÈME (RANG) : v. junior
DÉVALUATION : v. decrease
DEVANCER : v. preempt
DEVANT : v. regarding
DEVANTS (prendre les ___) : v. leader
DÉVELOPPER : v. develop, increase, promote, sophisticated
DEVENIR (en ___) : v. develop
DEVIS : v. specifications, schedule
DÉVOILER : v. say
DEVOIR (se faire un ___ de) : v. commitment
DÉVOUER À (se ___) : v. commitment
DEVRAIT : v. likely
D'EXÉCUTION : v. field, line, operate
DIAGRAMME : v. pattern, scheme
D'ICI (À) : v. within
DICTION : v. delivery
DIDACTIQUE : v. academic
DIFFÉRENCE : v. however, alternate policy
DIFFÉRENTIEL : v. increment
DIFFICILE : v. challenge, sophisticated
DIFFUSION : v. extension, delivery, feedback, focus, scope
DIGNITAIRE : v. officials
DILATATION : v. increase
DIMENSION : v. issue
DIMINUER : v. decrease
DIPLOMATIQUE : v. non-committal
DIPLÔME : v. certificate
DIRE : v. say, suggest
DIRECT : v. line, non-stop
DIRECTION : v. control, officers, officials, senior, decision maker, leader, channel, operate, policy maker, approach
DIRECTIVE : v. policy
DIRIGER VERS : v. refer to, channel
DISCERNER : v. identify
DISCIPLINE : v. field, control
DISCRET : v. low profile
DISCUTER : v. canvassing, challenge, issue
DISPENSER : v. provide
DISPENSER DE : v. obviate
DISPOSER DE : v. deal with, control, provide
DISPOSITIF : v. system, display, facilities, scheme
DISPOSITION : v. format, action, procedure, facilities, scheme, pattern
DISSENTIMENT : v. non-concurrence
DISSUASION : v. deterrent, disincentive
DISTANCE : v. arm's length

DISTRIBUTION : v. delivery, channel, provide, pattern
DOCTRINE : v. policy
DOCUMENT (D'ORIENTATION) : v. policy paper
DOCUMENTATION : v. kit, package, brief, background
DOCUMENT HABILITANT : v. authority
DOGMATIQUE : v. self-assertive
DOMAINE : v. field, framework, policy area
DOMAINE PUBLIC : v. non-proprietary technology
DOMINANT : v. outstanding, leader, major
DOMINANTE : v. -oriented
DOMINATEUR : v. self-assertive
DOMINER : v. control, emphasis
DOMMAGEABLE : v. inappropriate
DOMPTER : v. control
DONATEUR : v. sponsor
DONC : v. account of
DONNANT, DONNANT : v. give-and-take policy
DONNER : v. provide, result in
DONNER À PENSER : v. suggest
DONNER LIEU À : v. result in
DONNER SUITE À : v. follow-up, deal with, implementation
DONT : v. including
DOSAGE : v. policy mix, trade-off
DOSSIER : v. track record, background, blueprint, issue, package, kit
DOTATION : v. input, provide
D'OÙ ... : v. result in, account of
DOUBLE : v. counterpart, backup
DOUTE : v. concern, challenge
DRESSER : v. identify, schedule
DROIT DE REGARD : v. control
DÛ : v. outstanding
DÛ À : v. account of
DURABLE : v. non-expendable, consistently
DU RESTE : v. addition, however
DYNAMIQUE : v. aggressive, gumption, increment

E

ÉBAUCHE : v. blueprint
ÉBAUCHÉ : v. minor
ÉBRANLÉ : v. concern
ÉCART (à l' ___) : v. low profile
ÉCARTEMENT : v. clearance
ÉCARTER : v. obviate
ÉCHANGE : v. trade-off
ÉCHANTILLON : v. pattern, type
ÉCHAPPER À : v. obviate
ÉCHÉANCIER : v. schedule, timing
ÉCHEC : v. self-defeating, control
ÉCHELLE : v. level, basis
ÉCHELON : v. level
ÉCHELONNEMENT : v. schedule, timing, progress
ÉCHO : v. reflect
ÉCHU : v. outstanding
ÉCLAIRAGE : v. approach, focus
ÉCLAIRÉ : v. appropriate
ÉCLAT : v. high profile
ÉCOLE (d' ___) : v. academic
ÉCOLOGIQUE : v. environment
ÉCONOMIE : v. scheme
ÉCOURTÉ : v. minor
ÉCOUTER : v. monitor
ÉCROULEMENT : v. decrease
ÉDUCATIONNEL : v. academic
EFFACÉ : v. low profile
EFFECTIF : v. membership, pool
EFFECTUER : v. operate

EFFET : v. result in, response, output, action, backlash, feedback, account of, affect, implementation, operate, purpose
EFFETS : v. kit
EFFICACE : v. appropriate
EFFORT : v. commitment, exercise, action
EFFORT COMMUN : v. partnership
EFFORT PERSONNEL : v. self-help
EFFRITEMENT : v. decrease
ÉGALEMENT : v. addition
ÉGALITÉ (pied d'___) : v. non-discriminatory basis, arm's length
ÉGARD À (eu ___) : v. account of
ÉGARD DE (à l'___) : v. regarding
ÉGIDE : v. sponsor, leader
ÉGOÏSME : v. beggar-my-neighbor policy
ÉLABORÉ : v. sophisticated
ÉLABORER : v. develop, policy-making body, policy planning
ÉLAN MOTEUR : v. driving force
ÉLARGIR : v. increase, develop
ÉLASTIQUE : v. responsive
ÉLECTEURS : v. constituency
ÉLECTRO-TECHNIQUE : v. engineering
ÉLÉMENT : v. component, input, issue
ÉLEVÉ : v. senior, major
ÉLEVER : v. increase, upgrade
ÉLIMINER : v. control, clearance, screening, preempt
ÉLITE : v. leader
ÉLOCUTION : v. delivery
ÉLOIGNER : v. obviate
ÉLOQUENCE : v. articulate
ÉLUDER : v. obviate
ÉMANER DE : v. account of
EMBALLAGE : v. package
EMBLÈME : v. type
EMBRASSER : v. including, involve
EMBROUILLÉ : v. focus
ÉMINENT : v. outstanding, high profile, leader
ÉMOUVOIR : v. concern, affect
EMPÊCHER : v. deterrent, disincentive, obviate
EMPESÉ : v. formal
EMPIRE (SUR SOI) : v. self-command
EMPIRIQUE : v. case-by-case
EMPLOI DU TEMPS : v. schedule
EMPLOYÉ : v. officials
EMPLOYER À (s' ___) : v. commitment
EMPLOYÉ SUPÉRIEUR : v. officers
EMPREINTE : v. type
EMPRESSEMENT : v. commitment
ÉMU : v. concern
EN : v. within
EN BLOC : v. package
ENCADREMENT : v. extension, framework, senior
ENCHAÎNEMENT : v. roll-up
ENCHANTER QQN (PERSPECTIVE) : v. look forward to
ENCHÂSSER : v. within
ENCLAVER : v. within
ENCORE QUE : v. however
ENCOURAGEMENT : v. incentive, promote, support, emphasis, urge

EN COURS : v. outstanding
EN DEÇÀ DE : v. within
EN DEMEURE (mettre ___) : v. challenge
EN DÉPIT DE : v. however
EN DEVENIR : v. develop
ENDIGUER : v. control
ENDOGÈNE : v. self-sustained
ENDROIT DE (à l'___) : v. regarding
ÉNERGIE : v. aggressive, emphasis, gumption, concentrate on
EN ÉVIDENCE (mettre ___) : v. high profile, emphasis
EN FAIT DE : v. regarding
EN FAVEUR DE : v. support
EN FONCTION DE : v. basis, purpose, regarding, response
EN FRANCHISE : v. non-dutiable
ENGAGEANT : v. challenge
ENGAGER (À) : v. commitment, involve, sponsor, advocacy, urge, suggest
ENGAGER (n'___ à rien) : v. non-committal
ENGENDRER : v. result in
EN GÉNÉRAL : v. consistently
ENGLOBER : v. within, including, built-in, involve
EN HONNEUR (remettre ___) : v. rehabilitation
EN INSTANCE : v. outstanding
EN JEU : v. involve, issue
ENJEU : v. issue, challenge
ENLEVANT : v. challenge
EN MAIN : v. control
EN MARCHE : v. operate
EN MATIÈRE DE : v. regarding
ENNOBLIR : v. upgrade
EN OEUVRE : v. implementation, develop, operate, promote
ÉNONCÉ DE PRINCIPES : v. policy paper, policy statement
ÉNONCER : v. say
ÉNONCIATION : v. specifications
ÉNORME : v. major
EN OUTRE : v. addition
EN PARTICULIER : v. informal, including
EN PLACE : v. delivery, implementation, front-end, develop
EN PRATIQUE : v. implementation
EN PRATIQUE (remettre ___) : v. rehabilitation
EN PROFONDEUR : v. policy change
EN PROPORTION DE : v. basis
EN QUESTION : v. concern, challenge
EN RAISON DE : v. basis, account of
EN RAPPORT AVEC : v. contact, refer to
ENRAYER : v. control
ENREGISTRER : v. provide
EN RÈGLE : v. formal, clearance
EN RÈGLE GÉNÉRALE : v. consistently
EN RELIEF (mettre ___) : v. emphasis
EN RÉPONSE À : v. refer to, response, responsive
EN RETARD : v. outstanding
EN REVANCHE : v. however
ENRICHIR : v. increment, develop, upgrade
ENSEIGNEMENTS : v. policy implications

ENSEMBLE : v. corporate, package, kit, overview, system, comprehensive, policy mix, background
EN SOUFFRANCE : v. outstanding
EN SOURDINE : v. low profile
EN SUSPENS : v. outstanding
ENTENDRE (FAIRE QQCH.) : v. commitment
ENTENDRE (laisser ___) : v. suggest
ENTÉRINER : v. endorse, clearance
ENTHOUSIASMANT : v. challenge
ENTIER : v. comprehensive, full-scale
ENTOURAGE : v. environment
ENTOURÉ DE (être ___) : v. support
ENTOURER : v. within
EN TOUT CAS : v. however
ENTRAIDE : v. self-help
ENTRAÎNER : v. account of, challenge, exercise, front-end, involve, result in, leader, incentive
ENTRAVE : v. disincentive, affect
ENTRE : v. within
ENTRE AUTRES : v. including
ENTRÉE : v. front-end, input
ENTREMISE : v. channel
ENTREPRENEURIAT : v. entrepreneurship
ENTREPRISE : v. develop, challenge, entrepreneurship, gumption, partnership, joint venture, scheme, purpose, corporate, exercise
ENTRER DANS : v. within
ENTRETENIR : v. support
ENTREVOIR (laisser ___) : v. suggest, likely
ENTREVUE : v. debriefing
EN USAGE : v. operate
EN USAGE (remettre ___) : v. rehabilitation
EN VALEUR (mettre ___) : v. develop, emphasis, operate
EN VEDETTE : v. leader, high profile
ENVELOPPE : v. package
ENVERGURE : v. scope, full-scale
ENVERGURE (d' ___) : v. major
ENVERS : v. regarding
EN VERTU DE : v. basis, authority, account of
EN VIGUEUR (mettre ___) : v. implementation, operate
ENVIRONNEMENT : v. environment
ENVISAGER : v. deal with, tentative
EN VOGUE : v. leader
ENVOYER : v. channel, provide
EN VUE : v. high profile, leader
EN VUE DE : v. purpose
ÉPANOUISSEMENT : v. develop
ÉPARGNER : v. obviate
ÉPAULER : v. backup, support
ÉPERONNER : v. incentive
ÉPHÉMÈRE : v. minor
ÉPINEUX : v. sensitivity
ÉPONGER : v. offset
ÉPOUSER UNE CAUSE : v. sponsor
ÉPUISEMENT : v. decrease
ÉPURATION : v. screening
ÉQUATION : v. pattern
ÉQUILIBRE : v. offset, control, appropriate, pattern, trade-off
ÉQUIPE : v. partnership, pool

ÉQUIPEMENT : v. facilities, system, engineering, kit, provide
ÉQUITABLE : v. appropriate
ÉQUIVALENT : v. counterpart
ÉQUIVOQUE : v. focus
ÉRUDIT : v. academic, scholar
ESCAMOTER : v. obviate
ESPACE : v. environment, system, scope
ESPÈCE : v. type
ESPÉRER : v. look forward to
ESPRIT : v. approach, emphasis
ESPRIT DE CLOCHER : v. parochial policy
ESPRIT D'ENTREPRISE : v. entrepreneurship, gumption
ESQUISSÉ : v. inappropriate
ESQUIVER : v. obviate
ESSAI (d' ___) : v. tentative
ESSAIMER : v. develop
ESSENTIEL : v. focus, major
ESSOR : v. increase, develop, promote
ESTIMER : v. appraisal, say, suggest
ET : v. addition
ÉTABLIR : v. develop, appraisal, identify, pricing policy, promote, schedule
ÉTAGE : v. level
ÉTALAGE : v. display
ÉTALEMENT : v. timing
ÉTANT DONNÉ QUE : v. account of
ÉTAPE : v. progress, level
ÉTAT : v. background, progress
ÉTAT DE (faire ___) : v. refer to, reflect, say
ÉTAT-MAJOR : v. staff, senior
ÉTAT (remise en ___) : v. rehabilitation
ÉTATS DE SERVICE : v. track record
ÉTAYAGE : v. framework, support
ÉTEINDRE : v. lapsing
ÉTENDRE À (s' ___) : v. including, involve
ÉTENDRE SUR (s' ___) : v. emphasis
ÉTENDU : v. comprehensive, increase, major
ÉTENDUE : v. scope, field, including
ÉTOFFÉ : v. comprehensive
ÉTRANGER : v. field
ÉTROIT : v. minor
ÉTUDE : v. canvassing, appraisal, engineering, field, approach, tentative, issue
ÉTUDIÉ : v. sophisticated
EU ÉGARD À : v. account of
ÉVALUER : v. appraisal
ÉVENTAIL : v. policy mix
ÉVIDENCE (selon toute ___) : v. likely
ÉVIDENT : v. emphasis, high profile, self-evident, self-explanatory
ÉVINCER : v. preempt
ÉVITER : v. obviate
ÉVOLUTION : v. develop, pattern, sophisticated, increment, follow-up
ÉVOQUER : v. refer to, suggest
EXALTANT : v. challenge
EXAMINER : v. appraisal, monitor, canvassing, control, deal with, issue, overview, screening
EXCELLENT : v. outstanding
EXCEPTÉ : v. however

EXCEPTIONNEL : v. outstanding, non-recurring
EXCESSIF : v. inappropriate
EXCITER : v. incentive, challenge, urge
EXCLUSION : v. however
EXÉCUTANT : v. junior
EXÉCUTION : v. delivery, enforcement, develop, implementation, operate, action, line, field, basis, output
EXEMPLE : v. leader, pattern
EXEMPT DE DROITS : v. non-dutiable
EXEMPTER : v. obviate
EXERCER SUR (s' ___) : v. affect
EXERCICE : v. exercise, challenge, enforcement
EXHAUSTIF : v. comprehensive
EXHORTER (À) : v. suggest, urge
EXIGEANT : v. challenge
EXIGER : v. involve, specifications, enforcement
EXIGIBLE : v. outstanding, enforcement
EXIGU : v. minor
EXPANSION : v. develop, increase
EXPECTATIVE : v. wait-and-see policy, marking-time policy
EXPÉRIENCE : v. track record, background
EXPÉRIMENTAL : v. tentative
EXPERT : v. scholar, authority
EXPERTISE : v. appraisal
EXPIRER : v. lapsing
EXPLICATION : v. account of, rationale, say, suggest, brief
EXPLICITE : v. formal
EXPLOIT : v. challenge
EXPLOITATION : v. operate, develop, follow-up, line, control
EXPLORATION : v. field, canvassing, brainstorming, identify
EXPOSÉ : v. scheme
EXPOSÉ DE PRINCIPES : v. policy paper
EXPOSER : v. brief, say
EXPOSITION : v. display
EXPRESSÉMENT : v. formal
EXPRESSIF : v. emphasis
EXPRIMER : v. say, delivery, articulate, reflect
EXTENSION : v. develop, increase
EXTÉRIEUR : v. field, extension
EXTRAIRE : v. identify, output
EXTRAIT : v. certificate
EXTRANT : v. output
EXTRAORDINAIRE : v. outstanding, non-recurring, non-scheduled
EXTRASCOLAIRE : v. informal, non-formal education
EXTRA-UNIVERSITAIRE : v. extension

F

FACE À : v. response
FACE À (faire ___) : v. deal with, provide
FÂCHEUX : v. inappropriate
FACILITER : v. promote
FACILITÉS : v. facilities
FAÇON : v. pattern
FACTEUR DE PRODUCTION : v. input
FACTEUR D'INCITATION : v. incentive
FACTEUR DISSUASIF : v. deterrent, disincentive

FACTEUR EN JEU : v. issue
FACTEURS AMBIANTS : v. environment
FACULTÉ D'INITIATIVE : v. entrepreneurship
FAIBLE : v. minor
FAIRE : v. develop, account of, result in
FAIRE ABOUTIR : v. develop
FAIRE ALLUSION À : v. refer to
FAIRE APPEL À : v. involve
FAIRE APPLIQUER : v. enforcement
FAIRE AVANCER : v. promote, urge
FAIRE CONNAÎTRE : v. say
FAIRE ÉCHEC À : v. control
FAIRE ÉCHO À : v. reflect
FAIRE ÉTAT DE : v. refer to, reflect, say
FAIRE EXÉCUTER : v. enforcement
FAIRE FACE À : v. deal with, provide
FAIRE FIGURER : v. including
FAIRE FONCTIONNER : v. operate
FAIRE FOND SUR : v. depend on
FAIRE HONNEUR À : v. reflect
FAIRE INTERVENIR : v. involve
FAIRE JOUER : v. operate
FAIRE LA PLUIE ET LE BEAU TEMPS : v. clout
FAIRE LE MORT : v. low profile
FAIRE MENTION DE : v. refer to
FAIRE NAÎTRE : v. account of
FAIRE OBSERVER : v. say, enforcement
FAIRE OFFICE DE : v. provide
FAIRE PART DE : v. say
FAIRE PARTIE DE : v. within
FAIRE PARVENIR : v. provide
FAIRE PENSER À : v. suggest
FAIRE PRESSION SUR : v. urge
FAIRE PROGRESSER : v. promote
FAIRE RECULER : v. deterrent
FAIRE RÉFÉRENCE À : v. refer to
FAIRE REMARQUER : v. say
FAIRE REMONTER À : v. refer to
FAIRE RESPECTER : v. enforcement
FAIRE RESSORTIR : v. emphasis, identify, reflect
FAIRE SIEN : v. endorse
FAIRE SUITE À : v. account of, refer to
FAIRE TORT À : v. affect
FAIRE VALOIR : v. emphasis, operate, develop, say, urge
FAIT (de ce ___) : v. account of
FAIT DE (en ___) : v. regarding
FAIT (du ___ de) : v. account of
FAIT NOUVEAU : v. develop
FAMILIER : v. informal
FAMILLE (en ___) : v. informal
FAT : v. self-conceited
FAUTE DE QUOI : v. however
FAUTIF : v. inappropriate
FAUX (s'inscrire en ___) : v. challenge
FAVEUR DE (en ___) : v. support
FAVORABLE : v. appropriate, facilities
FAVORISER : v. promote, support, advocacy, -oriented
FEMME (situation de la ___) : v. gender-differentiated
FER DE LANCE : v. leader
FERME : v. consistently, formal, aggressive
FEUTRÉ : v. low profile
FICELLES (tirer les ___) : v. clout
FICHE : v. certificate

FICHE DOCUMENTAIRE : v. background
FICHE TECHNIQUE : v. specifications
FIDÈLEMENT : v. consistently
FIER À (se ___) : v. depend on
FIGÉ : v. blueprint
FIGURE : v. pattern, scheme
FIGURE DE PROUE : v. leader
FIGURER (faire ___) : v. including
FILIÈRE : v. channel, procedure, system, pattern
FILTRAGE : v. screening
FIN : v. purpose, debriefing, lapsing, result in, sophisticated
FINALEMENT : v. eventually
FINANCEMENT : v. sponsor, support
FINIR PAR : v. eventually
FIRME : v. corporate
FIXE : v. consistently, non-detachable
FIXER : v. identify, pricing policy, provide, schedule, enforcement
FLAMBÉE : v. increase
FLAMBOYANT : v. high profile
FLÉCHISSEMENT : v. decrease
FLOTTEMENT : v. policy of drift
FLOU : v. focus
FOCALISER : v. focus
FOI (sur la ___ de) : v. basis
FOIS POUR TOUTES (une ___) : v. non-recurring
FONCTION DE (être ___) : v. depend on, basis, account of, purpose, regarding, response, reflect
FONCTIONNAIRE : v. officers, officials
FONCTIONNEL : v. staff, system, operate
FONCTIONNEMENT : v. operate, procedure
FONCTIONNER (faire ___) : v. operate
FOND : v. background, depend on, policy
FOND (de ___) : v. policy change, policy commitment
FONDAMENTAL : v. major, corporate, policy change, policy commitment
FONDATEUR : v. promote
FONDATION : v. grass-roots, promote
FONDÉ : v. appropriate
FONDÉ DE POUVOIR : v. authority, officers
FONDEMENT : v. rationale, basis, depend on, grass-roots, account of, background
FONDER : v. promote
FONDÉ SUR : v. depend on
FONDS : v. pool
FOND SUR (faire ___) : v. depend on
FORCE : v. emphasis, driving force, leader, challenge, increase, enforcement
FORFAITAIRE : v. package
FORMALISTE : v. formal
FORMALITÉS : v. clearance, procedure
FORMAT : v. format
FORMATION : v. background, extension
FORMATION GÉNÉRALE : v. academic
FORME : v. procedure, format, formal, level, pattern, type
FORME (prendre ___) : v. develop
FORMEL : v. formal, emphasis
FORMER : v. account of

FORMULE : v. approach, format, procedure, pattern, scheme
FORMULER : v. delivery, identify, say
FORT : v. major
FOUILLÉ : v. comprehensive
FOURNIR : v. provide, delivery, support, input
FOYER : v. focus
FRACASSANT : v. high profile
FRACTION : v. component
FRAGMENTAIRE : v. inappropriate
FRAIS : v. input
FRANCHISE : v. non-dutiable
FRANQUETTE (à la bonne ___) : v. informal
FRAPPANT : v. outstanding
FRAPPER : v. affect
FRAYER LA VOIE : v. leader
FREIN : v. disincentive, deterrent, control
FRÉQUENCE : v. consistently, timing
FRONT : v. level
FRUIT : v. result in, increment
FUGACE : v. minor
FUIR : v. obviate
FUMEUX : v. focus
FURTIF : v. low profile
FUSIONNÉ : v. roll-up

G

GABARIT : v. pattern
GAGEURE : v. challenge
GAGNER : v. have one's cake, provide
GAIN : v. increase
GAMME : v. system, policy mix
GANT (jeter, relever le ___) : v. challenge
GARANT : v. sponsor
GARANTIE : v. sponsor, backup
GARDER : v. have one's cake
GARNIR : v. provide
GÂTEAU : v. have one's cake
GÊNER : v. disincentive, preempt
GÉNÉRAL : v. corporate, comprehensive, full-scale, overview
GÉNÉRALEMENT : v. consistently
GENÈSE : v. background
GÉNIE : v. engineering
GENRE : v. pattern, type
GENS : v. officials, people-oriented
GÉRER : v. operate, public policy
GLOBAL : v. corporate, comprehensive, package, overall policy
GONFLER : v. increase
GOUFFRE : v. brinksmanship policy
GOUVERNEMENT : v. government policy
GOUVERNER : v. control, officials
GRÂCE À : v. account of, channel
GRAND : v. major, comprehensive, formal, full-scale, high profile
GRANDEUR NATURE : v. full-scale
GRANDIR : v. increase
GRAVE : v. major
GRÈVE DU ZÈLE : v. work-to-rule policy
GREVER : v. affect, preempt
GRILLE : v. pattern, schedule
GRIMPER : v. increase
GROS : v. major, leader

GROSSE LÉGUME (être une ___) : v. clout
GROSSIR : v. increase
GROUPEMENT : v. constituency, pool, roll-up, package, pattern, system, type
GUIDE : v. leader

H

HABILITER : v. certificate, authority
HABITAT : v. environment
HABITUDES : v. pattern
HABITUEL : v. consistently
HALEINE (à perdre ___) : v. non-stop
HALEINE (tenir en ___) : v. challenge
HARDIESSE : v. gumption, aggressive
HARMONIEUX : v. articulate
HASARDEUX : v. challenge
HÂTE DE (avoir ___) : v. look forward to
HÂTER : v. promote, urge
HAUSSE : v. increase, develop, upgrade
HAUT : v. senior, high profile, major
HAUTE MAIN SUR (avoir la ___) : v. control
HAUT EN COULEURS : v. high profile
HAUTE PERSONNALITÉ : v. officials
HAUTEUR : v. level
HAUTEUR (à la ___) : v. challenge
HAUT PERSONNEL : v. officers, officials, senior
HÉSITER : v. deterrent, tentative
HIÉRARCHIQUE : v. line, authority
HISTORIQUE : v. background
HOMME DE LETTRES : v. scholar
HOMOGÈNE : v. articulate, consistently
HOMOLOGATION : v. certificate
HOMOLOGUE : v. counterpart, match
HONNEUR (remettre en ___) : v. rehabilitation
HONNEUR À (faire ___) : v. reflect
HORAIRE : v. schedule, timing
HORS : v. however, non-
HORS CAISSE : v. non-cash
HORS CLASSE : v. outstanding, senior
HORS DE PROPOS : v. inappropriate
HORS LIGNE : v. outstanding
HORS PAIR : v. outstanding
HORS SIÈGE : v. field
HUILE : v. clout
HUMAIN : v. people-oriented
HUMANISTE : v. scholar
HYPOTHÉQUER : v. preempt
HYPOTHÈSE : v. assumption

I

IDÉE : v. brainstorming, search conference, think tank, assumption, look forward to, purpose, scheme, suggest
IDÉE MAÎTRESSE : v. emphasis
IDENTIFIER : v. identify
ILLUSTRE : v. outstanding
IMAGE DE MARQUE : v. profile
IMAGINER : v. identify
IMMENSE : v. major

IMMOBILISME : v. policy of inaction
IMPACT : v. result in, affect, backlash, high profile
IMPATIENCE : v. look forward to
IMPAYÉ : v. outstanding
IMPÉRATIFS : v. challenge
IMPÉRIEUX : v. challenge, self-assertive
IMPERSONNEL : v. formal
IMPLANTATION : v. develop
IMPLIQUER : v. involve
IMPORTANCE : v. major, high profile, clout, emphasis, focus, concern, scope, leader, level, senior, outstanding
IMPOSANT : v. major
IMPOSER : v. enforcement
IMPRÉCIS : v. focus
IMPRESSIONNABLE : v. sensitivity
IMPRESSIONNER : v. affect
IMPROPRE : v. inappropriate
IMPROVISÉ : v. informal
IMPULSION : v. driving force, leader, account of, incentive
IMPUTABLE À : v. account of
IMPUTER À : v. refer to
INACHEVÉ : v. inappropriate
INACTION : v. sit-and-wait policy
INADÉQUAT : v. inappropriate
INAPERÇU : v. low profile
INCERTAIN : v. focus, concern, tentative
INCESSANT : v. consistently
INCIDENCE : v. result in, affect, backlash, deal with
INCITATION : v. incentive, urge
INCLUS : v. within, including, built-in
INCOHÉRENT : v. inappropriate
INCOMPARABLE : v. outstanding
INCOMPATIBLE AVEC : v. inappropriate
INCONGRU : v. inappropriate
INCONSÉQUENT : v. inappropriate
INCONVENANT : v. inappropriate
INCORPORER : v. built-in, including, within
INCORRECT : v. inappropriate, non-standard
INDÉCISION : v. policy of drift, tentative
INDÉFINI : v. focus
INDÉMONTABLE : v. non-detachable
INDÉPENDANCE : v. arm's length, self-contained, self-supporting, self-sustained
INDÉTERMINÉ : v. focus
INDICATEUR : v. schedule
INDICATIF : v. tentative
INDIQUÉ : v. appropriate
INDIQUER : v. say, suggest, identify, brief, reflect, display
INDISPENSABLE À : v. depend on
INDISTINCT : v. focus
INDIVIDUELLEMENT : v. case-by-case
INDUSTRIEL : v. engineering, corporate
INÉGAL : v. inappropriate, non-uniform
INÉGALABLE : v. outstanding
INEMPLOYÉ : v. outstanding
INÉQUITABLE : v. inappropriate
INEXACT : v. inappropriate
INEXÉCUTION : v. non-compliance
INFATUÉ : v. self-conceited
INFÉRIEUR : v. minor, junior
INFILTRER : v. within
INFIRMER : v. affect

INFLÉCHI VERS : v. -oriented
INFLUENCE : v. clout, affect, deal with, result in, leader, policy leverage
INFLUENCÉ PAR : v. responsive
INFORMER : v. background, brief, input, kit, advocacy, say
INFORMEL : v. informal, non-formal education
INFRASTRUCTURE : v. engineering, system, framework, grass-roots
INFRUCTUEUX : v. self-defeating
INGÉNIERIE : v. engineering
INGÉNIEUX : v. sophisticated
INHÉRENT : v. built-in
ININTERROMPU : v. consistently, non-stop
INITIAL : v. front-end, canvassing
INITIATEUR : v. policy maker, promote, leader
INITIATIVE : v. entrepreneurship, driving force, action, aggressive, gumption, leader, self-help program, policy action, promote, scheme
INJECTER : v. input, provide
INNOVATION : v. develop, leader
INOBSERVATION : v. non-compliance
INOPPORTUN : v. inappropriate
INORGANISÉ : v. informal
INQUIÉTUDE : v. concern
INSATISFAISANT : v. inappropriate
INSCRIPTION : v. membership
INSÉRER : v. including
INSIGNE : v. outstanding
INSIGNIFIANT : v. minor
INSINUATION : v. suggest
INSISTER (SUR) : v. emphasis, urge
INSOUMISSION : v. non-compliance
INSPECTER : v. control
INSPIRATION : v. driving force, account of, challenge, promote, incentive, suggest
INSTABLE : v. sensitivity
INSTALLATIONS : v. facilities, system
INSTANCE : v. authority, urge
INSTANCE (en ___) : v. outstanding
INSTANT (pour l'___) : v. tentative
INSTIGATION : v. promote, suggest
INSTITUTION : v. system, develop
INSTITUTIONNEL : v. corporate
INSTRUCTION PUBLIQUE : v. formal
INSTRUCTIONS : v. brief, debriefing, procedure
INSTRUIT : v. scholar
INSTRUMENT : v. channel, system, policy instrument
INSUFFISANT : v. inappropriate, decrease
INTÉGRAL : v. corporate, full-scale
INTÉGRÉ : v. built-in, component, corporate, comprehensive
INTELLECTUEL : v. academic, scholar, think tank
INTELLIGIBLE : v. articulate
INTEMPESTIF : v. inappropriate
INTENSE : v. major
INTENSIFIER : v. increase, develop, emphasis, promote
INTENTION : v. commitment, purpose, likely

INTERACTION : v. trade-off, feedback
INTERCEPTER : v. monitor
INTERCHANGEABILITÉ : v. trade-off
INTÉRESSER : v. involve, affect, concern
INTÉRÊT : v. commitment, concern, incentive, issue, purpose
INTÉRÊT PUBLIC : v. public
INTÉRIEUR DE (à l' ___) : v. within
INTÉRIMAIRE : v. progress
INTERLOCUTEUR : v. contact, focus, counterpart
INTERMÉDIAIRE : v. channel
INTERNE : v. built-in, within
INTERROGATION : v. debriefing, concern
INTERVENTION : v. involve, action, affect, follow-up, operate, policy area, response, responsive, focus
INTIME : v. informal
INTRANSIGEANCE : v. have one's cake
INTRANT : v. input
INTRIGUE : v. scheme
INTRINSÈQUE : v. built-in, within
INTRODUIRE : v. including, input, within
INUTILISÉ : v. lapsing
INVARIABLE : v. consistently
INVENTAIRE : v. schedule
INVENTORIER : v. identify
INVERSE : v. trade-off, backlash
INVESTIGATION : v. search conference, brainstorming, think tank
INVESTISSEMENT : v. investment policy
INVITER : v. suggest, urge
INVOQUER : v. refer to
IRRÉGULIER : v. informal, non-scheduled, non-uniform
IRRITABILITÉ : v. sensitivity
ISOLER : v. identify
ITINÉRANT : v. field

J

JETER LE GANT : v. challenge
JEU : v. clearance, operate
JEU (en ___) : v. involve, issue
JEUNE : v. junior
JOINDRE : v. partnership, joint venture
JOINT : v. including
JOUER (faire ___) : v. operate
JOUIR DE : v. provide
JOUR (mise à ___) : v. follow-up
JUDICIEUX : v. appropriate
JUGEMENT : v. appraisal, gumption
JUGULER : v. control
JURISPRUDENCE : v. authority
JUSTE : v. appropriate
JUSTIFICATION : v. rationale

L

LACONIQUE : v. minor
LAISSER À DÉSIRER : v. inappropriate
LAISSER ENTENDRE : v. suggest
LAISSER-FAIRE : v. policy of inaction, policy of drift
LAISSER PRÉSAGER : v. likely, suggest
LAISSER SUPPOSER : v. suggest
LANCER : v. develop, front-end, implementation, promote, sponsor, suggest, urge

LAPALISSADE : v. self-evident
LARGE : v. comprehensive, major
LATITUDE : v. scope
LEADER : v. leader
LÉGER : v. minor
LÉGITIME : v. appropriate
LÉGUME (grosse ___) : v. clout
LÉSER : v. affect
LETTRE (à la ___) : v. work-to-rule policy
LETTRÉ : v. scholar
LEVIER : v. incentive
LIAISON : v. contact, focus
LIBRE : v. informal, open-door policy
LIBRES (cours ___) : v. extension
LIÉ À : v. deal with, involve
LIEN : v. partnership
LIEU À (donner ___) : v. result in
LIEU QUE (au ___) : v. however
LIGNE : v. level, pattern
LIGNE D'ACTION (DE CONDUITE) : v. policy
LIMITÉ : v. minor
LIMITER : v. control, identify
LIMITES : v. scope, within
LIMPIDE : v. articulate
LIQUIDATION : v. clearance
LISTE : v. schedule
LITIGE : v. issue
LIVRAISON : v. delivery, provide
LIVRESQUE : v. academic
LOCAL : v. field, counterpart, grass-roots
LOCAUX : v. facilities
LOGIQUE : v. articulate, consistently
LOISIRS (tenue de ___) : v. informal
LONG : v. major
LONGUE (à la ___) : v. eventually
LOURD : v. major
LUMIÈRE (mettre en ___) : v. emphasis
LUTTER CONTRE : v. control

M

MACHINATION : v. scheme
MACHINE : v. system
MAIGRE : v. minor
MAIN (en ___) : v. control
MAIN-FORTE (prêter ___) : v. support
MAINTENIR : v. support
MAIS : v. however
MAÎTRE (D'OEUVRE) : v. leader
MAÎTRISE DE SOI : v. self-command
MAÎTRISER : v. control
MAJEUR : v. major, leader
MAJORATION : v. increase
MAJORITÉ DES GENS : v. grass-roots
MAL ... : v. inappropriate, focus
MAL À PROPOS : v. inappropriate
MAL DÉFINI : v. focus, inappropriate
MALENCONTREUX : v. inappropriate
MAL FAIT : v. inappropriate
MALGRÉ : v. however
MALHEUREUSEMENT : v. however
MALHEUREUX : v. inappropriate
MALHONNÊTE (procédé ___) : v. scheme
MAL RÉGLÉ : v. focus, inappropriate
MANDANTS : v. constituency

MANDAT : v. commitment, authority
MANIÈRE D'AGIR (DE PROCÉDER) : v. policy, approach, procedure
MANIFESTE : v. high profile
MANIFESTER : v. reflect, display
MANIGANCE : v. scheme
MANOEUVRE : v. exercise, operate, scheme
MANQUE : v. decrease
MANQUÉ : v. inappropriate
MANQUER À : v. obviate, non-compliance
MAQUETTE : v. pattern
MARCHE : v. operate, procedure, pattern
MARCHÉ : v. non-concessional
MARCHE À SUIVRE : v. procedure
MARGE : v. scope
MARGINAL : v. increment, informal
MARQUANT : v. outstanding, major, leader
MARQUE : v. type, reflect
MARQUE (image de ___) : v. profile
MARQUÉ : v. major
MARQUER : v. emphasis, identify
MARQUER LE PAS : v. marking-time policy
MASSE : v. grass-roots, pool
MATÉRIALISATION : v. implementation
MATÉRIEL : v. kit, system
MATIÈRE DE (en ___) : v. regarding
MATIÈRES PREMIÈRES : v. input
MAUVAIS : v. inappropriate
MÉCANIQUE : v. engineering
MÉCANISME : v. procedure, facilities, system, package, rationale, response, scheme, pattern
MÉDIOCRE : v. inappropriate
MEMBRES : v. membership
MÊME SI : v. however
MÉMORABLE : v. outstanding
MÉNAGER : v. provide
MENÉES : v. scheme
MENER (LA BARQUE) : v. clout, leader, control
MENER À : v. result in
MENTIONNER : v. say, suggest, identify, refer to
MENU : v. minor
MERCI DE (à la ___) : v. depend on
MÉRITER : v. provide
MESSAGE : v. feedback, purpose
MESURE : v. procedure, action, policy, deal with, low profile, appraisal
MESURE (sur ___) : v. ad hoc
MESURE DE (dans la ___) : v. within
MESURE DE (en ___) : v. facilities
MÉTHODE : v. procedure, approach, system, policy, pattern, scheme
MÉTHODIQUE : v. system
METTRE À CONTRIBUTION : v. provide, involve
METTRE À EXÉCUTION : v. enforcement
METTRE À JOUR : v. follow-up
METTRE AU COURANT : v. brief
METTRE AU POINT : v. focus, develop, follow-up, brief
METTRE DE L'AVANT : v. urge
METTRE EN APPLICATION : v. enforcement

METTRE EN CAUSE : v. involve, challenge
METTRE EN COMMUN : v. pool
METTRE EN DEMEURE : v. challenge
METTRE EN DOUTE : v. challenge
METTRE EN ÉCHEC : v. control
METTRE EN ÉVIDENCE : v. high profile, emphasis
METTRE EN JEU : v. involve
METTRE EN LUMIÈRE : v. emphasis
METTRE EN OEUVRE : v. implementation, develop, operate, promote, enforcement
METTRE EN PLACE : v. delivery, implementation, front-end, develop
METTRE EN PRATIQUE : v. implementation, enforcement
METTRE EN QUESTION : v. challenge
METTRE EN RAPPORT AVEC : v. refer to
METTRE EN RELIEF : v. emphasis
METTRE EN ROUTE : v. implementation, front-end
METTRE EN SERVICE : v. develop, operate, implementation
METTRE EN VALEUR : v. develop, emphasis, operate
METTRE EN VIGUEUR : v. implementation, operate, enforcement
METTRE L'ACCENT SUR : v. emphasis
METTRE SUR PIED : v. implementation
MILIEU : v. environment, constituency
MILIEUX OFFICIELS : v. officials
MILITANT : v. aggressive, leader, advocacy
MINCE : v. minor
MINEUR : v. minor
MINIME : v. minor
MINISTÉRIEL : v. corporate
MINUTAGE : v. timing
MINUTIEUX : v. comprehensive
MIS À PART : v. however
MISE DE FONDS : v. input
MISER SUR : v. depend on
MISSION : v. challenge, commitment
MIXTE : v. joint venture
MOBILE : v. field, account of, rationale, responsive
MOBILISER : v. involve
MODALITÉS : v. procedure, basis, policy
MODE : v. approach, procedure, channel, delivery, type, pattern
MODÈLE : v. format, pattern, type
MODÉRATEUR : v. deterrent
MODÉRATION : v. low profile, self-command, decrease, control
MODERNISER : v. upgrade, rehabilitation
MODESTE : v. minor, low profile
MODIFIER : v. affect
MODULATION : v. pattern
MOINS (MOINDRE) : v. junior, minor, decrease, control
MOINS DE (à ___) : v. however, within
MOINS-VALUE : v. decrease
MOMENTANÉ : v. minor
MOMENT (bon ___) : v. timing

MOMENT (du ___ que) : v. account of
MOMENT (pour le ___) : v. tentative
MONITEUR : v. extension
MONTANT : v. level
MONTER : v. increase, framework, promote
MONTRER : v. reflect
MONTRER LE CHEMIN : v. leader
MONTRER (se ___) : v. high profile
MORT (faire le ___) : v. low profile
MOTEUR : v. driving force, leader
MOTIF : v. account of, pattern, purpose, rationale
MOTIVATION : v. incentive, commitment
MOULE : v. pattern
MOUVEMENT : v. pattern, action
MOYEN : v. channel, system, approach, account of, input, facilities, policy instrument, pattern, support, channel
MOYENS (ses propres ___) : v. self-reliance
MOYENS DU BORD (avec les ___) : v. informal
MUET : v. low profile
MULTIPLE : v. package
MULTIPLIER : v. increase
MUNIR DE : v. provide
MUTUEL : v. self-help, self-reliance

N

NAISSANCE : v. account of
NANTIR : v. provide
NATURE : v. level, pattern, type
NATURE (grandeur ___) : v. full-scale
NATURE À (de ___) : v. likely
NATURE DU TRAVAIL : v. scope
NATUREL : v. informal
NÉANMOINS : v. however
NÉBULEUX : v. focus
NÉCESSAIRE : v. kit, appropriate
NÉCESSITER : v. involve
NÉGLIGEABLE : v. minor
N'EMPÊCHE QUE : v. however
N'ENGAGER À RIEN : v. non-committal
NERVEUX : v. sensitivity, focus, responsive
NETTETÉ : v. articulate, emphasis
NETTOYAGE : v. clearance
N'EÛT ÉTÉ DE : v. however
NEUTRALISER : v. control, offset, preempt
NÉVRALGIQUE : v. sensitivity
NIER : v. challenge
NIVEAU : v. level
NIVEAU DE (au ___) : v. regarding
NIVEAU SUPÉRIEUR : v. senior, roll-up
NOMBRE DE (au ___) : v. within
NOMENCLATURE : v. schedule
NOMINAL : v. formal
NON ... : v. non-, inappropriate
NON-ACQUIESCEMENT : v. non-compliance
NON ACQUITTÉ : v. outstanding
NON AMORTI : v. outstanding
NON ANNULABLE : v. non-lapsing
NON-APPLICATION : v. non-compliance
NON-APPROBATION : v. non-concurrence

NON APPROPRIÉ :
v. inappropriate
NON-CADUCITÉ : v. non-lapsing
NON CLASSIQUE : v. non-formal education
NON CONCESSIONNEL :
v. non-concessional
NON CONFIRMÉ : v. junior
NON CONSOMMABLE :
v. non-expendable
NON CONSOMPTIBLE :
v. non-expendable
NON CONVENTIONNEL :
v. non-formal education
NON DÉPENDANT :
v. self-supporting
NON DÉPENSÉ : v. outstanding
NON DÉTACHABLE :
v. non-detachable
NON ESSENTIEL :
v. non-essential
NON EXCLUSIF :
v. non-proprietary technology
NON EXÉCUTÉ : v. outstanding
NON FINANCIER : v. non-cash
NON FONGIBLE :
v. non-expendable
NON FORMEL : v. non-formal education
NON-INGÉRENCE : v. hands-off policy
NON INSTITUTIONNALISÉ :
v. informal, non-formal education
NON-INTERVENTION : v. hands-off policy
NON LIBÉRAL :
v. non-concessional
NON NORMALISÉ :
v. non-standard
NONOBSTANT : v. however
NON OFFICIEL : v. informal
NON ORGANISÉ : v. informal
NON PAS QUE : v. however
NON PAYÉ : v. outstanding
NON PÉRIMABLE :
v. non-lapsing
NON PERTINENT :
v. inappropriate
NON PRIVILÉGIÉ :
v. non-concessional
NON RÉGLÉ : v. outstanding
NON REMBOURSÉ :
v. outstanding
NON RENOUVELABLE :
v. lapsing, non-recurring
NON REPORTABLE : v. lapsing
NON RÉSOLU : v. outstanding
NON SCOLAIRE : v. informal, non-formal education
NON SEULEMENT ... :
v. addition
NON STANDARDISÉ :
v. non-standard
NON STRUCTURÉ : v. informal
NON-UTILISATION : v. lapsing
NORMALEMENT : v. likely, consistently
NORMALES (conditions ___) :
v. non-concessional, arm's length
NORME : v. pattern
NOTABLE : v. leader, major
NOTAMMENT : v. including
NOTE(S) : v. track record
NOTE EXPLICATIVE :
v. schedule
NOTES DOCUMENTAIRES :
v. brief
NOTION : v. assumption, background
NOTOIRE : v. high profile
NOUVEAU : v. develop, junior, leader
NUIRE À : v. disincentive, deterrent, affect, inappropriate

O

OBJECTER : v. say, urge
OBJECTIF : v. purpose, challenge, commitment, policy
OBJET : v. issue, scope, purpose
OBLIGATION : v. commitment, enforcement
OBLIGEANCE : v. sensitivity
OBSCUR : v. focus
OBSERVATION : v. field, feedback, monitor, say, enforcement
OBSTACLE : v. disincentive, challenge
OBSTINÉ : v. consistently
OBTENIR : v. provide, support
OBVIER À : v. obviate
OCCASION : v. scope
OCCASIONNER : v. account of, involve, result in
OCCUPER DE (s' ___) : v. deal with, concern, regarding, involve, concentrate on
OCTROYER : v. delivery, provide
OEUVRE : v. challenge, output
OEUVRE (mettre en ___) : v. implementation, develop, operate, promote, enforcement
OEUVRER POUR : v. commitment
OFFICE DE (faire ___) : v. provide
OFFICIEL : v. formal, officials
OFFICIEUX : v. informal, tentative
OFFRIR : v. provide, sponsor
OMBRE : v. low profile
OPÉRATION : v. exercise, operate, challenge
OPÉRATIONNEL : v. line, operate, field
OPÉRATOIRE : v. operate
OPINIÂTRE : v. consistently
OPPORTUNITÉ : v. timing, appropriate
OPPOSITION : v. however
OPTION RETENUE : v. commitment
OPTIQUE : v. level, approach, pattern
ORDONNANCE : v. pattern
ORDONNÉ : v. articulate, system
ORDRE : v. system, level, pattern, scheme, authority, control, type
ORDRE PUBLIC : v. public policy
ORGANE DIRECTEUR : v. policy-making body
ORGANES : v. system
ORGANIQUE : v. line, system, built-in
ORGANISATEUR : v. promote
ORGANISATION : v. scheme, system, framework, procedure, policy, corporate, engineering, formal, pattern, sponsor, format
ORGUEILLEUX : v. self-conceited
ORIENTATION : v. policy, -oriented, concentrate on, focus, emphasis, channel, leader, pattern
ORIGINE : v. account of, background
OSCILLATION : v. stop-go policy
OSSATURE : v. framework, pattern
OSTENSIBLE : v. high profile
OÙ ... (d'___) : v. result in, account of
OUTIL(S) : v. input, channel, kit, system, policy instrument
OUTILLER : v. facilities, develop
OUTRE (en ___) : v. addition

OUTRECUIDANT : v. self-assertive
OUVERT (À) : v. open-door policy, responsive
OUVRAGE : v. engineering, facilities
OUVRIR LA VOIE : v. leader

P

PACIFICATION : v. appeasement policy
PAGE (à la ___) : v. sophisticated
PALIER : v. level
PANACHE : v. high profile
PANNEAU : v. display
PANOPLIE : v. policy mix
PAQUETS : v. kit
PAR : v. channel
PAR AILLEURS : v. addition, however
PARALLÈLE : v. informal
PARAMÈTRES : v. scope, specifications
PARASCOLAIRE : v. non-formal education, informal
PARC : v. pool
PARCE QUE : v. account of
PAR CONSÉQUENT : v. account of
PAR CONTRE : v. however
PARER À : v. obviate
PARI : v. challenge
PAR LA SUITE : v. eventually
PARLER DE : v. refer to, say
PARMI : v. within, including
PAROLE (prendre la ___) : v. say
PAROLE (tenir ___) : v. commitment
PARRAIN : v. sponsor, promote
PAR RAPPORT À : v. regarding, refer to
PAR SUITE DE : v. account of, response
PART : v. component
PART (mis à ___) : v. however
PART À (prendre ___) : v. concern, involve
PARTAGER : v. joint venture, partnership, endorse
PARTANT : v. account of
PART (d'autre ___) : v. however
PART DE (faire ___) : v. say
PARTENARIAT : v. partnership
PARTICIPATION : v. membership, involve, input, joint venture, partnership, concern, support
PARTICULARITÉS : v. specifications
PARTICULIER (en ___) : v. informal, including
PARTICULIÈREMENT : v. focus
PARTI DE (tirer ___) : v. follow-up, provide
PARTIE : v. component
PARTIE DE (faire ___) : v. within
PARTIEL : v. progress, tentative
PARTI POUR (prendre ___) : v. support
PARTIR DE : v. account of
PARTISAN DE : v. support, advocacy
PASSAGER : v. minor
PASSÉ : v. background, track record
PASSER PAR : v. involve
PASSIONNANT : v. challenge
PATRON : v. pattern
PATRONAGE : v. sponsor
PAYSAGE : v. environment
PÉDAGOGIQUE : v. formal
PEINE : v. concern
PEINE (il y a à ___) : v. within

PENCHER SUR (se ___) : v. deal with
PENDANT : v. counterpart, issue, outstanding
PENSER : v. think tank, say, suggest
PENSER D'AVANCE À : v. look forward to
PERCEPTION : v. sensitivity
PERCEVOIR (à ___) : v. outstanding
PÉREMPTION : v. lapsing
PERFECTIONNEMENT : v. sophisticated, upgrade, develop, increase, follow-up
PÉRICLITER : v. decrease
PÉRIMÉ : v. lapsing
PÉRIMÈTRE : v. scheme
PÉRIODICITÉ : v. progress, timing
PÉRISCOLAIRE : v. extension
PERMANENT : v. non-lapsing, non-stop, consistently
PERMIS : v. certificate, clearance
PERMISSION : v. clearance, authority
PERSÉVÉRANT : v. consistently
PERSISTANT : v. consistently
PERSONNALISÉ : v. non-standard
PERSONNALITÉ : v. officials
PERSONNE HUMAINE : v. people-oriented
PERSONNEL : v. informal
PERSONNE MORALE : v. corporate
PERSPECTIVE : v. approach, look forward to
PERSPICACITÉ : v. sensitivity
PERTINENT : v. appropriate, concern
PERTURBATION : v. concern
PESER SUR : v. affect
PETIT : v. minor, junior, low profile
PEU COMPROMETTANT : v. non-committal
PEU IMPORTANT : v. minor, non-essential
PEUPLE : v. grass-roots
PHASE : v. level
PHYSIONOMIE : v. pattern
PIÈCE : v. component
PIÈCE À PIÈCE : v. piecemeal-approach policy
PIED (mettre sur ___) : v. implementation
PIED D'ÉGALITÉ (sur un ___) : v. non-discriminatory basis, arm's length
PILOTE : v. leader
PISTON : v. clout
PITEUX : v. inappropriate
PIVOT : v. focus
PLACARD : v. display
PLACE (mettre en ___) : v. delivery, implementation, front-end, develop
PLACE (sur ___) : v. field
PLACE D'HONNEUR : v. high profile
PLACEMENT : v. investment policy
PLACE PUBLIQUE : v. high profile
PLAIDER : v. advocacy, urge
PLAN : v. scheme, blueprint, framework, policy, format, specifications, level, pattern, purpose, schedule, scheme
PLAN DE (sur le ___) : v. regarding
PLANIFICATION : v. policy planning
PLAQUE TOURNANTE : v. focus
PLAUSIBLE : v. likely

PLEIN (à ___) : v. full-scale
PLEIN AIR : v. field
PLONGEON : v. decrease
PLUS : v. senior, major, increase, develop
PLUS (de ___) : v. addition
PLUS TARD : v. eventually
PLUS-VALUE : v. increase, increment
POCHETTE : v. kit
POIDS : v. emphasis, clout, major
POINT : v. issue, level
POINT (mettre au ___) : v. focus, develop, follow-up
POINT DE CONTACT : v. contact, focus
POINT DE CONVERGENCE : v. focus
POINT DE DÉPART : v. account of, background
POINT DE MIRE : v. focus, purpose
POINT DE VUE : v. approach
POINT DE VUE DE (au ___) : v. regarding, basis
POINTE (de ___) : v. sophisticated, leader
POINTILLEUX : v. formal
POINT NOMMÉ (à ___) : v. timing, appropriate
POINT SOULEVÉ : v. concern
POLARISER : v. focus
PÔLE : v. focus
POLICE : v. enforcement
POLITIQUE : v. policy
POLYVALENT : v. package
POLYVALENTE : v. comprehensive
PONCTUEL : v. ad hoc, case-by-case, non-recurring, responsive
PONDÉRER : v. offset
POOL : v. pool
POPULAIRE : v. high profile, grass-roots
PORTE-À-PORTE : v. canvassing
PORTÉE : v. scope, extension, result in, purpose
PORTÉE DE (à la ___) : v. within
PORTÉE RESTREINTE : v. minor
PORTE OUVERTE : v. open-door policy
PORTE-PAROLE : v. advocacy
PORTER À : v. increase
PORTER SECOURS : v. support
PORTER SUR : v. concentrate on, affect, deal with, refer to
PORTION : v. level
POSITION : v. policy, policy statement
POSITION CLÉ : v. focus
POSSÉDER : v. provide
POSSIBILITÉ(S) : v. facilities, scope
POSTE OPÉRATIONNEL : v. line
POSTSCOLAIRE : v. extension
POUR : v. purpose, regarding
POUR (être ___) : v. support
POUR (fait ___) : v. appropriate
POUR CE QUI EST DE : v. regarding
POUR L'INSTANT : v. tentative
POURQUOI : v. account of, purpose
POURSUIVRE : v. follow-up, say
POURTANT : v. however
POURVOIR (À) : v. provide
POUSSÉ : v. sophisticated
POUSSÉE : v. increase
POUSSER (À) : v. account of, urge
POUVOIR : v. authority, officers, officials, decision-maker, leader, line, clout

POUVOIR (se ___) : v. likely
POUVOIRS PUBLICS : v. officials, government policy
PRATIQUE : v. procedure, policy, field, exercise, action, gumption, operate, system, implementation, enforcement
PRATIQUE (remettre en ___) : v. rehabilitation
PRÉALABLE (au ___) : v. preempt
PRÉCAIRE : v. minor
PRÉCAUTION : v. low profile
PRÉCÉDER : v. leader, preempt
PRÊCHER : v. advocacy
PRÉCISER : v. identify, say, focus
PRÉCONISER : v. emphasis, promote, suggest, advocacy, urge
PRÉCURSEUR : v. leader
PRÉEMPTION : v. preempt
PRÉFÉRENTIEL : v. preempt
PRÉJUDICIABLE : v. affect, inappropriate
PRÉLIMINAIRE : v. tentative, front-end, approach
PRÉLUDE : v. front-end
PREMIER : v. senior, leader
PREMIÈRE IMPORTANCE : v. outstanding, major
PREMIER PLAN : v. emphasis, high profile, outstanding, leader, major, senior
PRENANT : v. challenge
PRENDRE : v. provide
PRENDRE CORPS : v. develop
PRENDRE EN CHARGE (se ___) : v. self-reliance
PRENDRE FIN : v. lapsing
PRENDRE FORME : v. develop
PRENDRE LES DEVANTS : v. leader
PRENDRE PART À : v. concern, involve
PRENDRE PARTI POUR : v. support
PRÉOCCUPATION : v. concern, emphasis, issue
PRÉPARATION : v. brief, policy-making body
PRÉPONDÉRANCE : v. emphasis, leader, major
PRÉPOSÉ À : v. junior
PRÉSAGER (laisser ___) : v. likely, suggest
PRESCRIPTIONS TECHNIQUES : v. specifications
PRÉSÉLECTION : v. screening
PRÉSENT (être ___) : v. involve
PRÉSENTATION : v. display, format, refer to, promote, provide, sponsor
PRÉSOMPTION : v. assumption, self-conceited
PRESSANT : v. emphasis, increase
PRESSENTIR : v. identify
PRESSION : v. advocacy, urge
PRESTATION : v. delivery, provide
PRESTIGE : v. clout
PRÉSUMÉ : v. assumption
PRÉSUPPOSER : v. involve
PRÉTENDRE : v. say, urge
PRÉTENTIEUX : v. self-conceited
PRÊTER MAIN-FORTE : v. support
PREUVES (avoir fait ses ___) : v. track record
PRÉVALOIR (faire ___) : v. promote
PRÉVENIR : v. obviate, control, preempt, deterrent

PRÉVENTIF : v. deterrent, preempt
PRÉVISIONS : v. schedule
PRÉVOIR (à ___) : v. likely
PRIMAIRE : v. junior
PRIME : v. incentive
PRIMORDIAL : v. major
PRINCIPAL : v. major, senior, leader
PRINCIPE : v. policy, one's policy, policy commitment, policy paper, policy statement, account of, rationale
PRIORITÉ : v. emphasis, preempt
PRISE DE POSITION : v. policy statement
PRIVÉ : v. informal
PROBABLE : v. likely
PROBLÉMATIQUE : v. issue
PROBLÈME : v. challenge, issue
PROCÉDÉ : v. procedure, policy, pattern, scheme
PROCÉDURE : v. procedure
PROCESSUS : v. procedure, pattern
PROCURER : v. provide
PRODIGUER : v. provide
PRODUCTION : v. output, input, result in, account of, delivery, increment, operate, provide
PROFÉRER : v. say
PROFIL : v. profile, pattern
PROFIT : v. increment
PROFITER DE : v. provide
PROFOND : v. major, policy change
PROGRAMME : v. line, delivery, package, policy, schedule, scheme
PROGRESSION : v. develop, increase, increment, progress, promote, upgrade
PROJET : v. blueprint, purpose, scheme, tentative
PROLONGEMENT : v. develop, follow-up, increase
PROMETTRE : v. commitment, likely
PROMOUVOIR : v. promote, develop, extension, sponsor, upgrade, advocacy
PROMPT : v. sensitivity
PRÔNER : v. advocacy
PRONONCÉ : v. major
PRONONCER : v. say
PRONONCIATION : v. delivery
PROPAGANDE : v. extension
PROPAGER : v. increase
PROPICE : v. appropriate, likely
PROPORTION DE (en ___) : v. basis
PROPORTIONNÉ À : v. appropriate, depend on
PROPOS (à ___) : v. appropriate
PROPOS (hors de ___) : v. inappropriate
PROPOSER : v. suggest, say, tentative
PROPRE À : v. appropriate, likely
PROPRES MOYENS (ses ___) : v. self-reliance
PRORATA DE (au ___) : v. basis
PROSPECTION : v. brainstorming, canvassing
PROSPECTIVE : v. search conference
PROTECTION : v. depend on
PROTESTER : v. challenge
PROTOCOLAIRE : v. formal
PROTOCOLE (dénué de ___) : v. informal
PROUESSE : v. challenge
PROVENIR DE : v. account of

PROVISOIRE : v. progress, tentative, minor
PROVOQUER : v. challenge, result in, account of, promote, incentive
PRUDENT : v. non-committal, conservative policy
PUBLIC (domaine ___) : v. non-proprietary technology
PUBLIC CIBLE : v. constituency
PUBLICITÉ : v. high profile
PUBLIQUE (instruction ___) : v. formal
PUBLIQUE (place ___) : v. high profile
PUIS (et ___) : v. addition
PUISQUE : v. account of
PUISSANT : v. leader, major
PURIFIER : v. upgrade

Q

QUAND MÊME : v. however
QUANT À : v. regarding
QUANTIFIER : v. identify
QUESTION : v. issue, concern
QUESTION DE (être ___) : v. say, suggest
QUESTIONS ÉLIMINATOIRES : v. screening
QUI PLUS (PIS, MIEUX) EST : v. addition
QUOIQUE : v. however
QUOI QU'IL EN SOIT : v. however

R

RACE : v. type
RACONTER : v. say
RAFFERMIR : v. increase
RAFFINER : v. sophisticated, upgrade
RAIDE : v. formal
RAISON : v. rationale, account of, basis, purpose
RAISON (en ___ de) : v. basis, account of
RAISONNABLE : v. appropriate
RAISONNEMENT : v. rationale
RAISONNER : v. control, challenge
RAISON SOCIALE : v. corporate
RALENTISSEMENT : v. decrease, affect
RAMENÉ À : v. minor, decrease
RANG : v. level
RANGER (se ___ à l'avis de) : v. support
RANG INFÉRIEUR : v. junior
RANGS DE (dans les ___) : v. within
RAPIDITÉ D'EXÉCUTION : v. timing
RAPPEL : v. follow-up, background, refer to
RAPPORT : v. debriefing, concern, trade-off
RAPPORT À (par ___) : v. regarding, refer to
RAPPORT AVEC (en ___) : v. contact, refer to
RAPPORTER : v. say
RAPPORTER À (se ___) : v. refer to
RARÉFACTION : v. decrease
RAS DU SOL : v. grass-roots
RASSEMBLEMENT : v. focus, roll-up
RATÉ : v. inappropriate
RATIFICATION : v. clearance
RATTACHER À : v. refer to
RAYON (D'ACTION) : v. scope
RAYON DE (dans un ___) : v. within
RAYONNEMENT : v. focus, high profile

RÉACTIF : v. responsive
RÉACTION : v. feedback, response, backlash, responsive
RÉADAPTATION : v. rehabilitation
RÉALISER : v. implementation, develop, delivery, operate, engineering, self-realization, enforcement, output
RÉAMÉNAGEMENT : v. rehabilitation
REBÂTIR : v. rehabilitation
REBOND : v. backlash
REBOURS (à ___) : v. backlash
RÉCAPITULATION : v. roll-up
RECENSER : v. identify
RÉCEPTIF : v. responsive, sensitivity
RECEVABLE : v. outstanding
RECEVOIR : v. provide, support
RECEVOIR (à ___) : v. outstanding
RECHANGE (de ___) : v. alternative policy
RECHERCHE : v. field, scholar
RECHERCHÉ : v. sophisticated
RÉCIPROCITÉ : v. trade-off
RÉCITER : v. say
RÉCLAMER : v. challenge, urge
RECLASSEMENT : v. rehabilitation
RÉCOLTER : v. provide
RECOMMANDER : v. suggest, support, advocacy, urge
RÉCOMPENSE : v. incentive
RÉCONFORT : v. support
RECONNAISSANCE : v. certificate
RECONNAÎTRE : v. say, identify
RECONSTITUTION : v. rehabilitation
RECONSTRUCTION : v. rehabilitation
RECOUVREMENT : v. enforcement
RECOUVRER (à ___) : v. outstanding
RECTIFIER : v. rehabilitation, say
RECUEILLIR : v. provide
RECUL : v. decrease, backlash, deterrent
RÉCUPÉRABLE : v. non-expendable
RÉCUPÉRATION : v. rehabilitation
RECYCLAGE : v. upgrade
REDIRE : v. say
REDOUBLER : v. increase
REDOUTER : v. concern
REDRESSEMENT : v. increase, rehabilitation
RÉDUIT : v. minor, decrease, control
RÉÉDIFICATION : v. rehabilitation
RÉÉDUCATION : v. rehabilitation
RÉÉQUIPEMENT : v. rehabilitation
REFAIRE : v. rehabilitation
RÉFECTION : v. rehabilitation
RÉFÉRER À (se ___) : v. refer to, authority
RÉFLÉCHI : v. appropriate, articulate
REFLÉTER : v. reflect
RÉFLEXION : v. think tank
REFRÉNER : v. control
REFROIDIR : v. decrease
REFUS D'OBÉIR : v. non-compliance
REGAIN : v. increase
REGARD (droit de ___) : v. control

REGARD DE (au ___) : v. regarding
REGARDER : v. affect
RÉGÉNÉRATION : v. rehabilitation
RÉGIME : v. system, authority, basis, package, policy, pattern, scheme
RÉGIR : v. control
RÈGLE : v. policy, procedure, control, system, pattern
RÈGLE (en ___) : v. formal, clearance
RÈGLE (en ___ générale) : v. consistently
RÉGLEMENTER : v. control
RÉGLER : v. deal with, control, depend on, procedure, provide
RÉGRESSION : v. decrease
REGRETTABLE : v. inappropriate
REGROUPÉ : v. roll-up, pool, package
RÉGULARISER : v. control
RÉGULIER : v. consistently, formal
RÉHABILITATION : v. rehabilitation, upgrade
REHAUSSER : v. increase
RÉINJECTION : v. feedback
RÉINSERTION : v. rehabilitation
RÉINSTALLATION : v. rehabilitation
RÉINTÉGRATION : v. rehabilitation
RÉITÉRER : v. say
REJAILLIR SUR : v. reflect
REJET : v. non-concurrence
RELAIS : v. follow-up
RELANCE : v. increase, follow-up, rehabilitation
RELATION : v. contact, concern, clout
RELATION INVERSE : v. trade-off
RELATIVEMENT À : v. regarding, refer to
RELÈVE : v. backup
RELEVER : v. identify, increase, promote, refer to, rehabilitation
RELEVER DE : v. accountability
RELEVER LE GANT : v. challenge
RELIEF : v. emphasis
REMARQUABLE : v. outstanding
REMARQUER : v. say
REMÉDIER À : v. rehabilitation
REMETTRE : v. delivery, provide, refer to
REMETTRE À (s'en ___) : v. refer to
REMISE EN ÉTAT : v. rehabilitation
REMONTER À (faire ___) : v. refer to
REMPLACER : v. backup, off-oil policy, preempt
REMPLIR : v. implementation
"REMUE-MÉNINGES" : v. brainstorming
RENCHÉRIR (SUR) : v. increase, develop
RENDEMENT : v. increment, output
RENDRE DES COMPTES : v. accountability
RÊNES (tenir les ___) : v. leader
RENFERMER : v. including, involve
RENFORCER : v. increase, promote, rehabilitation, support
RENOUVELABLE : v. non-lapsing
RENOUVELER : v. increase, rehabilitation
RÉNOVER : v. rehabilitation, upgrade

RENSEIGNEMENTS : v. background, brief, contact, kit
RENSEIGNER : v. brief, background
RENTABILITÉ : v. increment
RENVOI : v. refer to, feedback
RÉORGANISATION : v. rehabilitation
RÉORIENTATION : v. policy change
RÉPARTIR : v. channel, pattern, provide, timing
RÉPERCUSSION : v. result in, affect, backlash
REPÉRER : v. identify
RÉPÉTER : v. consistently, say
REPLI : v. decrease
RÉPLIQUER : v. say, challenge
RÉPONDANT : v. sponsor
RÉPONDRE DE : v. accountability, sponsor
RÉPONSE : v. response, follow-up, deal with, responsive, say
RÉPONSE À (en ___) : v. refer to, response
REPORTABLE : v. non-lapsing
REPORTAGE : v. field
REPORTÉ (être ___) : v. non-lapsing
REPORTER : v. preempt
REPORTER À (se ___) : v. refer to
REPOSER SUR : v. depend on, support
REPOUSSER : v. preempt
RÉPRÉHENSIBLE : v. inappropriate
REPRENDRE : v. refer to, say
REPRENDRE À SON COMPTE : v. endorse
REPRÉSENTANT : v. officials
REPRÉSENTATIF DE (être ___) : v. reflect
REPRÉSENTATION : v. advocacy
RÉPRIMER : v. control, enforcement
REPRISE : v. increase, rehabilitation
RÉPUTATION : v. track record
RÉPUTÉ : v. assumption, high profile
REQUIS : v. appropriate
RÉSEAU : v. system, channel, scheme
RÉSERVE : v. however, low profile, backup, pool, concern
RÉSERVOIR : v. pool, think tank
RÉSISTANCE : v. non-compliance
RÉSOLU : v. commitment, consistently, aggressive
RÉSOLUTION : v. purpose
RÉSONNANCE : v. high profile
RESPECT DES DÉLAIS : v. timing
RESPECTER (faire ___) : v. enforcement
RESPONSABILITÉ : v. accountability, action, challenge, line, commitment
RESPONSABLE : v. decision maker, policy maker, authority, officers, officials, leader, action, sponsor
RESSAC : v. backlash
RESSERRÉ : v. minor
RESSERREMENT : v. decrease, austerity policy, tight-credit policy, policy of restraint
RESSORT : v. incentive, scope, within
RESSORTIR (faire ___) : v. emphasis, identify, reflect
RESSORTIR À : v. affect

RESSORTIR DE : v. account of
RESSOURCES : v. support, input
RESTAURATION :
v. rehabilitation
RESTE (du ___) : v. addition, however
RESTITUTION : v. output
RESTREINDRE (L'EFFET DE) :
v. offset, decrease
RESTREINT : v. minor
RESTRICTION : v. however, decrease, control, austerity policy, policy of restraint
RÉSULTAT : v. output, result in, response, purpose, track record, account of, level
RÉSUMÉ : v. roll-up, scheme
RÉTABLISSEMENT :
v. rehabilitation
RETARD (en ___) :
v. outstanding
RETENIR : v. control
RETENTISSANT : v. high profile, outstanding
RETENUE : v. low profile, self-command, hold-the-line policy
RETIRER : v. lapsing, provide
RETOMBÉE : v. result in, output
RÉTORQUER : v. say
RETOUR : v. feedback, backlash, debriefing
RÉTRÉCIR : v. decrease
RÉTROACTION : v. feedback
RÉUNION D'INFORMATION :
v. brief
RÉUSSITE : v. track record
RÉUTILISATION : v. feedback
REVALORISER : v. rehabilitation, upgrade
REVANCHE (en ___) :
v. however
RÉVÉLER : v. say, reflect
REVENDIQUER : v. challenge
REVENIR : v. decrease
RICHE : v. comprehensive
RISQUÉ : v. challenge
RISQUE CALCULÉ :
v. brinksmanship policy
RISQUER DE : v. likely
RÔLE : v. scope, involve
RÔLE PRINCIPAL : v. leader
ROULANT : v. field
ROUTE (mise en ___) :
v. implementation, front-end
RYTHME : v. timing

S

SAC : v. kit
S'ACQUITTER DE :
v. implementation
S'ADRESSER À : v. including, deal with, refer to
SAGE : v. appropriate
S'AGGRAVER : v. decrease
S'AGISSANT DE : v. regarding
SAILLANT : v. outstanding
SAISIE : v. input
SAISIR : v. refer to
S'ALARMER DE : v. concern
SANCTIONNER : v. endorse, clearance, support
SANG-FROID : v. self-command
S'ANNULER : v. lapsing
SANS ARRÊT : v. non-stop, consistently
SANS CÉRÉMONIE : v. informal
SANS CESSE : v. non-stop, consistently
SANS COMMENTAIRE :
v. self-explanatory
SANS DOUTE : v. likely
SANS ÉGAL : v. outstanding
SANS FAÇON : v. informal

SANS GRAVITÉ : v. minor
SANS PAREIL : v. outstanding
SANS QUOI : v. however
SANS RÉPIT : v. consistently
SANS TAMBOUR NI TROMPETTE : v. low profile
S'APPLIQUER À : v. concentrate on, commitment, including, refer to
S'APPUYER SUR : v. account of, support, focus, depend on
S'ARTICULER AUTOUR : v. -oriented
S'ASSOCIER À : v. endorse
SATISFAISANT : v. appropriate
S'ATTACHER À : v. emphasis, focus, concentrate on, commitment, involve
S'ATTARDER À : v. emphasis
SAUF : v. however
SAUTER AUX YEUX : v. self-evident
S'AUTORISER DE : v. refer to
SAUVEGARDE : v. backup
SAVANT : v. academic, scholar
SAVOIR S'EXPRIMER : v. articulate
SCÉNARIO : v. pattern
SCHÉMA : v. pattern, framework, blueprint, scheme
SCIENTIFIQUE : v. academic
SCOLAIRE : v. academic, formal
SÉANCE : v. brief, debriefing
SE CALMER : v. decrease
SE CHARGER DE : v. deal with
SECOND : v. junior
SECONDAIRE : v. minor, junior
SECONDER : v. backup, support
SECOND PLAN : v. low profile
SE CONSACRER À : v. commitment
SECOURS : v. backup, support
SECTEUR : v. system, policy area
SÉCURITÉ : v. backup
SE DÉPASSER : v. challenge
SE DÉROBER : v. obviate
SE DÉVOUER À : v. commitment
SÉDUIRE : v. incentive
S'EFFORCER DE : v. commitment
SE FIER À : v. depend on
SE FONDER SUR : v. depend on
SEIN DE (au ___) : v. within
SÉLECTION : v. screening
SELON : v. basis, say, within, ad hoc
SEMBLER DEVOIR : v. likely
SEMBLER INDIQUER : v. suggest
SE MONTRER : v. high profile
S'EMPLOYER À : v. commitment
S'EN REMETTRE À : v. refer to
SENS DE (au ___) : v. within
SENS DE L'ENTREPRISE : v. entrepreneurship, gumption
SENSÉ : v. appropriate
SENSIBILISATION : v. advocacy
SENSIBILITÉ : v. sensitivity
SENSIBLE : v. responsive
SENS PRATIQUE : v. gumption
S'ENSUIVRE : v. result in, account of
S'EN TENIR À : v. one's policy
SÉPARÉ : v. case-by-case, arm's length
SE PASSER DE COMMENTAIRES : v. self-explanatory
SE PENCHER SUR : v. deal with
SE PÉRIMER : v. lapsing
SE POUVOIR BIEN : v. likely
SE PRENDRE EN CHARGE : v. self-reliance
SE PROCURER : v. provide

SE RAPPORTER À : v. refer to
SE RÉALISER : v. self-realization
SE RECYCLER : v. upgrade
SE RÉFÉRER À : v. refer to
SE REPORTER À : v. refer to
SÉRIEUX : v. appropriate, major, commitment
SERVICE : v. system, operate
SERVICE (états de ___) : v. track record
SERVICE (mettre en ___) : v. develop, operate, implementation
SERVICES : v. staff, facilities, officials
SERVIR : v. promote, support, advocacy
SE SOLDER PAR : v. result in
SE SUBSTITUER À : v. preempt
SE SUFFIRE : v. self-contained
S'ÉTEINDRE : v. lapsing
S'ÉTENDRE À : v. including, involve
S'ÉTENDRE SUR : v. emphasis
SE TERMINER PAR : v. result in
SEUIL : v. level
SEULEMENT : v. however
SEXE (ventilation par ___) : v. gender-differentiated
S'EXERCER SUR : v. affect
S'EXPRIMER BIEN : v. articulate
SI CE N'EST : v. however
SIÈGE : v. focus
SIEN (faire ___) : v. endorse
SIGNALER : v. identify, say, refer to
SIGNE : v. type, reflect
SIGNE DE (sous le ___) : v. emphasis
SIGNIFIER : v. refer to
SILENCIEUX : v. low profile
SIMPLE : v. low profile, informal
SINON : v. however
S'INSCRIRE EN FAUX : v. challenge
S'INTÉRESSER À : v. concern
SITUATION : v. environment, progress, background, issue
SITUER : v. identify
SOBRE : v. low profile
S'OCCUPER DE : v. deal with, concern, regarding, involve, concentrate on
SOCIAL : v. corporate
SOCIÉTÉ : v. corporate, joint venture, partnership
SOIGNÉ : v. formal
SOIN : v. concern
SOIR (cours du ___) : v. extension
SOL (ras du ___) : v. grass-roots
SOLDER PAR (se ___) : v. result in
SOLENNEL : v. formal
SOLIDARITÉ : v. partnership, self-help, support
SOLIDE : v. consistently
SOLLICITER : v. canvassing
SOLUTION : v. approach, response
SOMME : v. level
SOMMER DE : v. challenge
SOPHISTIQUÉ : v. sophisticated
SORTE : v. type
SORTIE : v. output
SOUCI : v. concern
SOUFFLE : v. driving force
SOUFFRANCE (en ___) : v. outstanding
SOUFFRIR : v. affect
SOULEVER : v. involve, deal with, concern
SOULIGNER : v. emphasis, say
SOUMETTRE : v. refer to
SOUPLE : v. responsive

SOURCE : v. account of, authority, grass-roots
SOURDINE (en ___) : v. low profile
SOUS- : v. junior
SOUSCRIRE À : v. endorse, support
SOUS RÉSERVE DE : v. however
SOUSTRAIRE : v. decrease
SOUSTRAIRE À : v. obviate
SOUTENIR : v. support, staff, backup, endorse, promote, say, advocacy
SOUTENU : v. consistently
SOUVENT : v. consistently
SPÉCIAL : v. ad hoc, non-scheduled, non-standard
SPÉCIALISTE : v. academic, scholar, extension, think tank
SPÉCIFICATIONS : v. specifications
SPÉCIMEN : v. type
SPÉCULATIF : v. academic
SPHÈRE : v. field
SPONTANÉ : v. informal
SPORT (tenue de ___) : v. informal
SQUELETTE : v. framework
STABLE : v. consistently
STADE : v. level
STAGE DE PRÉPARATION : v. brief
STAGE RETOUR : v. debriefing
STAGIAIRE : v. junior
STANDARD : v. pattern
STÉRILE : v. academic, self-defeating
STIMULER : v. incentive, promote, challenge, leader,
STIPULATIONS : v. specifications
STRATAGÈME : v. scheme
STRATÉGIQUE : v. policy, sensitivity
STRICTEMENT : v. arm's length
STRUCTURE : v. pattern, scheme, system, framework, background, format
STRUCTURÉ : v. formal
STYLE : v. pattern, type
SUBALTERNE : v. junior, minor
SUBLIME : v. outstanding
SUBORDONNÉ : v. junior, depend on, minor
SUBSÉQUENT : v. follow-up
SUBSIDIAIRE : v. component
SUBSISTANCE DE (assurer la ___) : v. support
SUBSISTANT : v. outstanding
SUBSTANTIEL : v. major
SUBSTITUER À (se ___) : v. preempt
SUBSTITUTION : v. off-oil policy, trade-off
SUBTIL : v. sophisticated
SUBVENIR À : v. provide, support
SUBVENTIONNER : v. sponsor
SUCCÈS : v. track record
SUCCINCT : v. minor
SUFFIRE (se ___) : v. self-contained
SUFFISANT : v. self-conceited
SUGGÉRER : v. suggest
SUITE : v. follow-up, response, result in, action, account of, deal with, eventually, implementation, refer to
SUIVANT : v. basis, depend on
SUIVI : v. follow-up, monitor, consistently
SUJET : v. issue
SUJET DE (au ___) : v. regarding
SUJET D'INQUIÉTUDE : v. concern

SUPERFICIEL : v. minor
SUPÉRIEUR : v. senior, roll-up, officers
SUPERVISER : v. monitor
SUPPLÉMENTAIRE : v. backup, increase, increment
SUPPOSER : v. assumption, depend on, involve, say
SUPPOSER (laisser ___) : v. suggest
SUPPRESSION : v. clearance, control
SURCROÎT : v. increase, addition, increment
SUR DEMANDE : v. responsive
SÛREMENT : v. likely
SUR LE PLAN DE : v. regarding
SUR LE TAPIS : v. issue
SUR MESURE : v. ad hoc
SUR PIED (mettre ___) : v. implementation
SUR PLACE : v. field
SURPRISE : v. preempt
SURTOUT QUE : v. addition
SURVEILLANCE : v. monitor, control, follow-up
SURVOL : v. overview
SUSCEPTIBILITÉS : v. sensitivity
SUSCEPTIBLE DE : v. likely
SUSCITER : v. account of
SUSPENS (en ___) : v. outstanding
SYNCHRONISATION : v. timing
SYNOPSIS : v. overview
SYNTHÉTISÉ : v. roll-up
SYSTÈME : v. system, package, policy, pattern, scheme
SYSTÉMATIQUE : v. consistently, system, policy, built-in
SYSTÉMATISATION : v. pattern

T

TABLE : v. schedule
TABLEAU : v. display, format, schedule, pattern
TABLER SUR : v. depend on
TÂCHE : v. commitment, challenge
TAILLE (de ___) : v. major
TALONNER : v. urge
TAMBOUR (sans ___ ni trompette) : v. low profile
TAMISAGE : v. screening
TANDIS QUE : v. however
TAPIS (sur le ___) : v. issue
TARIF : v. schedule
TASSEMENT : v. decrease
TÂTILLON : v. blueprint
TÂTONNEMENTS : v. case-by-case
TAUX : v. level
TECHNIQUE : v. engineering, specifications, approach, policy, penetration policy
TECHNOCRATE : v. policy maker
TÉMOIGNER DE : v. reflect
TEMPORAIRE : v. tentative, minor
TEMPORISATION : v. wait-and-see policy
TEMPS (emploi du ___) : v. schedule
TEMPS OPPORTUN (en ___) : v. timing
TÉNACITÉ : v. consistently, purpose
TENDANCE : v. pattern
TENDRE À : v. likely
TENIR : v. control, implementation
TENIR À : v. depend on, reflect
TENIR À DISTANCE : v. arm's length

TENIR À (s'en ___) : v. one's policy
TENIR COMPTE DE : v. basis, account of, reflect
TENIR EN ÉCHEC : v. control
TENIR LES RÊNES : v. leader
TENIR PAROLE : v. commitment
TENIR POUR ACQUIS : v. assumption
TENTÉ DE (être ___) : v. likely
TÉNU : v. minor
TENU DE (être ___) : v. commitment
TENUE : v. informal, formal, kit
TERME (à ___) : v. eventually
TERMES DE (aux ___) : v. basis
TERMINER PAR (se ___) : v. result in
TERRAIN : v. field
TÊTE (à la ___) : v. control, leader, officers, officials, senior
TEXTE DE BASE : v. authority
THÈME : v. focus, deal with, emphasis, issue, scheme
THÉORIE : v. scheme
THÉORIQUE : v. academic, formal
THÈSE : v. purpose
TIMIDE : v. tentative
TIRER LES FICELLES : v. clout
TIRER PARTI DE : v. follow-up, provide
TITRE : v. certificate
TITRE (à juste ___) : v. appropriate
TITRE DE (au ___) : v. basis, regarding
TITULARISATION : v. certificate
TOILE DE FOND : v. background
TOMBER : v. decrease
TOMBER EN ANNULATION : v. lapsing
TON : v. pattern
TONIQUE : v. incentive
TORT : v. affect
TOTAL : v. roll-up, full-scale
TÔT OU TARD : v. eventually
TOUCHER : v. affect, concern, deal with, involve, provide, regarding
TOUR DE FORCE : v. challenge
TOUR D'HORIZON : v. overview
TOURNANTE (plaque ___) : v. focus
TOURNER À (EN) : v. result in
TOURNURE : v. pattern
TOUT : v. comprehensive, corporate
TOUT AVOIR : v. have one's cake
TOUTEFOIS : v. however
TOUT VOULOIR : v. have one's cake
TRACÉ : v. pattern, format
TRADUIRE : v. reflect, implementation
TRAIN (DE MESURES) : v. package, policy mix
TRAIT À (avoir ___) : v. deal with, affect, refer to, regarding
TRAITER : v. deal with, issue, involve
TRAME : v. pattern, background
TRANCHANT : v. self-assertive
TRANQUILLE : v. low profile
TRANSACTION : v. operate
TRANSCENDANT : v. outstanding
TRANSIGER (ne pas ___) : v. arm's length
TRANSMETTRE : v. delivery, provide
TRANSPARAÎTRE : v. reflect
TRAVAIL : v. operate, action
TRAVAIL D'ÉQUIPE : v. partnership

TRAVAUX : v. develop, engineering
TRI : v. screening
TRIBUTAIRE DE : v. depend on, account of
TRONQUÉ : v. inappropriate
TROUBLE : v. focus, concern
TROUSSE : v. kit
TROUVER : v. identify, provide
TRUCHEMENT (par le ___ de) : v. channel
TRUISME : v. self-evident
TYPE : v. format, pattern, type
TYPOLOGIE : v. pattern
TYRANNIQUE : v. self-assertive

U

ULTÉRIEUREMENT : v. eventually, follow-up
UN À UN : v. case-by-case
UNE FOIS POUR TOUTES : v. non-recurring
UNI : v. pool
UNIFORME : v. consistently
UNIQUE : v. outstanding
UNITÉ : v. articulate, consistently, system
UNIVERSITAIRE : v. academic, scholar
USAGE : v. operate, purpose
USAGE (remettre en ___) : v. rehabilitation
UTILE : v. appropriate, operate
UTILISATION : v. delivery, operate
UTILITÉ : v. purpose

V

VAGUE : v. focus
VAIN : v. self-conceited
VALABLE : v. appropriate
VALEUR (mettre en ___) : v. develop, operate, emphasis
VALIDER : v. support
VALOIR (faire ___) : v. emphasis, operate, develop, say, urge
VALORISER : v. upgrade
VANITEUX : v. self-conceited
VAPOREUX : v. focus
VARIABLE : v. non-uniform
VARIÉTÉ : v. type
VASTE : v. comprehensive, major
VEDETTE : v. high profile, leader
VÉHICULE : v. channel
VEILLER À : v. deal with, emphasis
VENIR À (en ___) : v. eventually
VENIR DE : v. account of
VENTE À DOMICILE : v. canvassing
VENTILATION PAR SEXE : v. gender-differentiated
VÉRIFIER : v. control, clearance, identify, screening
VERSER : v. provide
VERTU DE (en ___) : v. basis, authority, account of
VIA : v. channel
VICTOIRE SUR : v. challenge
VIF : v. responsive
VIGOUREUX : v. aggressive, emphasis
VIGUEUR (mettre en ___) : v. implementation, operate, enforcement
VILLE (tenue de ___) : v. informal
VIS-À-VIS DE : v. regarding
VISÉE : v. purpose

VISER : v. affect, deal with, concentrate on, concern, including, -oriented, refer to, regarding
VISIBLE : v. high profile
VISION : v. approach
VISUALISATION : v. display
VITAL : v. major
VOCATION : v. -oriented, commitment, field
VOGUE (en ___) : v. leader
VOIE : v. channel
VOIE DE (en ___) : v. upgrade
VOIE (ouvrir la ___) : v. leader
VOLET : v. component
VOLONTÉ : v. policy, commitment
VOLUME : v. level
VOUÉ À : v. -oriented
VOUÉ À L'ÉCHEC : v. self-defeating
VOULOIR TOUT : v. have one's cake
VOULU : v. appropriate
VRAISEMBLABLE : v. likely
VU ... : v. account of
VUE : v. purpose
VUE (courte ___) : v. parochial policy
VUE (en ___) : v. high profile, leader
VUE DE (en ___) : v. purpose
VUE D'ENSEMBLE : v. overview
VUES (OFFICIELLES) : v. policy
VULGARISATION : v. extension
VULNÉRABLE : v. sensitivity

Y

Y COMPRIS : v. including, within

Z

ZÈLE (grève du ___) : v. work-to-rule policy

LEXIQUE

ACADEMIC

théorique
scolaire
universitaire
didactique
intellectuel
spéculatif
sans portée pratique
abstrait
stérile
de type classique
livresque
historique (?)
savant
scientifique
éducatif
éducationnel
académique (?)
d'école
de professeur
d'étudiant
de l'enseignement
de culture (formation) générale
recherche fondamentale (academic research)
v. formal, scholar

universitaire
spécialiste
érudit

Emplois :

"Se dirige-t-on vers un conflit [...] ? La question, qui pouvait apparaître académique au début de la semaine, devient de plus en plus pertinente."

(?)

Monde hebd., 28.2.79, p. 4, d.

"En France, le débat reste, à l'heure actuelle, académique. A la différence de la Grande-Bretagne, [...] aucun bébé-éprouvette n'a encore vu le jour dans notre pays."

(?)

Monde hebd., 18.2.82, p. 11, b.

ACCOUNTABILITY (ACCOUNTABLE)

obligation de rendre compte (des comptes)
reddition de(s) comptes
compte(s) à rendre
obligation de répondre de
responsabilité
justification de l'emploi des fonds (budget)

avoir des comptes à rendre à qqn
rendre des comptes à qqn
rendre compte à qqn (de qqch.)
devoir des comptes à qqn
devoir compte à qqn de qqch.
répondre de qqch. devant qqn
être comptable à (envers) qqn (de qqch.)
être responsable (de qqch.) devant (envers) qqn
relever de qqn (?)

Emploi :

"Au fil des pages, le général Contreras apparaît comme l'un des maîtres d'oeuvre du régime, ne rendant compte qu'au président Pinochet [...]"
Monde hebd., 28.7.88, p.5, b.

ACCOUNT OF (ON ___)

grâce à
du fait de
en raison de
à (pour) cause de
compte tenu de
en vertu de
par suite de
à la suite de (?)
par conséquent
en conséquence (de)
ainsi (donc)
donc
aussi ...
partant
de ce fait
pour cette raison
dans la foulée de (?)
eu égard à
résultat :
conclusion :
d'où ...
vu ...
v. basis (on the ___ of)

parce que
puisque
étant donné que
du fait que
du moment que
il s'ensuit que
il en découle que
compte tenu du fait que

cause
origine
motif
mobile
explication
pourquoi
raison (d'être)
principe
agent
point de départ
fondement
base
début
source
v. rationale, purpose

partir de
émaner de
découler de
dériver de
venir de
résulter de
s'expliquer par
avoir pour cause
avoir pour effet
naître de
donner naissance à
faire naître
provenir de
dépendre de
être fonction de
être tributaire de
être la conséquence de
être la suite de
être le résultat de
être attribuable à
être imputable à
être dû à
faire suite à
entraîner
provoquer
produire
causer
impulser (?)
former
créer
faire
amener
susciter
apporter
attirer
occasionner
inspirer
conduire à
aboutir à
contribuer à
pousser à
être à l'origine de
être l'artisan de
s'appuyer sur
ressortir de
v. result in, reflect, depend on

ACTION

mesure(s) à prendre (prise(s))
mesure(s) d'exécution
disposition(s)
intervention
décision
exécution
initiative
effort(s)
action
acte(s)
effet
mouvement
travail
activité
suite à donner (donnée)
responsable(s)
intervenant(s)
responsabilité opérationnelle (action responsibility) (?)
v. follow-up, implementation, operate, develop, line, enforcement, delivery, response, deal with, approach, policy, exercise

agir
intervenir
mettre à exécution (en pratique)
prendre une initiative (des mesures)

ADDITION (IN ___)

en outre
de plus
par ailleurs
d'autre part
qui plus est
qui pis est
qui mieux est
au demeurant (?)
au reste
du reste
aussi (bien)
au surplus
bien plus
d'ailleurs
d'un autre côté
(et) puis
en plus (de)
en sus (de)
avec
et
ainsi que
également
par surcroît
de surcroît
en plus
outre ...
sans oublier ...
plus ...
v. however

outre que
outre le fait que
sans compter que
sans oublier que
ajoutons que
surtout que
d'autant (plus) que
non seulement ..., mais (encore)
v. follow-up, increase, including

AD HOC

spécial
ad hoc
ponctuel
approprié
adéquat (?)
idoine (?)
circonstanciel
de circonstance
conçu à cet effet
adapté aux besoins (du moment)
v. appropriate, case-by-case

sur mesure
de nature particulière
selon les besoins
à cette fin

ADVOCACY

défense (des droits)
plaidoyer (en faveur de)
appui
sensibilisation (?)
information (?)
militantisme (?)
groupe d'action (de pression, de promotion) (advocacy group)
service de représentation (advocacy service)
publicité engagée (advocacy advertising)
services d'assistance (judiciaire)

se faire l'avocat (le défenseur, le champion, l'apôtre) de
se faire le porte-parole de
appuyer (soutenir) (une cause)
défendre (favoriser, servir, plaider) la cause de qqn
plaider en faveur de
être partisan de
exercer une pression sur qqn (?)
faire pression sur qqn pour (?)
militer en faveur de (?)
prôner
prêcher
préconiser
recommander
conseiller
v. support, promote, urge, commitment, sponsor

AFFECT

influer sur
agir sur
porter sur
s'exercer sur
intéresser
toucher (à)
viser
frapper
intervenir dans
modifier
entrer dans
avoir trait à
ressortir à
peser sur
influencer
concerner
regarder
atteindre
exercer son action sur
avoir une incidence sur
avoir (produire) un effet sur
avoir des répercussions sur
apporter des modifications à
v. regarding, deal with, concern, involve

être préjudiciable à
avoir un effet préjudiciable sur
subir le contrecoup de
porter atteinte à
faire tort à
nuire à
entraver
compromettre
altérer
déformer
infirmer
contrarier
léser
ralentir
attaquer
amoindrir
appauvrir
grever
alourdir
émouvoir
souffrir
affliger
impressionner
se laisser attendrir
affecter
v. inappropriate, disincentive

empreinte
marque

Emplois :

"La libération affectera [...] les pétroles nouvellement découverts [...]"

(?)

Monde hebd., 5.4.79, p. 9, a.

"[...] la nécessité d'interpréter avec rigueur les changements profonds, qui affectent alors toutes les sociétés [...]"

(?)

Universalis, Développement, p. 507, 2e col.

AGGRESSIVE (-NESS)

dynamique
énergique
vigoureux
actif
ferme
déterminé
décidé
résolu
assuré
hardi
offensif (?)
agressif (?)
militant
v. emphasis, articulate, commitment

détermination
initiative
v. gumption, entrepreneurship

Emplois :

"[...] mais où ont déjà pris pied, avec l'agressivité commerciale que l'on peut imaginer, le Japon, les États-Unis et l'Allemagne de l'Ouest."

(?)

Monde hebd., 22.10.81, p. 11, c.

"Ce qui importe [...] c'est de rendre notre économie compétitive [...] grâce à une politique offensive de l'exportation."

Monde hebd., 5.4.79, p. 8, c.

APPRAISAL

examen (étude) préalable
évaluation préalable
analyse (évaluation) préliminaire
pré-évaluation (?)
appréciation
examen
estimation
évaluation
détermination (d'un montant)
établissement (de la valeur de qqch.)
calcul
mesure
expertise
critique
jugement
v. canvassing

APPROACH

méthode
démarche
approche
conception
vision
optique
perspective
éclairage
esprit
axe
direction
angle
manière d'envisager (d'aborder, de traiter) la question
manière (façon) de procéder (de s'y prendre)
mode d'action
attitude
point de vue
amorce
étude (préliminaire)
technique
cheminement
solution
formule
v. system, scheme, channel, policy, procedure, framework, basis, rationale, assumption, action

APPROPRIATE	INAPPROPRIATE
approprié (à)	inadéquat
adéquat	non (peu) approprié
indiqué	contre-indiqué
conforme	non pertinent
convenable	mal adapté (ajusté, fait, conçu, assorti, inspiré)
capable	inopportun
pertinent	intempestif
adapté	incongru
ajusté	non propice
ad hoc (v. ce mot)	incorrect
favorable	défectueux
opportun	mauvais
propice	fautif
propre à	impropre
fait pour	inexact
applicable à	déplacé
idoine (?)	contradictoire
assorti	incompatible avec
bon	insuffisant
correct	insatisfaisant
bien	inéquitable
bien senti (compris, choisi, dosé)	déraisonnable
équilibré	raté
proportionné (à)	manqué
bienvenu	médiocre
suffisant	bâclé (?)
satisfaisant	inégal
nécessaire	esquissé
requis	tronqué
exact	fragmentaire
juste	inachevé
justifié	piteux
légitime	pitoyable
fondé	déplorable
sérieux	répréhensible
utile	inconvenant
efficace	inconséquent
valable	incohérent
	dommageable

APPROPRIATE ***(suite)***

voulu
équitable
raisonnable
judicieux
éclairé
sensé
sage
réfléchi
v. consistently, timing (timeliness), ad hoc

convenir
répondre aux besoins
s'imposer
être (arriver, tomber) à propos
arriver à point (à point nommé)
être comme il faut
être de circonstance
être bien choisi
agir à juste titre

INAPPROPRIATE *(suite)*

préjudiciable
indésirable
malencontreux
malheureux
regrettable
fâcheux
excessif
nuisible
v. minor, focus (out of focus), affect, concern

laisser à désirer
ne pas aller
être à contretemps
ne pas convenir
ne pas être de mise
être mal à (hors de) propos

ARM'S LENGTH (AT ___)

en toute indépendance
de façon indépendante
d'égal à égal
sur un pied d'égalité
sur le même pied
à armes égales
à distance
sans lien de dépendance
purement commercial
de (en) pleine concurrence
de l'entreprise séparée (?)
de façon indirecte (?)
aux conditions (normales) du marché

indépendance
autonomie (?)
concurrence libre
absence de collusion (d'influence)
conditions (prix) de pleine concurrence
prix normal (du marché) (arm's length price)
approche objective (?)
pondération (?)

conserver ses distances
ne pas se mouiller (se compromettre) (?)
tenir à distance
ne pas transiger
ne pas faire de concessions
ne pas y aller par quatre chemins (?)
agir strictement

arm's length principle :
principe de la (du prix de) pleine concurrence
principe de l'indépendance
principe de l'entreprise séparée (indépendante)

ARTICULATE (-NESS)

aux idées claires
aux idées bien ordonnées
réfléchi
clair, concis, (didactique)
clair et cohérent
net, distinct
clair et net
bien ordonné
bien construit
bien formulé
bien présenté
bien énoncé
construit de façon logique (?)
clair (parfaitement ___)
logique
accessible
limpide
intelligible
harmonieux
ordonné
cohérent
percutant (?)
incisif (?)
v. aggressive, emphasis, focus

netteté
clarté
cohérence
cohésion
harmonie
homogénéité
unité
assurance
éloquence

savoir s'exprimer
s'exprimer bien
s'exprimer avec aisance
s'exprimer avec clarté et assurance
s'exprimer avec facilité (et clarté)
v. say, identify

ASSUMPTION

supposition
hypothèse
conjecture
présomption
assertion
conception
idée
notion
prémisse (?)
postulat (?)
v. approach

présumé
supposé
admis
réputé
apparent
implicite (?)

partir du principe que
tenir pour (considérer comme) acquis

AUTHORITY

pouvoir
autorisation
document (texte) d'autorisation
document (texte) de référence (?)
texte d'application (?)
texte de base
document invoqué
document habilitant (?)
instrument (d'approbation)
mandat
attributions
permission
ordre
instance (?)
autorité
autorité hiérarchique (authority line)
délégation de pouvoir(s)
fondé de pouvoir
compétence
expert
référence
source
jurisprudence
v. officers, officials, senior, clearance, certificate, control, line, clout

(dûment) autorisé par (authorized by)
en vertu de
sous le régime de
sous les auspices de
v. basis (on the ___ of), sponsor

Emplois :

"Placé sous l'autorité du Directeur général, le Directeur des études coordonne [...]"
Monde hebd., 8.5.80, p. 2, a; annonce.

"Cet ingénieur, placé sous l'autorité du chef du Dép. [...]"
"A ce titre, ils ont autorité sur les départements production [...]"
Monde hebd., 3.1.80, p. 2, a; annonces.

"Il est peu rassurant qu'aucun des neuf membres de la Haute Autorité de la communication audiovisuelle n'ait assisté à [...]"
Monde hebd., 17.2.83, p. 11, e.

"En deuxième lieu, le compte rendu est un document établi soit proprio-motu, soit sur ordre d'une autorité en vue de relater d'une manière détaillée ou concise, un événement ou une situation."
Gandouin, Jacques. **Correspondance et rédaction administrative**, A. Colin, Paris, 1966, p. 133.

"[...] si elle (recommandation) est le fait d'une autorité autre, mais, même dans cette dernière hypothèse, on aura intérêt à rappeler nommément cette autorité."
Catherine, Robert. **Le style administratif**, Éd. Albin Michel, Paris, 1968, p. 112.

"Si l'autorité veut pourvoir aux emplois, elle doit nommer les candidats figurant sur la liste dans l'ordre fixé par le jury [...]"
Plantey, Alain. **Traité pratique de la Fonction publique**, 2e éd., tome II, Librairie générale du droit et de la jurisprudence, Paris, 1963, p. 402.

BACKGROUND

genèse
contexte
historique
situation (générale)
climat
ambiance
fond
fondement (?)
trame
cadre
structure
arrière-plan
toile de fond
état de la situation (question)
rappel (des faits)
notions générales
information générale
considérations générales
renseignements connexes
renseignements (données, éléments) de base
avant-propos (?)
renseignements généraux
documentation (de base)
document de base (background paper)
données explicatives (documentaires)
ensemble (des éléments)
antécédents
dossier
origines
milieu d'origine
point de départ
passé
culture
acquis
base
formation
expérience
bagage
v. brief, track record, environment, overview, framework

backgrounder :
séance d'information
information générale
renseignements généraux
fiche d'information
fiche documentaire
article documentaire
document de base
document d'information générale (?)

de base
de fond
documentaire
de documentation
d'information

BACKLASH

retour
choc en retour
effet en retour
effet boomerang
répercussion
contrecoup
réaction
incidence
retentissement (?)
ressac
mouvement de ressac
contre-courant
rebond
recul
réaction inverse (?)
v. feedback, result in

à rebours

BACKUP

de sauvegarde
de relève
de soutien
d'appui
d'appoint
de remplacement
de réserve
de secours
de sécurité
de garantie (d'achat)
supplémentaire

en double

soutenir
appuyer
épauler
seconder
v. support

BASIS (ON THE ___ OF)

en fonction de
en vertu de
conformément à
en conformité avec
en proportion de
au prorata de
à l'échelle de
à raison de
en considération de
en (par) application de
en conséquence de
en tenant compte de
compte tenu de
sur la base de
sur la foi de
sur le fondement de
suivant ...
selon ...
d'après ...
aux termes de
dans le cadre de
sous le régime de
en exécution de
selon les modalités de
au titre de
au (du) point de vue de
de nature ... (on a ... basis)
v. account of (on ___), rationale, result in, authority, regarding, approach, depend on, reflect

critères
dimension humaine (people-to-people basis)

Emplois :

"Il va demander aux électeurs de lui confier par référendum, en mai ou juin prochain, le mandat de négocier avec le gouvernement fédéral sur la base de ces propositions."
Monde hebd., 1.11.79, p. 4, a.

"[...] il a élaboré les grandes lignes du processus d'entente nationale sur la base d'un document de travail préparé par [...]"
Monde hebd., 23.7.81, p. 2, d.

BLUEPRINT

avant-projet
schéma
plan (détaillé)
projet
ébauche
dossier d'exécution
approche "figée" ("blueprint" approach; v. increment)
plan d'action précis
plan directeur
cadre d'action (?)
v. policy framework

"tatillon" ("blueprint" oriented)

BRAINSTORMING

prospection d'idées
brassage d'idées
"remue-méninges"
conférence-choc
conférence d'idées
séance d'idées
creuset à idées
séance (session) de créativité
création collective (spontanée)
v. search conference, think tank

BRIEF (-ING)

information (préalable)
réunion préparatoire
indications
cahier de documentation (briefing book)
documentation (briefing material)
documentation de fond (extensive briefing material)
notes documentaires (briefing notes)
réunion d'information (générale)
initiation (?)
stage de préparation (briefing programme, session)
séance d'information (de mise au point, d'instruction) (briefing session)
voyage d'acclimatement (briefing travel)
v. background, debriefing

communiquer les informations nécessaires
donner des instructions (directives)
mettre au fait (au courant)
renseigner
informer
exposer
expliquer

BUILT-IN

intrinsèque
automatique
interne
organique
intégré
incorporé
inhérent
systématique
v. including, within

au départ
automatiquement

built-in obsolescence :
obsolescence systématiquement prévue
obsolescence calculée

CANVASSING

étude de dossier
défrichage
déblayage (travail de ___)
examen minutieux (en profondeur)
exploration
prospection
discussion
campagne
porte-à-porte
sollicitation
démarchage
vente à domicile

faire campagne
solliciter (briguer) les suffrages
examiner de près (à fond, minutieusement)
prospecter
v. appraisal, contact

CASE-BY-CASE (BASIS)

au coup par coup
(au) cas par cas
par des mesures "ponctuelles"
par tâtonnements (?)
un à un
v. ad hoc

chaque ...
empirique (case-by-case approach)

individuellement
séparément

Emplois :

"Il faut passer du coup par coup [...] à un ordre économique mondial."
Monde hebd., 25.5.81, p. 8, e.

"Le gouvernement jugera cas par cas, sur examen [...]"
Monde hebd., 2.7.81, p. 3, f.

"Mais il convient de faire des choix et de ne plus faire du coup par coup qui, finalement, épuise."
Monde hebd., 22.10.81, p. 11, c.

"Les deux entreprises poursuivent leur coopération technique et commerciale et pourront développer des produits communs, au cas par cas."
Monde hebd., 22.4.82, p. 8, a.

"Régler les problèmes au coup par coup."
Petit Robert 1, éd. 1984, coup, III, 4e.

CERTIFICATE

attestation
homologation
titularisation
habilitation (?)
certificat
acte
extrait
déclaration
brevet
diplôme
bon
fiche
titre
permis
reconnaissance
v. clearance, authority

CHALLENGE (-ING)

défi	défier
pari	mettre au défi
gageure	sommer de
stimulation	engager à
provocation	jeter le gant
mise en demeure	exciter (la curiosité)
responsabilité (à assumer)	tenir en haleine
problème (à résoudre)	contester
difficulté (à surmonter)	mettre en doute (en cause)
tâche (à accomplir)	mettre (remettre) en question
oeuvre (à exécuter)	s'inscrire en faux contre
mission (à remplir)	protester contre
but (à atteindre)	discuter
exigences d'une tâche	raisonner
victoire sur	répliquer
exploit	nier
prouesse	provoquer
tour de force	exciter
exercice délicat	attirer
opération ardue	appeler
appel à l'action	exiger
impératifs	revendiquer
enjeu	réclamer
objectif	affronter
entreprise	faire de son mieux
v. commitment	se dépasser
	se mesurer à
	surmonter l'obstacle
exigeant	relever le gant
ambitieux	être à la hauteur de la tâche (des circonstances)
provoquant	
provocateur	
difficile	
enthousiasmant	
enlevant	
inspirant	
attrayant	
captivant	
prenant	risqué
exaltant	stimulant
passionnant	à la fois exigeant et stimulant
engageant	ardu
entraînant	délicat
hasardeux	impérieux

CHANNEL

voie
filière
véhicule
canal
instrument
outil
courant
direction
circuit
réseau
moyen
mode
intermédiaire
entremise
débouché
marché
v. delivery, approach, procedure, system

orienter
canaliser
acheminer
diriger
envoyer
affecter
allouer
répartir
distribuer
confier
v. focus, provide

par l'entremise de
par l'intermédiaire de
par le truchement de
par (sous) l'action de
par le (au) moyen de
par
grâce à
v. account of (on ___), action

CLEARANCE

autorisation
approbation
agrément
acceptation
assentiment
confirmation
consentement
permission
acquiescement
déclaration
attestation
adhésion
adoption
entérinement
sanction
ratification
accord
certificat
formalités
dédouanement
affranchissement
permis
dégagement
déblaiement
nettoyage
élimination
suppression
liquidation
écartement
jeu
v. certificate, authority

vérifié par
approuvé par

en règle

CLOUT

prestige
influence
pouvoir
piston
appui (?)
protection
recommandation (?)
éminence grise (?)

avoir le bras long
tirer les ficelles
avoir du poids
avoir de nombreuses relations
connaître (fréquenter) des personnes influentes
être un homme de l'appareil (?)
être une grosse légume (?)
être dans les huiles (une huile) (?)
faire la pluie et le beau temps (?)
avoir plus d'une (plusieurs) corde(s) à son arc (?)
mener la barque (?)

important
influent
de poids
v. leader, sponsor, authority

COMMITMENT (COMMITTED)

engagement
détermination
effort(s)
responsabilité(s)
volonté
promesse
mandat
mission
vocation
tâche
objectif
obligation
empressement
intérêt
charges
décision
option retenue
v. challenge, purpose, aggressive

tenir à
tenir à coeur (à qqn)
avoir à coeur
avoir la ferme intention de
entendre (faire qqch.)
être déterminé à
être bien décidé à
être sérieux
se sentir motivé
se montrer (se dire) résolu à
s'engager à
s'efforcer de
s'appliquer à
s'attacher à
s'employer à
se consacrer à
se dévouer à
se faire un devoir de
se donner pour tâche de
être tenu de
chercher à (?)
oeuvrer pour (?)
respecter (tenir) son engagement
tenir parole (to meet a commitment)
être engagé
v. concern, endorse, advocacy, involve

COMPONENT

élément (constitutif)
partie composante
composante
composant
fraction
pièce détachée
part
volet
v. input

constituant
constitutif
intégrant
composant
subsidiaire

COMPREHENSIVE

complet
global
approfondi
exhaustif
détaillé
fouillé
minutieux
bien étoffé (?)
riche
abondant
précis (?)
intégré
vaste
large
général
entier
étendu
d'ensemble
d'une grande portée
portant sur tous les aspects
tous ...
tous azimuts (?)
v. major, corporate, full-scale

polyvalente (école ___)
assurance multirisques (comprehensive insurance)

CONCENTRATE ON

être axé sur
faire converger (porter) sur
porter principalement sur
viser essentiellement
s'attacher à
s'appliquer à
s'occuper d'abord de
se spécialiser dans
concentrer ses efforts (son attention) sur
porter (fixer) son attention sur
essayer avant tout de
v. emphasis, focus, -oriented, purpose

CONCERN (-ED)

préoccupation
point soulevé
question (soulevée)
considération
intérêt
affaire
participation
rapport
relation
attention
importance
crainte
soin
souci
peine
anxiété
inquiétude (sujet d'___)
incertitude
appréhension
doute
v. issue

s'inquiéter de
se préoccuper de
s'alarmer de
s'occuper de
avoir (prendre) part à
être (particulièrement) attentif à
s'intéresser (vivement) à
ne pas être indifférent à
ne pas perdre de vue
s'interroger sur
faire des réserves sur
être perturbé
être atteint
être touché
être ébranlé
être ému
être troublé
redouter
craindre
v. commitment, sensitivity, deal with

intéressé
visé
touché
concerné (?)
compétent
pertinent
préoccupé
soucieux
inquiet
affecté
v. affect, inappropriate

en cause
en question
v. involve

CONSISTENTLY (CONSISTENT)

couramment
constamment
continuellement
habituellement
régulièrement
normalement
fréquemment
fidèlement
systématiquement
généralement
ordinairement
d'ordinaire
communément
assidûment
uniformément
invariablement
obstinément
opiniâtrement
irrévocablement
toujours (?)
longtemps
(le plus) souvent
en règle générale
avec persistance
sans cesse
sans arrêt
sans trêve
sans répit

suivi
régulier
soutenu
continu
continuel
incessant
persistant
stable
durable
persévérant
homogène
cohérent
conséquent
compatible (avec)
conforme (à)
concordant
logique
uniforme
invariable
répété
ininterrompu
systématique
constant
courant
habituel
fréquent
ferme
fixe
résolu
inébranlable
inépuisable
immuable
permanent
solide
vivace
tenace
obstiné
opiniâtre
indéfectible
v. non-stop, appropriate

CONSTITUENCY

clientèle
circonscription (électorale)
clientèle électorale (?)
électeurs
mandants
commettants
groupe de population (?)
secteur de la population
public cible (?)
pays (que représente ...)
groupe de pays
groupe desservi (?)
groupe
milieu
bassin
base politique et économique (?)
adhérents
composition (?)
contingent (?)
v. grass-roots, membership

CONTACT

relation
contact
connaissance
interlocuteur
agent de liaison
personne à demander
point de contact
v. focus, counterpart

se mettre en rapport (en relation) avec
se mettre (entrer) en contact (en communication) avec
communiquer avec
v. canvassing

pour renseignements :

CONTROL

maîtriser
diriger
conduire
mener
contenir
détenir
régulariser
équilibrer
juguler
modérer
prévenir
discipliner
surveiller
endiguer
enrayer
lutter contre
circonscrire
combattre
éliminer
supprimer
régir
administrer
exploiter
dominer
commander
gouverner
prendre en main(s)
avoir la haute main sur
avoir (tenir) en main
neutraliser
régler
réglementer
soumettre à une réglementation
assurer la régulation de
exercer une surveillance sur
avoir de l'autorité (de l'ascendant) sur
avoir sous sa coupe
être à la tête de
avoir droit de regard sur
être (se rendre) maître de
mettre un frein (bon ordre) à
mettre (tenir) en échec
faire échec à
disposer de
réduire
asservir
limiter
restreindre
réprimer
refréner
dompter
raisonner
contraindre
tenir
retenir
inspecter
examiner
vérifier
contrôler
v. decrease, operate, preempt, monitor, authority, deal with, self-command

Emplois :

"Houari Boumediene annonçant la prise de contrôle par son pays des compagnies pétrolières françaises en Algérie."
Légende, à l'article sur l'Algérie, dans le 2e suppl. du **Grand Larousse encyclopédique** (Librairie Larousse, 1975).

"Faire aller une chose en la contrôlant."
Petit Robert 1, éd. 1977, mener, II.

"En tête du peloton, il contrôlait la course."
Lexis, éd. 1979, contrôler, 3.

"[...] à l'intérieur des 200 milles marins sous contrôle français."
Monde hebd., 4.10.79, p. 10, c.

"L'entreprise est contrôlée par la société suisse Givaudan, elle-même contrôlée par Hoffmann-LaRoche."
Monde hebd., 22.5.80, p. 10, e.

"La Pologne sous le contrôle des militaires."
Monde hebd., 10.12.81, titre d'article à la une.

"[...] ce film tragique, réalisé, sous son contrôle, par [...]"
Monde hebd., 2.9.82, p. 11, a.

CORPORATE

général
global
collectif
central
intégré
intégral
fondamental
de l'ensemble
d'ensemble
ministériel
institutionnel
organisationnel
de la firme
de la société
de société
de sociétés privées
de la compagnie
de l'entreprise
d'entreprise
des entreprises
industriel
social
v. comprehensive, full-scale, staff

pour l'ensemble de
en commun

raison sociale (corporate name)
personne morale
corps constitué

COUNTERPART

de contrepartie
d'appoint
de compensation
équivalent
analogue
homologue
local (personnel ___)
v. offset, contact

pendant
double
interlocuteur
homologue

DEAL WITH

porter sur
avoir trait à
viser
toucher (à)
concerner
être lié à
avoir une incidence sur
influer sur
avoir affaire à
répondre à
donner suite à
faire face à
aborder
traiter
soulever
examiner
envisager
se pencher sur
s'occuper de
se charger de
venir à bout de
veiller à
agir sur
régler (la question de)
prendre des mesures (à l'égard de)
disposer de
être consacré à
s'adresser à
avoir pour thème
v. regarding, affect, concern, refer to, issue, action, response, control, involve

DEBRIEFING

compte rendu
séance de compte rendu
stage retour (?)
interrogation
interrogatoire critique (?)
rapport (de fin de mission)
compte rendu oral
entrevue
instructions de départ
v. brief

DECISION MAKER

décideur
décisionnaire
responsable
v. policy maker, policy-making body

Emplois :

"Le diplomate François Ceyrac a trois ans pour prouver qu'il est aussi un décideur, et transformer le C.n.p.f."
L'Express, 20.1.79, p. 49.

"Qu'il s'agisse des orientations générales interministérielles ou des politiques ministérielles, un dialogue préalable avec des chercheurs permettrait de mieux informer les «décideurs»."
Monde hebd., 22.11.79, p. 11, f.

"Bien qu'en rapport étroit avec la politique sociale et économique la politique de santé est souvent sous-estimée ou ignorée par les décideurs [...]"
Analyse de l'OMS citée dans le **Monde hebd.**, 9.9.81, p. 9, a.

DECREASE	INCREASE
déclin	essor
baisse	croissance
chute	hausse
recul	augmentation
repli	accroissement
réduction	reprise
compression	relance
diminution	(vive) montée
affaissement	poussée
déficit	bond
manque	gain
détérioration	majoration
ralentissement	redressement
affaiblissement	avancement
fléchissement	avancée
abaissement	assainissement
amoindrissement	élargissement
régression	développement
rétraction	agrandissement
effondrement	grossissement
écroulement	dilatation
plongeon	propagation
coupe (sombre)	prolongement
assombrissement	élévation
atténuation	ascension
allégement	mouvement ascendant
dégradation	extension
effritement	expansion
épuisement	crescendo
raréfaction	progression
resserrement	progrès
restriction	renforcement
contraction	intensification
décroissance	flambée
décroissement	raffermissement
tassement	relèvement
soustraction	accélération
insuffisance	multiplication
dépréciation	efflorescence
dévaluation	accentuation
moins-value	consolidation

DECREASE ***(suite)***

rétrécissement
refroidissement
v. control, minor

fléchir
décroître
décliner
resserrer
restreindre
comprimer
modérer
réduire
baisser
abaisser
diminuer
descendre
affaiblir
ralentir
atténuer
alléger
amoindrir
rétrécir
se calmer
se refroidir
s'aggraver
péricliter
régresser
subir une régression
revenir de ... à ...
être ramené de ... à ...
tomber (à la verticale)
pratiquer des entailles dans
aller en diminuant
accuser (marquer) un recul

de moins en moins
de plus en plus petit
en baisse
en chute libre
en (voie de) régression

INCREASE *(suite)*

redoublement
aggravation
renouvellement
supplément
adjonction
ajout
regain
plus-value
surcroît
v. develop, upgrade, promote
increment, addition (in ___)

augmenter
élargir
élever
étendre
croître
accroître
hausser
rehausser
redresser
relancer
relever
pousser
forcer
accentuer
monter (en flèche)
(faire) grimper (?)
passer de ... à ...
grimper de ... à ... (?)
atteindre une crête
perfectionner
améliorer
ajouter
additionner
intensifier
majorer
grandir
grossir
dilater
agrandir

INCREASE *(suite)*

redoubler
porter à
allonger
amplifier
aviver
attiser
gonfler
multiplier
presser
progresser
propager
prolonger
se développer
prendre de l'expansion
aller croissant
s'alourdir
se consolider
renforcer
renchérir
accélérer

additionnel
supplémentaire
augmenté
renforcé
en progrès
en hausse
en augmentation
de plus en plus grand

de ... jusqu'à ...
depuis ... jusqu'à ...

DELIVERY

prestation
exécution
distribution
application
diffusion
transmission
formulation
communication
expression
émission (?)
remise
octroi (?)
délivrance
livraison
fourniture
utilisation
mise en place
documents à produire (deliverables)
capacité d'exécution (delivery capacity)
mode d'exécution
prononciation
récitation
diction
débit
élocution
v. line, implementation, channel, provide, action, output, result in

d'exécution
de programmes (?)

DEPEND ON

dépendre de
être fonction de
tenir à
être fondé sur
être axé sur
se régler sur
se jouer sur
se fonder sur
faire fond sur
tabler sur
miser sur
s'appuyer sur
(se) reposer sur
compter sur
supposer que
tirer de
varier suivant
être tributaire de
être assujetti à
être proportionné à
être subordonné à
être à la merci de
être indispensable à
être à la charge de
être sous la protection de
être solidaire de
ajouter foi à
se fier à
avoir confiance en
v. involve, reflect, basis, support, account of (on ___)

DETERRENT

effet (facteur, élément) dissuasif (préventif)
ticket modérateur (assurance maladie)
facteur d'échec (deterrent to success)
agent (élément) de dissuasion
v. disincentive, preempt

dissuader
détourner
empêcher
prévenir
décourager
arrêter
faire reculer (hésiter)

DEVELOP (-MENT)

(idée de "créer")

élaborer
concevoir
dégager
instituer
lancer (?)
exploiter
cultiver
prendre forme
prendre corps
mettre en valeur
mettre en oeuvre
mettre au point
mettre en place
mettre en service
faire valoir
faire aboutir
aménager
outiller
réaliser
créer
contracter (habitude, maladie)
v. operate, identify, implementation, action

exploitation
entreprise
travaux
établissement
complexe
aménagement
réalisation
action
création
détermination
implantation

(idée de "croître")

élargir
amplifier
agrandir
intensifier
essaimer
renchérir sur
développer
accélérer
v. increase, upgrade, promote, increment

développement
extension
expansion
amélioration
perfectionnement
progrès
promotion
agrandissement
élargissement
épanouissement
enrichissement
évolution
essor
accroissement
prolongation
prolongement
intensification

en croissance
en évolution
en devenir
en expansion
développemental (?)
développementaliste (?)

DEVELOP (-MENT) ***(suite)***

fait nouveau (récent)
élément nouveau
événement (nouveau)
nouveau facteur
découverte
innovation
v. leader

Emplois :

"[...] «l'importance que la France attache à nouer de nouveaux rapports de coopération avec l'ensemble des pays en développement» [...]"
Monde hebd., 9.7.81, p. 5, a.

"Au «hit-parade» de l'intérêt manifesté par les investisseurs européens à l'égard des places financières des pays en voie de développement (PVD), Séoul vient largement en tête [...]"
Monde hebd., 21.8.86, p. 8, c.

"[...] nous avons les bonnes expressions, et qui sont dans l'usage, elles : les *antécédents* d'une affaire. Dans certains cas, on préférera changer tout bonnement le tour de phrase, et on dira, par exemple : «reprendre les faits à leur origine», «faire l'exposé des faits», «suivre depuis leur origine le développement des faits», etc."
Grevisse, Maurice. **Problèmes de langage**, Deuxième série, J. Duculot (Gembloux), Paris, 1962, pp. 97-98.

"[...] le droit de convoquer le conseil de la Ligue arabe au niveau des ministres des Affaires étrangères pour lui exposer tout nouveau développement contraire à l'esprit de cette résolution [...]"
Monde hebd., 1.3.79, p. 1, d.

"Approche développementaliste (en angl. developmental approach), étude du processus conduisant d'un système politique traditionnel à un système moderne."
Grand dictionnaire encyclopédique Larousse, tome 3, 1982, p. 3195.

DISINCENTIVE

dissuasion
mesure dissuasive
mesure propre à décourager
facteur (moyen) de dissuasion
effet antistimulant (disincentive effect)
élément démotivant (?)
frein
obstacle
barrière
empêchement
entrave
gêne
nuisance
v. deterrent, preempt, affect

inciter qqn à ne pas faire qqch.
décourager qqch.

DISPLAY

présentoir
dispositif (tableau, écran) d'affichage
affichage
présentation
exposition
déploiement
manifestation
étalage
éventaire
module (?)
panneau (d'exposition)
panneau (dispositif) de présentation (de visualisation)
écran de visualisation (___ screen)
visuel (___ unit)
indicateur
placard (publicitaire)

DRIVING FORCE

force motrice
force d'impulsion
force agissante
souffle
moteur
locomotive
inspirateur
catalyseur
âme
cheville ouvrière
impulsion
effet d'impulsion
élan moteur
élément moteur
v. leader, incentive, focus

EMPHASIS (-IZE)

accent
relief
prépondérance
priorité
idée maîtresse
importance
poids
thème
accentuation
force
intensité
vigueur
énergie
insistance
v. increase, focus

sous le signe de (?)
dans l'esprit de

catégoriquement
carrément
avec insistance
d'une manière pressante

énergique
catégorique
appuyé
souligné
décisif
pressant
vigoureux
expressif
net
v. major, aggressive, articulate

mettre l'accent sur
mettre en relief (en évidence, en valeur, en lumière)
mettre au premier plan
veiller tout spécialement à
encourager tout particulièrement
se préoccuper surtout de
insister (tout particulièrement) sur
faire une (plus) large place à
accentuer (fortement)
activer (l'étude de)
reconnaître l'importance de
attacher (accorder) de l'importance à
faire cas de
préconiser
souligner
faire valoir
faire ressortir
bien faire sentir
s'attacher à
s'attarder à
s'étendre sur
appuyer sur
marquer
être formel
dominer
être axé sur
v. high profile, concentrate on

ENDORSE

sanctionner
approuver
appuyer
soutenir
souscrire à
adhérer à
s'associer à
avaliser
confirmer
faire sien
accepter
adopter
entériner
donner son accord (assentiment) à
partager l'opinion de
reprendre à son compte
v. support, promote, sponsor, commitment, urge

ENFORCEMENT

exécution (mesures d'___)
mise en vigueur (en pratique, en oeuvre, en application, à exécution)
application
réalisation
recouvrement
fixation (des prix)
imposition (de prix)
exercice (de droits)
mesures coercitives
répression (?)
pouvoirs de police (enforcement powers)
v. implementation, action, operate

mettre en vigueur
exécuter
appliquer
veiller à l'application de
assurer le respect (l'exécution) de
donner force exécutoire à
rendre effectif
faire valoir
faire obéir
faire respecter (observer, appliquer, exécuter)
imposer
exiger
obliger
forcer
contraindre

exécutoire (mesure, formule ___)
obligatoire
applicable
exigible
forcé

ENGINEERING

génie
ingénierie
travaux techniques
étude (technique)
technogénie
conception technique
réalisation technique
service technique
ingénieurs-conseils (engineering consultants, firm)
organisation (du travail, de la production)
équipement en matériel (mechanical engineering)
construction mécanique (mechanical engineering)
électrotechnique (electrical engineering)
ouvrage d'art (engineering work)
travaux d'infrastructure (engineering element)
produits industriels (engineered products)
techniciens de l'industrie (d'industrie) (engineering technicians)
ingénieur (équipement) (plant engineer)
techniques du transport (transportation engineering)
v. specifications

technique
mécanique
appliqué
industriel
de construction
d'ingénierie

ENTREPRENEURSHIP

esprit d'entreprise
esprit d'initiative
entrepreneuriat
rôle (fonction) d'entrepreneur
faculté d'initiative (d'entreprise)
aptitudes créatrices (d'entreprise)
qualités (capacités) d'entreprise
initiative privée
sens de l'entreprise
entrepreneurship (?)
v. gumption, aggressive

ENVIRONMENT (-AL)

climat
atmosphère
milieu
ambiance
habitat
cadre
espace
entourage
conjoncture
conditions
contexte
situation
circonstances
facteurs ambiants
milieu ambiant
paysage
environnement
v. background, approach

de l'environnement
environnemental
écologique

Emplois :

"[...] des données internationales liées à l'environnement politique et stratégique [...]"
Monde hebd., 22.2.79, p. 7.

"Cette découverte jette sur la genèse de l'hypertension, sur la nature du trouble constitutionnel favorisant son installation et sur les conditions environnementales qui la déclenchent [...]"
Monde hebd., 15.3.79, p. 10.

EVENTUALLY

plus tard
à terme
par la suite
ultérieurement
à la longue
un jour ou l'autre
tôt ou tard
en fin de compte
en dernière analyse
finalement
en définitive
à tout hasard (?)

finir par
en venir à
en arriver un jour à
v. result in, likely

EXERCISE

activité
exercice
campagne
opération
entreprise
démarche
effort
pratique
entraînement
manoeuvre
cérémonie
célébration
v. operate, action

Emplois :

"Difficile exercice que celui qui doit concilier démocratie et efficacité économique."
Monde hebd., 2.9.82, p. 8, c.

"On ne peut parler d'échec de la conférence mais de l'échec des espoirs présomptueux que certains avaient placés dans cet exercice."
Monde hebd., 25.11.82, p. 1, b.

"C'est tout cela qu'il faut [...] dans le difficile exercice diplomatique qui va s'ouvrir [...]"
Monde hebd., 15.11.84, p. 2, f.

EXTENSION

vulgarisation
diffusion
encadrement
cours du soir
cours libres
cours par correspondance
conférences de vulgarisation
service extra-universitaire
propagande (?)
v. scope, follow-up, develop

mettre à la portée de

d'appoint
complémentaire
extérieur
d'encadrement
de vulgarisation
postscolaire
péri-universitaire (?)
périscolaire (?)
de formation (professionnelle)
de formation populaire (école ___)
de formation des adultes
de formation postscolaire
de promotion (industrielle)

extension worker :
vulgarisateur
agent de vulgarisation (d'encadrement)
travailleur auxiliaire
spécialiste
moniteur
inspecteur (?)
employé (technicien) des services de vulgarisation (?)

FACILITIES

installations
services
locaux
moyens (matériels, d'action)
aménagements
ouvrage(s)
équipement(s)
dispositif
outillage
commodités
avantages
facilités (de crédit)
mécanisme (facility)
conditions favorables
occasions avantageuses
ressources (?)
possibilités (de)
dispositions d'ordre matériel
v. system

être en mesure de
être équipé (outillé) pour

FEEDBACK

réaction
information (message, communication) en retour
retour d'information
observation(s)
commentaire(s)
critique(s) (?)
rétroaction
action en retour
contre-action
interaction
réinjection
réutilisation des données
diffusion en retour
alimentation en retour
effet en retour
effet de retour
effet de réaction
renvoi
retour
constatation(s) (?)
v. backlash

FIELD

sur le terrain
sur place
sur les lieux
à l'étranger
hors siège
de terrain
local
d'exécution
pratique
extérieur
mobile
itinérant
roulant
opérationnel
de chantier
de campagne
de reportage
de plein air
d'étude et d'observation (field work)
d'exploration (de recherche) (field work)
v. operate

préparatifs de départ (fielding procedures)
directives sur l'affectation des coopérants (fielding directives)
champ (d'activité)
domaine
étendue
sphère
discipline
vocation
v. scope

Emplois :

"[...] homme de terrain, il aura à s'imposer [...]"
L'Express, 10.2.79, p. 24; annonce.

"Un des leaders dans le jouet recherche [...]
homme de terrain [...]"
Monde hebd. 26.4.79, p. 4, c; annonce.

FOCUS (FOCAL POINT)

plaque tournante
centre d'attention (d'intérêt)
point de concentration
point de convergence
point de mire
point central
place importante
grande place
carrefour
foyer
siège
pôle
pivot
axe
aspect
thème
attention
orientation
éclairage
focalisation
valeur essentielle
facteur essentiel
élément essentiel (central, moteur)
secteur (domaine) d'intervention (?)
concentration (sectorielle)
point de contact
point de liaison (?)
champ (?)
objet (?)
pilier (?)
centre de liaison
centre (point) de coordination
centre (nerveux, de rayonnement, de diffusion, de rassemblement)
position (clé)
interlocuteur
animateur
v. emphasis, driving force, policy focus, high profile, contact, purpose

out of focus :
indistinct
flou
confus
imprécis
indéfini
nébuleux
embrouillé
vague
mal défini
mal réglé
vaporeux
trouble
incertain
équivoque
indéterminé
obscur
brumeux
fumeux
v. inappropriate

---

centrer sur
axer sur
concentrer
faire converger
s'attacher à
mettre au point
(se) focaliser
polariser
s'appuyer sur
canaliser
v. channel, concentrate on

centré
orienté
précis
de coordination
v. -oriented, articulate

particulièrement
essentiellement

FOLLOW-UP

suivi
relance
rappel
contrôle (ultérieur)
surveillance
exploitation des résultats
prolongement
perfectionnement
évolution
poursuite
continuation
continuité
relais
complément
activités consécutives
mise à jour
mise au point
action suivie
suite (à donner)
intervention (follow-up action)
v. action, monitor, addition (in ___), extension, result in, response

consécutif
subséquent
complémentaire
de suivi
de contrôle
de relance
de rappel
de continuation

donner suite à
assurer le suivi (la relance) de
exploiter
tirer parti de
suivre
surveiller
relancer
poursuivre
prendre la suite de

FORMAL

officiel
organisé
structuré (secteur ___)
classique (de type ___)
scolaire (de type ___)
pédagogique
théorique
nominal
explicite
clair
défini
formel
ferme
conforme à la règle
régulier
soigné
conventionnel
impersonnel
cérémonieux
pointilleux
solennel
protocolaire
d'apparat
grand
formaliste
guindé
affecté
collet monté
raide
empesé
compassé
plus libre (less formal)
plus naturel (less formal)
v. academic

officiellement
expressément
en bonne et due forme
dans les formes
dans les règles
en règle
en forme
de pure forme
pour la forme
théoriquement

instruction publique (formal education)
garde-robe habillée (formal wardrobe)

FORMAT

présentation
disposition
agencement
composition
constitution
organisation
formule
forme
cadre
modèle
synthèse (?)
type
plan
tracé
dessin
structuration (?)
articulation (?)
structure
tableau
format (?)
v. type, pattern, framework, scheme, procedure

FRAMEWORK

cadre
structure
plan
domaine
organisation
contexte
schéma
contours
armature
montage
étayage
ossature
squelette
châssis
canevas
charpente
encadrement
infrastructure
base
v. pattern, scheme, system, background, policy framework, scope, approach, format

FRONT-END

initial
préliminaire
d'entraînement
de lancement
d'amorçage
de démarrage
d'accès
d'entrée
de mise en place
de mise en route
v. depend on, implementation

amorce
prélude

FULL-SCALE

à plein
à plein rendement
à plein régime
à fond
en entier

grandeur nature

complet
intégral
total
général
de grande envergure
de grand style
v. comprehensive, corporate

GENDER-DIFFERENTIATED

par sexe

ventilé (différencié) par sexe
sensible à la cause des femmes (gender-conscious development) (?)

questions (préoccupations) féminines
condition féminine (de la femme)
situation de la femme
promotion féminine (de la femme) (?)
dossiers féminins

GRASS-ROOTS

à la base
à l'échelon local
au ras du sol
au niveau local
au niveau de la collectivité (?)

d'inspiration populaire
(d'inspiration) communautaire
d'infrastructure locale
de base
du peuple (?)
de la masse (?)

source
base
fondation
fondement
masse de la population
majorité des gens
v. constituency, people-oriented

GUMPTION

dynamisme
initiative
esprit d'initiative (d'entreprise)
qualités d'initiative
énergie vitale
hardiesse
cran
débrouillardise
sens pratique
bon sens
jugement
jugeote (?)
v. entrepreneurship, aggressive

HAVE ONE'S CAKE AND EAT IT TOO

tout avoir (vouloir)
tout avoir et ne rien payer
garder son gâteau tout en le mangeant
manger son gâteau à midi tout en le gardant pour le souper (le dîner)
à la fois garder son gâteau et le manger
avoir à la fois le drap et l'argent
avoir le beurre et l'argent du beurre
avoir une pomme et le paradis
avoir le lard et le cochon
vendre le cochon et garder le lard
ne pas vouloir faire de compromis
ne pas vouloir faire la part du feu
être et avoir été
gagner sur les deux tableaux
gagner sur tous les plans
vouloir les choses et leur contraire

HIGH PROFILE

très visible
très apparent
très manifeste
très évident
ostensible
important
notoire
intense
haut en couleurs
bruyant
voyant (?)
flamboyant
fracassant
retentissant
v. outstanding, major

très (bien) en vue
à grand rayonnement
à grand déploiement
en grande pompe
v. leader

forte résonnance
grande réputation (?)
avant-scène
avant-plan
devant de la scène
éclat
v. focus, emphasis

jouir d'une grande popularité
faire souvent la une
être le centre d'attention
ne pas (être loin de) passer inaperçu
être (mettre) en vedette
garder la vedette
être sous le feu des projecteurs
occuper la première place (la place d'honneur)
occuper (tenir) beaucoup de place
avoir la place éminente
tenir le haut du pavé
reléguer (les autres) dans l'ombre
se montrer
avoir du panache (?)
être très écouté (?)
être la question de l'heure
avoir une grande visibilité
être entouré de beaucoup de publicité
avoir beaucoup d'impact (?)
étaler (exposer, révéler) au grand jour
mettre sur la place publique
mettre en évidence

HOWEVER

toutefois
cependant
mais
seulement
néanmoins (?)
sinon
quand même
autrement
malheureusement (?)
faute de quoi
sans quoi
d'autre part
par ailleurs
d'ailleurs
du reste
au surplus
par contre
au contraire
en revanche
pourtant
quoi qu'il en soit
quoi qu'il arrive
en tout cas
certes, ..., mais ...
si ..., par contre (en revanche) ...

en dépit de
en dehors de
abstraction faite de
nonobstant
malgré (tout)
au mépris de
si ce n'était de
n'eût été de
excepté
à l'exception de
exception faite de
à l'exclusion de
(mis) à part
à moins de
sous réserve de
hors
sauf
v. addition (in ___)

bien que
quoique
même si
tandis que
alors que
malgré que
au lieu que
remarquez que
n'empêche que
toujours est-il que
encore que

ce n'est pas que
non pas (point) que
non que
sans que
de crainte que
loin que
sauf que
si ce n'est que
à cette exception que
à cette différence près que
si tant est que

IDENTIFY

déterminer
établir
découvrir
trouver
constater
signaler
cerner
définir
décrire
délimiter
repérer
mentionner
indiquer
choisir
situer
relever
fixer
arrêter
caractériser
explorer
pressentir
préciser
formuler
faire ressortir
inventorier
discerner
désigner
déceler
recenser
reconnaître
mettre le doigt sur
dresser
dépister
dégager
extraire
circonscrire
quantifier
imaginer
isoler
détecter
limiter
marquer
vérifier
identifier (?)
v. articulate, say, develop, reflect

IMPLEMENTATION

mise en oeuvre
mise en vigueur
mise en route
mise en branle
mise en service
mise en chantier
mise sur pied
mise en train
mise en place
mise en pratique
(mise à) exécution
(mise en) application
réalisation
concrétisation
matérialisation
lancement (?)
v. operate, delivery, action, develop, front-end, enforcement

donner suite (effet) à
traduire en actes
joindre le geste à la parole (?)
tenir (une promesse, un engagement)
s'acquitter de
accomplir
remplir

INAPPROPRIATE	APPROPRIATE
inadéquat	approprié (à)
non (peu) approprié	adéquat
contre-indiqué	indiqué
non pertinent	conforme
mal adapté (ajusté, fait, conçu, assorti, inspiré)	convenable
	capable
	pertinent
	adapté
	ajusté
inopportun	ad hoc (v. ce mot)
intempestif	favorable
incongru	opportun
non propice	propice
incorrect	propre à
défectueux	fait pour
mauvais	applicable à
fautif	idoine (?)
impropre	assorti
inexact	bon
déplacé	correct
contradictoire	bien
incompatible avec	bien senti (compris, choisi, dosé)
insuffisant	équilibré
insatisfaisant	proportionné (à)
inéquitable	bienvenu
déraisonnable	suffisant
raté	satisfaisant
manqué	nécessaire
médiocre	requis
bâclé (?)	exact
inégal	juste
esquissé	justifié
tronqué	légitime
fragmentaire	fondé
inachevé	sérieux
piteux	utile
pitoyable	efficace
déplorable	valable
répréhensible	
inconvenant	
inconséquent	
incohérent	
dommageable	

INAPPROPRIATE *(suite)*

préjudiciable
indésirable
malencontreux
malheureux
regrettable
fâcheux
excessif
nuisible
v. minor, focus (out of focus), affect, concern

laisser à désirer
ne pas aller
être à contretemps
ne pas convenir
ne pas être de mise
être mal à (hors de) propos

APPROPRIATE *(suite)*

voulu
équitable
raisonnable
judicieux
éclairé
sensé
sage
réfléchi
v. consistently, timing (timeliness), ad hoc

convenir
répondre aux besoins
s'imposer
être (arriver, tomber) à propos
arriver à point (à point nommé)
être comme il faut
être de circonstance
être bien choisi
agir à juste titre

INCENTIVE

encouragement
stimulant
incitation
levier
appât
aiguillon
coup d'éperon
provocation
entraînement
inspiration
impulsion
tonique
ressort
attrait
intérêt
avantage
prime
récompense
facteur d'incitation (de motivation)
voyage de stimulation (incentive tour) (?)
v. driving force, promote

stimuler
encourager
aiguillonner
éperonner
animer
inciter à
exciter
intéresser
séduire
v. urge, likely

INCLUDING (INCLUDE)

y compris
entre autres
avec
dont
et j'en passe
v. within, addition (in ___)

englober
comprendre
compter
embrasser
s'étendre à
s'appliquer (aussi) à
s'adresser à
contenir
renfermer
incorporer
insérer
faire figurer
confondre ... parmi ...
inclure
introduire
comporter
être visé dans
v. built-in, involve, input

inclus (incluse)
compris
joint
contenu
inséré dans

inclusivement
notamment (?)
en particulier (?)

INCREASE	DECREASE
essor	déclin
croissance	baisse
hausse	chute
augmentation	recul
accroissement	repli
reprise	réduction
relance	compression
(vive) montée	diminution
poussée	affaissement
bond	déficit
gain	manque
majoration	détérioration
redressement	ralentissement
avancement	affaiblissement
avancée	fléchissement
assainissement	abaissement
élargissement	amoindrissement
développement	régression
agrandissement	rétraction
grossissement	effondrement
dilatation	coupe (sombre)
propagation	écroulement
prolongement	plongeon
élévation	assombrissement
ascension	atténuation
mouvement ascendant	allégement
extension	dégradation
expansion	effritement
crescendo	épuisement
progression	raréfaction
progrès	resserrement
renforcement	restriction
intensification	contraction
flambée	décroissance
raffermissement	décroissement
relèvement	tassement
accélération	soustraction
multiplication	insuffisance
efflorescence	dépréciation
accentuation	dévaluation
consolidation	moins-value

INCREASE ***(suite)***

redoublement
aggravation
renouvellement
supplément
adjonction
ajout
regain
plus-value
surcroît
v. develop, upgrade, promote, increment, addition (in ___)

augmenter
élargir
élever
étendre
croître
accroître
hausser
rehausser
redresser
relancer
relever
pousser
forcer
accentuer
monter (en flèche)
(faire) grimper (?)
passer de ... à ...
grimper de ... à ... (?)
atteindre une crête
perfectionner
améliorer
ajouter
additionner
intensifier
majorer
grandir
grossir
dilater
agrandir

DECREASE *(suite)*

rétrécissement
refroidissement
v. control, minor

fléchir
décroître
décliner
resserrer
restreindre
comprimer
modérer
réduire
baisser
abaisser
diminuer
descendre
affaiblir
ralentir
atténuer
alléger
amoindrir
rétrécir
se calmer
se refroidir
s'aggraver
péricliter
régresser
subir une régression
revenir de ... à ...
être ramené de ... à ...
tomber (à la verticale)
pratiquer des entailles dans
aller en diminuant
accuser (marquer) un recul

de moins en moins
de plus en plus petit
en baisse
en chute libre
en (voie de) régression

INCREASE ***(suite)***

redoubler
porter à
allonger
amplifier
aviver
attiser
gonfler
multiplier
presser
progresser
propager
prolonger
se développer
prendre de l'expansion
aller croissant
s'alourdir
se consolider
renforcer
renchérir
accélérer

additionnel
supplémentaire
augmenté
renforcé
en progrès
en hausse
en augmentation
de plus en plus grand

de ... jusqu'à ...
depuis ... jusqu'à ...

INCREMENT (-AL)

accroissement
croissance
augmentation
progression
rendement
enrichissement
plus-value
surcroît
avancement
rentabilité (générale)
apport
produit
profit
fruit
facteur d'accroissement (incrementality)
planification dynamique (incremental planning; v. blueprint)
v. develop, increase

additionnel
supplémentaire
progressif
évolutif
d'augmentation
d'accroissement
de caractère additif (?)
complémentaire
accru
différentiel
différencié
marginal
marginaliste

par augmentation
par accroissement
par addition

INFORMAL

officieux
informel
artisanal
inorganisé
non organisé
non structuré
non officiel
non institutionnalisé
irrégulier
marginal
parallèle
parascolaire
extrascolaire
non scolaire
personnel
privé
spontané
naturel
simple
dégagé
détendu
décontracté
improvisé
libre
familier
amical
intime

officieusement
sans caractère officiel
à titre non officiel
en dehors des règles
sans les formes
sans formalités
sans façon
sans cérémonie
avec les moyens du bord (?)
à la bonne franquette
dans l'intimité
en particulier
en petit comité
en famille
entre nous
en privé
en toute simplicité
de façon toute simple

dénué de tout protocole
de ville (tenue ___)
de sport (tenue ___)
de loisirs (tenue ___)
de campagne (tenue ___)
v. non-formal education

Emplois :

"[...] la qualité des débats qui avaient marqué non seulement l'assemblée générale des 23 et 24 février, mais aussi les quatre réunions informelles qui [...]"
Monde hebd., 21.2.80, p. 6, b.

"Les représentants de seize comités nationaux olympiques européens, qui se sont réunis le 22 mars à Bruxelles de façon informelle [...]"
Monde hebd., 20.3.80, p. 10, c.

"Association informelle (le Club du Sahel) réunissant les représentants des donateurs et des décideurs [...]"
Monde hebd., 16.9.82, p. 5, d.

"[...] un projet discuté [...] au cours d'une promenade informelle aux environs de Genève le 16 juillet 1982."
Monde hebd., 27.10.83, p. 5, b.

INPUT

outil (de production)
moyen (de production)
facteur (de production)
élément (de production)
bien de production
appui
apport
contribution
participation
commentaires
injection
alimentation
matières premières
ressources utilisées (nécessaires)
fourniture
dotation
élément constitutif
intrant (?)
entrée
saisie
introduction
information fournie
mise de fonds
dépense
frais
v. support, provide, component, include

de départ
de base

INVOLVE

concerner
intéresser
participer
exiger
appeler
engager
nécessiter
passer par
occasionner
entraîner
avoir pour conséquence
impliquer
comporter
comprendre
renfermer
englober
supposer
présupposer
être lié à
s'étendre à
toucher (à)
traiter de
s'occuper de
s'attacher à
contribuer à
mettre (être) en jeu
mettre à contribution
faire appel à
associer à
mobiliser (?)
mettre (être) en cause (?)
être présent (quelque part) (to be involved in ...)
jouer un rôle
soulever (des questions de)
créer (des droits)
couvrir (?)
embrasser (?)
(faire) intervenir
v. commitment, concern, depend on, affect, deal with, result in, including, within

ISSUE

question
élément
dossier
dimension
thème
enjeu
sujet
objet
débat
problème
situation (?)
litige
contestation
controverse
problématique (?)
aspect du problème
sujet de préoccupation (?)
sujet de controverse
point (question) à l'étude
point (question) à examiner
point (question) à considérer
point (question) à traiter
point (question) contesté(e)
point (question) débattu(e)
point (question) controversé(e)
point litigieux (en litige)
point de désaccord
point d'intérêt
point à discuter (de discussion)
question en discussion
question (facteur) en jeu
question d'actualité (?)
question sur le tapis
question pendante
état de la question (?)
document analytique (de synthèse) (issue paper)
v. deal with, concern

JOINT VENTURE

entreprise conjointe
entreprise commune (en commun)
entreprise (projet, opération) en association
entreprise d'économie mixte
entreprise (société) mixte
société en participation
société à risques communs
entreprise en coparticipation
co-entreprise
association
action (opération, participation) conjointe
action commune
filiale commune (?)
v. partnership

à ... partagé

Emplois :

"En décembre 1979, le ministre iranien du pétrole [...] déclarait que les «joint ventures» et les contrats d'agence [...]"

(?)

Monde hebd., 24.3.83, p. 4, c.

"Rhône-Poulenc signe un accord de «joint venture» pour la fabrication de [...]"

(?)

Monde hebd., 25.8.83, p. 8, d.

JUNIOR

stagiaire
subordonné
subalterne
jeune
débutant
second
dernier (?)
cadet
benjamin
nouveau
petit
inférieur
préposé à (?)
non confirmé
adjoint (?)
exécutant
auxiliaire
secondaire
en second (ministre ___) (?)
de second rang
de second plan
de rang inférieur
de premier cycle
primaire
v. minor

en second
moins (ancien, influent, élevé, etc.)
plus (jeune, etc.)

sous-
au-dessous de

KIT

ensemble
pochette (de renseignements)
cahier d'information (de documentation)
dossier de documentation (d'information)
documentation
nécessaire
outillage
outils
sac
matériel
équipement
attirail
tenue
affaires
effets
bagages
paquets
trousse (d'urgence, d'outils)
v. package

LAPSING	NON-LAPSING
non reportables (fonds ___)	reportables (fonds ___)
périmé	à disponibilité renouvelable
non utilisé	permanent
inutilisé	non périmable
désaffecté	non annulable
tombé en annulation	
retiré (?)	ne pas être annulé
	être reporté
être annulé	ne pas devenir périmé
ne pouvoir être reporté	
devenir caduc	nature renouvelable de
cesser d'être en vigueur	non-caducité
s'éteindre	
s'annuler	
prendre fin	
se périmer	
devenir périmé	
arriver (venir) à expiration	
tomber en désuétude (?)	
nature non renouvelable de	
péremption	
non-utilisation (de fonds)	
désaffectation	
affectation annuelle (lapsing allotment)	
expiration	
caducité	

LEADER (-SHIP)

chef de file
figure de proue
animateur
initiateur
guide (d'opinion)
chef
leader
conducteur
entraîneur (?)
dirigeant
responsable
meneur
militant (?)
premier violon
maître (d'oeuvre)
fer de lance
précurseur
vedette (?)
élite (?)
orientation (rôle d'___)
qualités (fonctions) de chef
leadership
premier rôle
pilote
conduite
direction (éclairée)
(sens du) commandement
entraînement
impulsion
initiative
exemple
influence
ascendant
égide
animation communautaire (community leadership)
v. driving force, promote, develop

ouvrir (montrer, frayer, tracer) la voie (le chemin)
ouvrir la marche
devancer
passer devant
prendre les devants (la tête)
prendre (avoir) le pas sur
précéder les autres
être à l'avant-garde de
être en tête (dans le peloton de tête)
jouer (avoir) le rôle principal
tenir (prendre) les rênes (de)
diriger
guider
mener
conduire

de premier plan (ordre)
de pointe (tête)
principal
important
premier
gros
éminent
bien en vue
en vedette (vogue)
marquant
notable
prépondérant
dominant
majeur
puissant
influent
stimulateur
innovateur
novateur
v. high profile, clout, major, outstanding, senior, sophisticated

LEVEL

échelon	optique
échelle	forme
niveau	nature
hauteur	importance
palier	degré
étage	cote
rang	taux
étape	point
stade	portion
phase	somme
cycle	montant
ordre	chiffre
seuil	classe
ligne	volume
front	résultat
plan	**v. type, scope**

Emplois :

"[...] réunion de scientifiques du plus haut niveau [...]"
Le Monde diplomatique, 9.76, p. 18.

"Après le crime, des policiers de haut rang sont invités à [...]"
L'Express, 18.11.78, p. 92.

"[...] «appartements» qui offrent des prestations de haut niveau."
(?)
Monde hebd., 19.4.79, p. 11, d.

"Mais, selon les Soviétiques, il faut compter un délai de dix ans entre la découverte d'un gisement et son exploitation à un niveau rentable."
Monde hebd., 28.6.79, p. 3, e.

"[...] la recherche d'activités nouvelles à haute technologie pour aboutir au plein emploi à un niveau élevé de ressources [...]"
(?)
Monde hebd., 6.9.79, p. 1, f.

"Assassinats de militaires, manifestations répétées de mécontentement au plus haut niveau de l'armée, [...]"
Monde hebd., 20.9.79, p. 7, c.

LIKELY

normalement
sans doute
selon toute évidence
vraisemblablement
probablement
sûrement
apparemment

être susceptible de
être de nature à
être plausible (vraisemblable, probable)
être à prévoir
être propre à
avoir (offrir) des chances de
avoir l'intention de (?)
être tenté de (?)
sembler devoir
devoir (devrait)
promettre
laisser présager
annoncer
tendre à
pouvoir
pouvoir amener
se pouvoir bien
risquer (fort) de
v. eventually, incentive

LINE

hiérarchique
opérationnel
organique
axial
d'exécution
d'autorité
de commandement
d'exploitation
à responsabilité directe (emploi)
à responsabilité opérationnelle (?)
v. **staff, delivery, operate, action, authority**

Expressions :

line and staff organization	structure mixte (hiérarchico-fonctionnelle; hiérarchique et fonctionnelle)
line assistant	adjoint hiérarchique
line authority	pouvoir (autorité) hiérarchique (d'exécution, de commandement); responsabilité organique
line branch	direction (générale) hiérarchique (organique)
line branch officer	fonctionnaire (agent) de direction hiérarchique
line chief	chef hiérarchique
line department (ministry)	ministère responsable (d'exécution)
line executive (manager)	cadre (gestionnaire) hiérarchique (organique)
line hierarchy	hiérarchie linéaire
line liaison	liaison organique
line management	gestion des services hiérarchiques (organiques); hiérarchie

line management assignment	affectation à un poste hiérarchique (de responsabilité, d'encadrement)
line officer	fonctionnaire (agent) hiérarchique (des services hiérarchiques)
line organization	structure (organisation) hiérarchique; organisation verticale (opérationnelle); axe (chaîne) hiérarchique; hiérarchie directe
line personnel	personnel d'exécution (des services hiérarchiques)
line position (job)	poste hiérarchique (organique, opérationnel, d'exécution)
line service	service d'exploitation (d'exécution)
line staff	personnel d'exécution
line worker	employé des services hiérarchiques

LOOK FORWARD TO

être impatient de
attendre avec impatience
être enchanté à la perspective (l'idée) de
se réjouir à l'idée (la perspective) de
être heureux de (qqch. à venir)
se féliciter de (qqch. à venir)
avoir hâte de
attendre avec intérêt (plaisir)
jouir d'avance de
se faire une fête de
ne pas douter que
compter (bien) que
espérer (bien) que
en espérant ...
en attendant ...
penser d'avance à
s'en réjouir à l'avance
enchanter qqn, plaire à qqn (idée, perspective)

LOW PROFILE

discret
effacé
réservé
retenu
feutré
modeste
modéré
atténué
sobre
simple
dépouillé
furtif (?)
v. minor

arrière-plan
présence effacée (discrète)
mesure
réserve
modération
précaution
retenue

rester (travailler, être relégué) dans l'ombre
(chercher à) passer inaperçu
(chercher à) ne pas se faire remarquer
éviter de faire parler de soi
rester (se tenir) dans la coulisse
rester au second plan (à l'écart)
rester (plutôt) silencieux
rester (se tenir) tranquille
faire qqch. en sourdine
faire qqch. sans tambour ni trompette
demeurer muet
se tenir coi
se faire tout petit
faire le mort
ne pas être très bavard
ne pas le crier sur les toits (?)
ne pas faire de bruit
ne pas faire de vagues (?)
ne pas troubler l'eau (?)
ne pas créer (provoquer) de remous

MAJOR

grand
(très) important
essentiel
principal
capital
fondamental
primordial
vital
crucial
profond
substantiel
dominant
prépondérant
déterminant
décisif
marquant
marqué
prononcé
notable
appréciable
sérieux
grave
gros
lourd
considérable
énorme
immense
imposant
intense
puissant
fort
haut
élevé
ample
étendu
vaste
large
long
d'envergure
de taille
de poids
de premier plan
de première catégorie (?)
de première importance
d'une importance majeure (exceptionnelle)
d'intérêt majeur
majeur

v. senior, outstanding, comprehensive, leader, high profile, emphasis

MEMBERSHIP

membres
adhérents
cotisants
effectif(s)
États membres
adhésion
inscription
affiliation
participation
cotisation
abonnement
appartenance
composition
qualité (situation, statut) de membre
carte (de membre, d'adhérent)
résolution d'admission (membership resolution)
nombre de membres (d'adhérents)
liste (ensemble) des membres
v. constituency

MINOR

restreint
réduit
faible
secondaire
modeste
modique
léger
banal
insignifiant
négligeable
superficiel
maigre
minime
étroit
limité
exigu
mince
menu
ténu
mineur
bas
petit
moindre
inférieur
subalterne
subordonné
subsidiaire
accessoire
v. junior, non-essential, decrease low profile, inappropriate

abrégé
court
écourté
ébauché
bref
concis
laconique
succinct
éphémère
momentané
provisoire
temporaire
fugace
précaire
passager
ramené à
resserré
contracté
baissé

d'envergure réduite
d'ampleur réduite
peu important
peu grave
sans gravité
de second ordre
d'intérêt secondaire
de moindre portée (importance)
de portée restreinte

MONITOR

suivre (de près)
écouter
observer
examiner
intercepter
capter
détecter
déceler
surveiller
superviser
contrôler
se tenir au courant de
tenir compte de (?)
v. follow-up, control

suivi
surveillance
contrôle
observation
écoute
analyse

NON-

Exemples :

non-administered
libre

non-attendance
absence

non-cash
hors caisse
non financier
sans déboursé
crédité

non-committal
prudent
peu compromettant
diplomatique
qui n'engage à rien
qui ne compromet pas

non-compliance
non-application
inexécution
inobservation
résistance
refus d'obéir (d'acquiescer)
désobéissance
insoumission
manquement
non-acquiescement

non-concessional
à des conditions commerciales
aux conditions du marché
à des conditions non libérales
à des conditions non privilégiées
à des conditions normales
non privilégié
non assorti de conditions de faveur
non concessionnel
commercial

NON- ***(suite)***

non-concurrence
désaccord
dissentiment
rejet
non-approbation

non-contributory
sans cotisation(s)
sans versement(s)

non-core resources
ressources supplémentaires (complémentaires)

non-credit course
cours libre

non-denominational
laïque

non-detachable
fixe
indémontable
non détachable

non-discretionary expenditures
dépenses incompressibles

non-discriminatory basis (on a ___)
sur un pied d'égalité
sur le même pied
à conditions égales

non-dutiable
exempt de droits
en franchise

non-earning cash
liquidités improductives

non-essential
accessoire
peu important
non essentiel
v. minor

NON- ***(suite)***

non-expendable
durable
non consomptible
non fongible
non consommable
récupérable

non-formal education
enseignement (éducation, formation) parascolaire (non scolaire, extra-scolaire, non institutionnalisé, non institutionnel, non conventionnel, de type non conventionnel, de type non classique, non formel, informel)

non-fulfillment
inaccomplissement

non-hardware expenses
dépenses ayant trait aux services

non-inclusion
omission

non-irrigated crop
culture sèche

non-lapsing
v. ce terme

non-market economy country
pays à économie planifiée
pays n'ayant pas une économie de marché

non-matching basis (on a ___)
sans obligation de contrepartie; **v. counterpart**

non-material
intangible; **v. intangible assets**

non-monetary grant
subvention en nature

non-national
étranger

non-ODA policy instruments
instruments qui n'entrent pas dans le cadre de l'APD (ODA: Official Development Assistance = Aide publique au développement)

NON- ***(suite)***

non-pay expenditures
dépenses autres que les salaires

non-paying debtor
débiteur en défaut

non-physician professional personnel
paramédicaux

non-profit incomes
revenus autres que les profits

non-profit making
sans but lucratif

non-profit organization
organisme sans but lucratif

non-project aid
"[...] du chapitre des aides dites hors projets [...]"
"[...] contrôler plus encore les aides hors projets [...]"
Monde hebd., 16.9.82, p. 5, e.

non-proprietary technology
techniques (qui sont) du domaine public
technologie commune (non exclusive, du domaine public)

non-recurring (non-recurrent)
extraordinaire
exceptionnel
à caractère ponctuel
non renouvelable
une fois pour toutes

non-scheduled
spécial
extraordinaire
irrégulier

non-self governing territory
territoire non autonome

NON- ***(suite)***

non-standard
spécial
personnalisé
non normalisé
non standardisé
non conforme à la langue correcte

non-stop
sans arrêt
sans cesse
sans escale
ininterrompu
continu
direct
permanent
à perdre haleine
v. consistently

non-tangible assets
biens incorporels; **v. non-material**

non-uniform
variable
inégal
irrégulier

non-wasting
indéfectible

non-water-borne sanitation system
réseau d'assainissement non hydrique

NON-LAPSING	LAPSING
reportables (fonds ___)	non reportables (fonds ___)
à disponibilité renouvelable	périmé
permanent	non utilisé
non périmable	inutilisé
non annulable	désaffecté
	tombé en annulation
ne pas être annulé	retiré (?)
être reporté	
ne pas devenir périmé	être annulé
	ne pouvoir être reporté
nature renouvelable de non-caducité	devenir caduc
	cesser d'être en vigueur
	s'éteindre
	s'annuler
	prendre fin
	se périmer
	devenir périmé
	arriver (venir) à expiration
	tomber en désuétude (?)
	nature non renouvelable de péremption
	non-utilisation (de fonds)
	désaffectation
	affectation annuelle (lapsing allotment)
	expiration
	caducité

OBVIATE

écarter
parer à
prévenir
éviter
esquiver
détourner
empêcher
épargner
dispenser de
exempter
soustraire à
échapper à
manquer à
se dégager
se dérober
éluder
fuir
éloigner
escamoter
obvier à
v. preempt

OFFICERS

responsables
agents
cadres
autorités
chefs
dirigeants
membres du bureau
membres de la direction
bureau (de direction)
comité directeur
direction
fonctionnaires
administrateurs
hauts fonctionnaires
haut personnel
employés supérieurs
fondés de pouvoir
v. officials, authority, senior

OFFICIALS

représentants (officiels)
autorités
chefs
milieux officiels
pouvoirs publics
gouvernants
dirigeants
direction
responsables
hauts fonctionnaires
hautes personnalités
haut personnel
hautes instances
hauts responsables
personnalités
dignitaires
services
fonctionnaires
collaborateurs
employés
agents
gens
v. officers, authority, senior

OFFSET

contrebalancer
compenser (en partie)
équilibrer
faire équilibre (contrepoids) à
avoir sa contrepartie dans
pondérer
neutraliser
annuler
conjurer
désamorcer
restreindre (l'effet de)
atténuer
éponger
absorber
amortir
dédommager
v. trade-off, counterpart, preempt

de compensation
de contrepartie
compensatoire
compensateur

OPERATE (-TIONAL)

exploiter
utiliser
gérer
administrer
faire valoir
conduire
diriger
animer
manoeuvrer
actionner
faire jouer
commander
(faire) fonctionner
agir
opérer (?)
pratiquer
avoir de l'effet
produire son effet
faire effet (sur)
travailler
accomplir
effectuer
réaliser
appliquer

fonctionnement
exécution
service
activité
opération(s)
affaire
transaction
application
vigueur
effet
action
production
exploitation
administration
gestion
application

opérationnel
d'exécution
d'exploitation
de fonctionnement
d'utilisation
de manoeuvre
de commande
de travail
de service
d'action
utile
fonctionnel
opératoire
pratique
administratif
de gestion
gestionnel
d'intervention

en (état de) service
en usage
en vigueur
en application
en (pleine) activité
en exploitation
en (état de) marche
en état de fonctionnement

mise en valeur
mise en service
mise en oeuvre
mise en application
jeu
marche
manoeuvre
commande
v. develop, line, field, action, implementation, control, enforcement, exercise

-ORIENTED

axé sur
centré sur
conçu pour (en fonction de)
infléchi vers
orienté vers
consacré à
voué à (?)
adapté à
v. focus, concentrate on, people-oriented, policy-oriented

à vocation ...
à dominante ...

s'articuler autour de (?)
favoriser
viser à

OUTPUT

produit (final)
production
rendement
débit
exécution
résultat(s)
réalisation(s)
oeuvre
extrant (?)
sortie
extraction
restitution
retombées
flux de sortie (?)
variable de rendement (output variable)
documents produits (?)
v. result in, provide, delivery

OUTSTANDING

en souffrance
en cours (dont il n'a pas été rendu compte)
en cours de règlement
en suspens
en retard
en circulation
en instance
à recevoir
à percevoir
à découvert
à recouvrer
à exécuter

exigible
échu
arriéré
non payé
impayé
dû
recevable
subsistant
pendant
non résolu
non réglé
non amorti
non exécuté
non acquitté
non remboursé
non dépensé
inemployé

de premier ordre
de premier plan
de première valeur
au-dessus du commun
de première importance
hors ligne
hors (de) pair
hors classe
sans égal
sans pareil

exceptionnel
extraordinaire
incomparable
unique
insigne
saillant
éminent
illustre
remarquable
inégalable
admirable
excellent
marquant
mémorable
dominant
frappant
transcendant
sublime
retentissant
v. major, high profile, leader

OVERVIEW

aperçu
survol
vue d'ensemble (générale)
vue (perspective) cavalière (?)
examen général
synopsis
tour d'horizon
v. background, monitor

d'ensemble
général
plénier (?)

PACKAGE

ensemble
bloc (de travail)
combinaison
groupement
groupe
collection
enveloppe
emballage
documentation
régime
arrangement
assortiment
assemblage
regroupement
amalgame
dossier
formule globale
programme
système
mécanisme
train (de mesures)
v. kit, system, scheme, roll-up, policy mix

combiné
conjugé
multiple
d'ensemble
global
forfaitaire
polyvalent

en bloc

PARTNERSHIP

association
partenariat
participation
entreprise commune
co-entreprise
société
collaboration
travail d'équipe
solidarité
action commune
effort commun
v. joint venture, pool

joindre (associer) ses efforts à ceux de
mettre des efforts en commun

Emplois :

"Il est de l'essence du contrat de société qu'elle soit pour le bénéfice commun des associés et que chacun d'eux y contribue en y apportant des biens, son crédit, son habileté ou son industrie."

("It is essential to the contract of partnership that it should be for the common profit of the partners, each of whom must contribute to it property, credit, skill, or industry.")
Code civil du Bas-Canada (Québec), art. 1830.

"De ce qui compose la société d'acquêts"

("Composition of the partnership of acquests")
Code civil du Québec, Livre deuxième, Titre premier, Section II.

"[...] «un véritable partenariat intellectuel, scientifique et technique entre l'Afrique et la France»."
Monde hebd., 4.6.87, p. 5, a.

"[...] «mettre en place rapidement des mécanismes de partenariat souple»."
Ibid., d.

PATTERN

structure
composition
conception
schéma
modèle
plan
caractéristiques
physionomie
disposition
configuration
cheminement
marche (à suivre)
orientation
répartition
évolution
courbe
courant
profit
mode
scénario
comportement
typologie
systématisation
système
combinaison
association
groupement
arrangement
aménagement
agencement
distribution
constitution
organisation
conformation
aspect
gabarit
calibre
genre
cadre
caractère
constante
contexte
contour
tracé
ligne
moule
ossature
patron
motif
maquette
dessin
échantillon
équation
équilibre
exemple
façon
forme
procédé
processus
circuit
moyen
méthode
filière
mécanisme
modulation
mouvement
habitudes
cycle
nature
optique
ordonnance
ordonnancement
ordre
régime
règle
norme
standard
schème
type
style
ton
tableau
grille
diagramme
figure
tournure
tendance
trame
formule

v. framework, scheme, system, type, format

PEOPLE-ORIENTED

axé sur les gens (les personnes)
réalisé à la base
oeuvrant à la base
s'adressant directement aux gens (?)

à visage (caractère) humain
à l'échelle humaine

relations humaines
dimension humaine (people-to-people basis)
v. grass-roots, -oriented

POLICY

orientation(s)
ligne de conduite (d'action)
décision(s) (de principe)
principes (directeurs, généraux, d'action)
mesure (ministérielle)
programme(s) (d'action, de travail)
objectifs (généraux)
directives
instructions (?)
attitude (officielle)
vues officielles
position
fond
doctrine
système
coutume
pratique(s)
consigne(s)
volonté(s)
choix
but
action
conduite
règle(s) (de conduite)
règlement(s) (?)
méthode(s)
technique
plan (d'action)
tactique (?)
stratégie
régime
organisation
modalités
procédé
manière d'agir (de voir)
élément de principe (?)
élément d'orientation
politique
v. action, approach, purpose, procedure, system

en règle générale (as a matter of policy)
systématiquement

Expressions :

access policy	politique concernant l'accès
action policy	politique réelle (N. B. : diplomatie); **v. declaratory policy, declared policy**
administrative policy	politique administrative
agrarian policy	politique agraire
agricultural policy	politique agricole
alternative policy	politique différente (de rechange); autre politique; v. **policy change**
appeasement policy	politique d'apaisement (de conciliation, de pacification)
approved policy	programmes convenus; directives
audit policy	politique de vérification
austere fiscal policy	politique d'austérité budgétaire
austerity policy	politique d'austérité (de resserrement, de restrictions); mesure de resserrement; **v. tight-credit policy, policy of restraint**
banking policy	politique bancaire
basic policy	principe de base
basic policy objective	objectif primordial
beggar-my-neighbor (beggar-thy-neighbor) policy	politique du chacun pour soi; politique d'appauvrissement du voisin; politique d'égoïsme sacré
birth-promotion policy	politique nataliste
book policy	politique du livre
branding policy	politique de choix de marques

brinksmanship policy	politique de la corde raide (de l'abîme, du bord de l'abîme, du bord du gouffre); acrobatie politique (?); diplomatie au (du) bord du gouffre; stratégie du risque calculé maximum
Cabinet Policy Committee	Comité d'orientation du Cabinet (cf. Policy Committee of Cabinet)
calculating policy	politique intéressée
cheap-money policy	politique de l'argent à bon marché (d'assouplissement du crédit)
clenched-fist policy	politique du poing tendu (?)
closed-shop policy	malthusianisme syndical (?)
commercial policy	**v. trade policy**
commodity policy	politique en matière de produits de base
conservative policy	programme conservateur; attitude prudente
consistent policy	continuité de vues
containment policy	politique d'endiguement; endiguement
contractionary policy	**v. austerity policy**
corporate-identity policy	politique image de marque
corporate policy	politique générale (ministérielle, de l'entreprise); **v. corporate**
corrective policy	mesure de redressement
credit policy	politique de crédit
credit-squeeze policy	politique d'austérité monétaire (?); **v. austerity policy**
cultural policy	politique culturelle

currency policy	**v. monetary policy**
customs policy	politique douanière
declaration of policy	**v. policy statement**
declaratory policy	politique déclarée (annoncée) (N. B. : diplomatie); **v. action policy, declared policy**
declared policy	politique officielle; **v. declaratory policy, action policy, formal policy**
delegation policy	politique concernant la délégation
demand-side policy	politique de la demande (de gestion de la demande; agissant sur la demande); **v. supply-side policy**
depreciation policy	politique d'amortissement
destructive policy	doctrine subversive
develop a policy	établir un programme; établir des principes; **v. policy development, policy formation, policy making**
dilatory policy	politique dilatoire
disclosure of information policy	politique sur la divulgation des renseignements
dissemination policy	politique de diffusion des renseignements
domestic policy	politique interne (intérieure)
easier monetary policy	relâchement du crédit
easy monetary policy	politique monétaire souple
easy-money policy	politique de l'argent abondant
economic policy	politique économique

economic policy analysis	analyse des lignes de conduite économiques
editorial policy	politique rédactionnelle
educational policy	politique de l'éducation
electricity supply policy	politique d'approvisionnement en électricité
employment development policy	politique de stimulation de l'emploi
employment policy	politique de l'emploi
energy policy	politique de l'énergie (énergétique)
environmental-planning policy	politique de planification de l'environnement
environment(al) policy	politique de l'environnement (d'environnement)
exchange policy	politique en matière de change
exchange-rate policy	politique des changes
expansionary policy	mesure expansionniste (d'expansion)
farm policy	v. **agricultural policy**
fee-for-service policy	politique de la rémunération des services
feed-grain policy	politique des (d'approvisionnement en) céréales fourragères
financial policy	politique financière
firm anti-inflation policy	politique résolument anti-inflationniste (?)
fiscal policy	politique budgétaire
flexible-price policy	politique de prix variables

foreign aid policy	politique d'aide extérieure (de l'aide extérieure)
foreign policy	politique extérieure (étrangère)
foreign trade policy	politique du (en matière de) commerce extérieur
forestry policy	politique forestière
formal policy	politique officielle (établie); **v. declared policy**
forward-looking policy	politique prospective
free-trade policy	politique de libre-échange (libre-échangiste)
full-employment policy	politique du plein emploi
general policies	politique d'ensemble
general policy	politique (orientation, directive) générale; **v. overall policy, package policy**
general policy guidance	directives générales; **v. policy guidelines**
general policy statement	**v. policy statement**
give-and-take policy	donnant, donnant; régime de concessions mutuelles; politique d'accommodement; **v. trade-off**
give-away policy	programme de largesses
good-neighbor policy	politique de bon voisinage
go-slow policy	travail au ralenti (?)
government policy	politique du gouvernement; action gouvernementale; action des pouvoirs publics
growth policy	politique de croissance
guidepost policy	politique des balises (?)
gunboat policy	politique de la canonnière

hands-off policy	politique de non-ingérence (non-intervention)
health policy	politique de la santé
hold-the-line policy	politique de blocage (de retenue) (N. B. : économie)
home policy	**v. domestic policy**
housing policy	politique du logement
human resource policy	politique en matière de ressources humaines
illiberal policy	politique mesquine
immigration policy	politique d'immigration
income-maintenance policy	politique de soutien du revenu
income policy	politique des revenus
internal policy	**v. domestic policy**
international trade policy	politique commerciale internationale
intervention policy	politique interventionniste (d'intervention)
investment policy	politique d'investissement (de placement)
labour policy	politique du travail
land policy	politique foncière
legislative policy	position du législateur
maintenance policy	programmes d'entretien
major policy instrument	principal moyen d'action; **v. policy instrument**
make-or-buy policy	politique d'impartition (?)
manpower policy	politique de main-d'oeuvre
marketing policy	politique de commercialisation
market-skimming pricing policy	écrémage du marché (?)

marking-time policy	politique d'expectative; marquer le pas; **v. wait-and-see policy**
matter of government policy	question d'ordre administratif; **v. government policy**
middle-of-the-road policy	politique d'entre-deux
mineral policy	politique minérale
minor policy item	mesure nouvelle secondaire
monetary policy	politique monétaire
multiculturalism policy	politique de multiculturalisme
museum policy	politique des musées
national parks policy	politique des parcs nationaux
national policy	politique nationale
non-intervention policy	politique de non-intervention; **v. hands-off policy**
off-oil policy	politique de remplacement (de substitution) du pétrole
oil-leasing policy	politique d'attribution de concessions pétrolières (?)
oil policy	politique du pétrole; politique pétrolière
one-price policy	pratique du prix unique; prix unique
one-sided (one-way) policy	politique à sens unique
one's policy (it is my policy; it has been my policy)	s'en être toujours tenu à; avoir pour principe; (j'ai pour principe de; je m'en suis toujours tenu à)
open-door policy	principe (politique, régime) de la porte ouverte (du libre accès, d'admission libre); politique d'ouverture
opposition policy	politique de résistance (?)

outreach policy	politique de la main tendue (?)
overall policy	politique cadre (globale); **v. general policy, package policy**
package policy	politique d'ensemble; **v. package, overall policy, general policy**
parochial policy	politique de clocher; politique à courte vue
penetration policy	stratégie (technique) de pénétration des marchés
piecemeal-approach policy	politique de bric et de broc; pièce à pièce; à la pièce
policy action	action gouvernementale; initiative; **v. action**
policy advisor	conseiller de direction (d'orientation); conseiller en (matière de) politiques
policy advisory group	groupe consultatif d'orientation
policy agency	organisme d'administration centrale (?)
policy analysis	analyse de la politique
policy and acts and regulations manuals	guides des directives, des lois et des règlements
policy and establishment	programmes et effectif (?)
policy and expenditure management	gestion des secteurs de dépenses
policy and precedents	principes et précédents
policy and programme review	examen des orientations et des programmes
policy and research officer	agent, politique et recherches

policy announcement	exposé de principe(s); **v. policy statement**
policy approaches	méthodes d'action; **v. approach**
policy area	champ (domaine) d'action; secteur d'activité (d'intervention, de dépenses); domaine; secteur
policy-by-accident	politique fortuite
policy centre	centre de décision; **v. policy maker**
policy challenge	**v. challenge**
policy change	changement de fond (fondamental, en profondeur, d'orientation); changement de cap; réorientation; **v. alternative policy**
policy circular	circulaire d'orientation; circulaire-directive
policy commitment	engagement fondamental (de fond, de principe); **v. commitment**
policy committee	comité d'orientation (d'action)
Policy Committee of Cabinet	Comité d'orientation du Cabinet (cf. Cabinet Policy Committee)
policy communication	annonce de décisions
policy concerns	préoccupations de politique générale (?)
policy concession	tolérance administrative (?)
policy conclusions	conclusions sur le plan de l'action
policy conference	congrès (conférence) d'orientation

policy conflict	politique (position, attitude) contradictoire
policy considerations	considérations générales
policy context	cadre du programme
policy decision	décision de principe (stratégique, d'orientation; des pouvoirs publics)
policy department	ministère d'orientation
policy development	élaboration (formulation) de politiques (décisions, directives); **v. develop a policy, policy formation, policy making**
policy development and review	étude des objectifs (?)
policy development officer	agent d'élaboration de la politique (des directives)
policy development stage	étape de l'élaboration de la politique
policy dialogue	dialogue sur les politiques (N. B. : aide au développement)
policy direction	orientation (générale)
policy directive	directive d'orientation
policy discussion	discussion de politique (générale) (de ligne d'action)
policy document	énoncé de principe(s); **v. policy paper, policy statement**
policy editor	rédacteur de politiques (?)
policy effectiveness	efficacité de la politique
policy element	élément de la politique
policy emphasis	orientation; **v. emphasis, policy focus**
policy enforcement	application de la politique

policy evaluation	évaluation de la politique
policy focus	convergence, focalisation, canalisation (des efforts); **v. focus**
policy formation	élaboration (définition) de la politique (des objectifs) de l'entreprise; **v. policy development, policy making**
policy formulation	formulation de politiques; élaboration de lignes de conduite
policy for the aged	politique du troisième âge
policy framer	élaborateur de(s) décisions (de politiques); **v. policy maker**
policy framework	cadre d'action (conceptuel, stratégique); ligne de conduite; **v. framework**
policy grievance	grief collectif (?)
policy group	groupe de réflexion
policy guidance	**v. policy guidelines**
policy guidelines	directives générales; principes d'action (directeurs); lignes directrices
policy implementation	mise en oeuvre de la politique; exécution des programmes
policy implications	conséquences (conclusions, enseignements) sur le plan (du point de vue) de l'action
policy information officer	agent d'information responsable des politiques
policy instrument	moyen d'action (d'intervention); instrument (outil)

policy issue	question (problème); élément d'orientation (?); **v. issue, policy matter**
policy item	mesure nouvelle
policy letter	lettre d'orientation
policy-level person	responsable (chargé) des politiques (?)
policy leverage (to have___)	influencer l'orientation des programmes; influer sur les décisions (objectifs)
policy liaison	liaison (concernant la politique)
policy maker	décisionnaire (décideur, responsable, technocrate, dirigeant); responsable de l'action gouvernementale (de l'élaboration des politiques); centre de décision; artisan de la politique; initiateur de programme; **v. decision maker, policy framer, policy-making body**
policy making	décision (délibération); élaboration (préparation) des décisions; **v. develop a policy, policy development, policy formation**
policy-making body	organe (organisme) directeur (décisionnaire, délibérant, dirigeant, de décision, de direction, d'orientation; de préparation, d'élaboration des décisions); **v. policy maker, policy making**
policy management system	système de gestion des politiques

policy manual	manuel de directives
policy matter	question de principe (de politique générale); **v. policy issue**
policy measures	mesures (gouvernementales, des pouvoirs publics)
policy memorandum	note d'orientation
policy mix	assortiment (combinaison, ensemble, amalgame, gamme, éventail, panoplie, dosage) de mesures; train de mesures (conjuguées); articulation de la politique (économique); **v. package**
policy objectives	objectifs de la politique
policy of action	politique militante (?)
policy of alliances	politique d'alliances
policy of drift	politique d'indécision (de flottement, de laisser-faire) (?); **v. policy of inaction**
policy of inaction	politique d'immobilisme (de laisser-faire); **v. policy of drift**
policy of development	politique d'expansion économique (?)
policy officer	agent de la politique (chargé des politiques)
policy of mutual understanding	politique d'entente (mutuelle)
policy of restraint	politique de restrictions (d'austérité, de resserrement); **v. austerity policy, tight-credit policy**
policy of showing the flag	politique de présence (?)
policy of the accomplished fact	politique du fait accompli

policy of the statute (the ___)	(les) intentions du législateur
policy on financial administration	politique d'administration financière
policy options	possibilités d'action
policy-oriented	orienté vers l'action (les programmes); **v. -oriented**
policy package	**v. policy mix, package**
policy paper	exposé (de vues, de principes); exposé (document) d'orientation; document de base (d'orientation); **v. policy document, policy statement**
policy patterns	plans d'action
policy planning	élaboration des décisions; planification des politiques; élaboration des lignes de conduite
policy planning consultant	conseiller (consultant) en planification des politiques
policy position	position (attitude) de principe; poste de décision (?)
policy precedent	précédent (en matière de politique)
policy principle	principe (d'action); position de principe (?)
policy priority	grande priorité
policy proposal	énoncé de politique; position de principe; orientation proposée
policy recommendation	recommandation pratique (de principe)
policy report	rapport d'orientation

policy research	préparation de décisions; recherche sur les objectifs (les politiques)
policy reserve	réserve d'intervention
policy resolutions	résolutions
policy review	examen (analyse) de la politique; **v. review of a policy**
policy review committee	comité (d'examen) de la politique
policy role	rôle en matière de politiques (?)
policy ruling	décision de principe
policy science	science de la décision
policy sector	secteur de dépenses; **v. policy area**
policy sector envelope	enveloppe de secteur de dépenses
policy sector outlook	perspective des secteurs de dépenses
policy-setting precedent	précédent (décision) établissant la politique
policy stance	position de principe
policy statement	déclaration (exposé, décision, énoncé) de principe(s); prise de position; énoncé de politique; **v. policy document, policy paper**
policy strategies	orientations stratégiques
policy study	étude d'orientation
policy thinker	inspirateur de la politique; **v. policy framer, policy maker**

policy thrust	(grande) orientation; élément majeur (?); orientation de politique (de principe); grandes lignes; objectif (but)
policy variable	variable de politique (économique)
policy work	travail d'orientation (d'élaboration de directives); travaux de synthèse (?)
political policy	programme politique
population distribution policy	politique de répartition de la population
population policy	politique démographique
ports policy	politique portuaire
powder-keg policy	tactique du baril de poudre (?)
power policy	politique de l'électricité
prices and incomes (wages) policy	politique des prix et des revenus (salaires)
pricing policy	politique de fixation (d'établissement) des prix
principle of public policy	principe d'ordre public
procurement policy	politique d'approvisionnement (des acquisitions)
promotional policy	politique de promotion
promotion-from-within policy	politique de promotion interne (?)
pro-natalist policy	politique nataliste
provincial policy	**v. parochial policy**
public policy	ordre (intérêt) public; mesure (politique) d'intérêt public; ligne de conduite administrative (suivie par les pouvoirs publics); gestion des affaires publiques; politique officielle (gouvernementale)

public policy rule	règle d'ordre public
purchasing policy	politique d'achat
question of policy	**v. policy issue, policy matter**
recreation policy	politique des loisirs
reflationary policy	mesure de relance
reorient a policy	changer le cap d'une politique; **v. policy change**
restraint policy	**v. austerity policy**
review of a policy	actualisation d'une politique (?); **v. policy review**
salary policy	politique de rémunération
screening policy	politique de contrôle
sectoral policy committee	comité sectoriel
seesaw policy	politique de louvoiement (?)
self-help policy	programme d'auto-assistance; **v. self-help (à self-)**
senior policy advisor	conseiller principal en matière de politiques; **v. policy advisor**
shipping-movement policy	plan de sauvegarde de la navigation commerciale (N. B. : OTAN)
sit-and-wait policy	politique d'inaction et d'attente; **v. wait-and-see policy**
socially responsible policy	politique tenant compte des intérêts de la collectivité
social policy	politique sociale
sound policy	politique rationnelle
sound policy reasons	(pour des) raisons de principe valables

stop-go policy	politique d'alternance de freinage et de relance; politique d'oscillation (?)
supply policy	politique d'approvisionnement
supply-side policy	politique de l'offre (axée sur (visant) l'offre; de gestion (de stimulation) de l'offre); **v. demand-side policy**
taps-on-and-off policy	politique de la douche écossaise
tariff policy	politique tarifaire
tax (taxation) policy	politique fiscale; fiscalité
temporizing policy	**v. wait-and-see policy**
30-day payment policy	politique de paiement dans les 30 jours
tight-credit policy	politique de contraction (resserrement) des crédits; **v. austerity policy, policy of restraint**
tight fiscal policy	politique de resserrement budgétaire
tight-money policy	politique de l'argent rare
trade policy	politique commerciale
trade-treaty policy	politique des traités de commerce
trading policies	objectifs commerciaux; programme commercial
transportation policy	politique des transports
transport policy	politique des transports
truth-in-pricing policy	politique de vérité des prix
update of a policy	**v. review of a policy**

user-charge policy	politique de l'imputation des frais aux usagers (?)
wage policy	politique des salaires
wait-and-see policy	attentisme; politique d'attente; temporisation; attitude expectante; expectative; **v. sit-and-wait policy, marking-time policy**
welfare policy	politique d'aide sociale
work-to-rule (to contract) policy	grève du zèle; s'en tenir à la lettre du contrat

POOL (-ING)

réservoir
réserve
pool
équipe
effectif
groupement
groupe
communauté
fonds
masse
centre
comptoir
association
consortium
centralisation
central dactylographique (typing pool)
service central de secrétariat (secretarial pool)
concentration de chômeurs (pool of unemployment)
parc (de voitures)
mise en commun de (pooling of)
v. partnership

groupé
commun
uni

Emplois :

"C'est ainsi, par exemple, qu'un groupe d'usines textiles bénéficiant d'un pool d'ouvriers qualifiés et d'agents de maîtrise spécialisés [...]"
Finances et développement, 1.71, p. 53.

"Le pool européen du charbon et de l'acier."
Lexis, éd. 1979, pool, 1, 2.

PREEMPT (-IVE)

devancer
précéder
prévenir
se substituer à
éliminer
évincer
couper l'herbe sous le pied
neutraliser
désamorcer
gêner
hypothéquer
grever
remplacer
déplacer
contremander
repousser
reporter
préempter
v. obviate, control, offset, disincentive, deterrent

préventif
surprise
préférentiel (?)
prioritaire (?)
préemptif

préemption
accaparement (des moyens de production)
priorité (droit de ___) (right of preemption)

au préalable
d'avance

PROCEDURE

modalités
méthode
procédé
marche à suivre
manière (façon) de procéder (d'agir)
mesure
démarche
processus
cheminement
organisation
règle
règlement
forme
formalités
filière
fonctionnement
mécanisme
mode (d'action)
mode de fonctionnement
mode opératoire
dispositions
instructions
pratique
formule (?)
structure (?)
série de ... (?)
procédure
v. policy, approach, system, channel, format

PROFILE

profil
image de marque (public profile)
v. pattern

HIGH PROFILE

v. cette expression

LOW PROFILE

v. cette expression

PROGRESS ...

provisoire
d'étape
partiel
périodique (?)
intérimaire
échelonné
progressif

avancement
déroulement
état

progress report :
rapport sur l'état (l'avancement) des travaux
rapport sur l'état de la question
rapport sur le déroulement de
rapport sur l'activité en cours
rapport d'activité
rapport d'étape
rapport périodique
rapport provisoire
rapport intérimaire
rapport de (sur la) situation (?)
état (compte rendu) des travaux
rapport (?)

PROMOTE

favoriser
encourager
promouvoir
stimuler
amener
contribuer à
faire progresser (avancer, prévaloir)
servir
défendre
assurer
hâter
activer
accélérer
appuyer
aider
soutenir
faciliter
préconiser
provoquer
intensifier
renforcer
relever
augmenter
accentuer
développer
donner de l'essor à
accroître
animer
lancer
présenter
fonder
monter
mettre en oeuvre
prendre l'initiative de
être le promoteur (le parrain) de
v. support, endorse, sponsor, increase, develop, incentive, advocacy, urge

encouragement
avancement
promotion
stimulation
fondation
lancement
présentation
établissement
développement
initiateur
promoteur
auteur
parrain
organisateur
instigateur
inspirateur
fondateur
lanceur (d'affaires)
monteur (?)
v. leader

PROVIDE

fournir
accorder
attribuer
verser
assurer
affecter
allouer
remettre
apporter
présenter
produire
déposer
octroyer (?)
consentir
injecter
munir de
concéder
offrir
donner
consacrer à
contribuer à
pourvoir (à)
procurer
ménager
alimenter
approvisionner
équiper
doter
garnir
confier
assigner
délivrer
distribuer
dispenser
prodiguer (?)
répartir
livrer
nantir
subvenir à
détacher
envoyer
faire parvenir
communiquer
transmettre
adjoindre
attacher
régler
fixer
faire office de
faire face à
prendre à sa charge
mettre à la disposition de
v. support, input, output, channel, delivery

BE PROVIDED WITH

recevoir
obtenir
recueillir
avoir
posséder
gagner
acquérir
faire l'acquisition de
bénéficier de
mériter
prendre
toucher
trouver
récolter
décrocher (?)
retirer de
accepter
accéder à
enregistrer
se voir allouer
se voir remettre
accueillir
disposer de
jouir de
se procurer
(pouvoir) profiter de
tirer parti (profit, avantage) de
mettre à contribution
être muni de
être pourvu
être nanti
v. support (be supported)

affectation
allocation
fourniture
prestation
contribution

PURPOSE

but
objectif
objet
cible
effet
fin
finalité
utilité
besoin
usage
destination
aboutissement
portée
résultat
projet
entreprise
intérêt
avantage
plan
vue
idée
visée
intention
aspiration (?)
thèse
message
motif
pourquoi
cause
raison
dessein
point de mire
résolution
détermination
ténacité
v. result in, account of (on ___), concentrate on, policy, rationale, focus, commitment

dans l'intention (le dessein, le but) de
en vue de
en fonction de
afin de
aux fins de (?)
visant à
pour
à cet effet
à cette (ces) fin(s)

RATIONALE

fondement (logique)
justification
raison (d'être)
principe de base
raisonnement
base (logique)
mobile
motif
mécanisme
explication rationnelle
exposé (analyse) raisonné(e)
v. account of (on ___), basis (on the ___ of), purpose

REFER TO

mentionner
rappeler
relever
signaler
reprendre
viser
concerner
porter sur
s'appliquer à
se rapporter à
avoir rapport (trait) à
faire allusion à
faire suite à
faire mention (état) de
parler de
évoquer
désigner
signifier
présenter
diriger vers
mettre en rapport avec
aboucher avec (?)
adresser à
renvoyer à
déférer à
soumettre à
remettre à
consulter
saisir
s'adresser à
s'en rapporter à (qqn) (au jugement de qqn)
se reporter à (tel ou tel document)
s'en remettre à (qqn) (à la décision de qqn)
se référer à (qqn) (à l'avis de qqn, à un texte)
faire référence à qqch.
en référer à qqn
s'autoriser de qqch.
invoquer
citer
attribuer à
imputer à
rattacher à
faire remonter à
v. say, suggest, deal with, reflect

referring to :
en réponse à
à la suite de
(comme) suite à (?)
par rapport à
sous le rapport de
concernant
relativement à
v. regarding, response

REFLECT

traduire
refléter
dénoter
révéler
manifester
indiquer
exprimer
montrer
confirmer
témoigner de
faire ressortir
être représentatif de
être une indication (l'indice) de
être la marque (le signe) de
être révélateur de
rejaillir sur
transparaître
faire honneur à (?)
porter atteinte à (?)
faire état de
être fonction de
tenir compte de (?)
tenir à (à ce que ...)
correspondre à
faire écho à
trouver un écho dans (?)
trouver son expression dans
v. account of (on ___), basis (on the ___ of), depend on, result in, response, suggest, identify, say, refer to

REGARDING

à l'égard de
en matière de
au sujet de
au chapitre de
au titre de
sur le plan de
au plan de (?)
au niveau de (?)
au (du) point de vue de
dans le contexte de
en (pour) ce qui concerne
en ce qui a trait à
pour ce qui est de
relativement à
quant à
concernant
touchant
visant
s'agissant de
vis-à-vis de
au regard de
par rapport à
à l'endroit de
envers
devant
pour
en fait de
en fonction de
sous le rapport de
v. refer to, deal with, within, basis (on the ___ of), affect

REHABILITATION

remise en état (en valeur, en exploitation)
redressement (économique; d'une région, d'un secteur)
relèvement (d'une zone sinistrée, d'un pays, d'une industrie)
réorganisation (d'une industrie, d'un secteur)
reconstruction (d'un pays, d'une région)
modernisation (d'installations, des exportations, de l'industrie)
assainissement (financier; d'une entreprise, des taudis)
reconstitution (de la capacité productive)
renouvellement (politique; d'un usage, des arts)
restauration (des sols, d'infrastructures, d'un objet d'art)
amendement (des terres, des sols)
revalorisation (des sols, des cultures, d'une production)
régénération (des sols, des plantations)
réfection (d'une route, de l'équipement)
réédification (d'un immeuble)
réhabilitation (d'un immeuble, d'un quartier, d'une réputation)
rénovation (d'un immeuble, de méthodes, d'institutions)
réadaptation (professionnelle; d'un réfugié, d'un handicapé)
réinsertion (sociale, professionnelle; des rapatriés)
rééducation (d'un blessé)
reclassement (social)
réinstallation
récupération
rectification
réintégration
rétablissement
réaménagement
rééquipement
renforcement
relance
reprise
v. upgrade

refaire
rebâtir
remédier à
remettre en honneur (en pratique, en usage)

RESPONSE

réaction
réponse
attitude
apport
résultat
solution
effet
suite
intervention
mécanisme
v. follow-up, result in, responsive, reflect, action, deal with

en réponse à
face à
par suite de
en fonction de
v. refer to

Emplois :

"Nous avons en permanence, dans le monde entier, des plans d'urgence pour sauvegarder nos intérêts vitaux. | ... | Notre réponse doit être flexible."
Monde hebd., 19.11.81, p. 3, e.

"Comm. **Réponse du marché**, comportement de la clientèle face aux différentes actions de promotion qui ont été utilisées par une entreprise pour stimuler ses ventes."
Grand dictionnaire encyclopédique Larousse, tome 9, 1985, p. 8833.

RESPONSIVE (-NESS)

réceptif
souple
attentif
nerveux
vif
influencé par
sensible
sensibilisé à
adapté à
ouvert à
accueillant
réactif (?)
complémentaire (?)
élastique
mobile
de soutien ponctuel (?)
de soutien d'initiatives (?)
v. sensitivity, response

réceptivité
sensibilité
souplesse
façon de répondre (réagir)
intervention sur demande
soutien d'initiatives extérieures
réponse aux initiatives extérieures (?)
aide à l'initiative privée

en réponse à une demande
sur demande

RESULT IN

avoir pour conséquence (résultat, effet)
donner (lieu à)
causer
amener
entraîner
engendrer
créer
produire
provoquer
occasionner
mener à
aboutir à
déboucher sur
atteindre
arriver à
se solder par
se terminer par
s'ensuivre
tourner à (en)
dégénérer en (?)
v. account of (on___), eventually, involve, reflect

effet
résultat
résultante
fruit
conséquence
aboutissement
incidence
impact (?)
répercussion
retombée
produit
suite
influence
portée
contrecoup
conclusion
bilan
fin
v. purpose, output, delivery, backlash, response, follow-up, basis (on the ___ of)

d'où ...
résultat :

ROLL-UP

cumul (gestion budgétaire)
rassemblement
regroupement
totalisation
enchaînement
récapitulation
niveau supérieur (inférieur : roll-down) (?)
v. package

synthétisé
regroupé
résumé
fusionné
cumulatif

SAY

dire
indiquer
mentionner
signaler
exprimer
exposer
préciser
ajouter
poursuivre
conclure
constater
estimer
considérer
penser
croire
énoncer
prononcer
proférer
avancer
être (se dire) d'avis
faire valoir
(faire) observer
(faire) remarquer
faire état de
faire part de
faire connaître
expliquer
commenter
raconter
rapporter
révéler
dévoiler
confier
annoncer
communiquer
informer

répéter
redire
réitérer
reprendre
réciter
formuler
admettre
accorder
avouer
concéder
convenir
reconnaître
objecter
répondre
rétorquer
répliquer
rectifier
supposer
proposer
parler de
être question de
porter ces mots :
prendre la parole
déclarer
affirmer
soutenir
souligner
alléguer
prétendre
assurer
v. suggest, refer to, articulate, identify, urge, reflect

d'après (qqn)
selon (qqn)
de l'avis de (qqn)

SCHEDULE (-ING)

calendrier (d'exécution, de travail)
programme
échéancier (?)
plan
liste (officielle)
bilan
inventaire
nomenclature
bulletin
barème
courbe
grille
indicateur
tableau
table
annexe
bordereau
note explicative
tarif
horaire
emploi du temps
échelonnement
délais
prévisions
devis
cahier des charges
v. timing

fixer (préparer) l'emploi du temps
établir le calendrier
échelonner un travail
dresser un tableau (une liste)
arrêter un programme

SCHEME

programme (d'action)
plan
projet
résumé
exposé
système
réseau
théorie
thème
organisation
ordre
combinaison
entreprise
initiative
idée
structure
économie
dessein
formule
barème
procédé
méthode
arrangement
classification
disposition
agencement
aménagement
périmètre
schéma
schème
dessin schématique
figure géométrique
diagramme
dispositif
mécanisme
régime
stratagème
machination
manigance
combine
intrigue
manoeuvre
menées
complot
cabale
procédé malhonnête
v. system, framework, pattern, package, approach, format

SCHOLAR(S)

universitaire
spécialiste
universitaires et spécialistes (?)
érudit
expert
intellectuel
homme de lettres (cultivé, instruit, d'un grand savoir)
lettré
humaniste
savant
boursier
recherches et activités culturelles (scholarly and cultural pursuits) (?)
appareil (apparat) critique (scholarly apparatus)
bourse d'études (scholarship)
v. academic

SCOPE

étendue
envergure
portée
objet
but (?)
marge
latitude
possibilité
occasion
ampleur
importance
diffusion
contours
cadre
espace
paramètres
limites
rayon (d'action)
champ (d'action, d'activité)
champ (domaine) d'application
compétence
ressort
rôle
v. framework, field, level

scope of work :
envergure du travail
étendue du travail
portée du travail
étendue des attributions
cadre de (du) travail
nature du travail
éléments d'activité (?)
champ d'activité (?)
champ d'application

SCREENING

sélection (préliminaire)
filtrage
présélection
examen sélectif
analyse (?)
tri (préalable)
triage
épuration
tamisage
criblage
dépistage
questions éliminatoires
contrôle
vérification

SEARCH CONFERENCE

conférence d'investigation (collective)
conférence de prospective (?)
v. brainstorming, think tank

SELF-

Exemples :

self-acting
- automatique
- automoteur
- autorégulateur

self-actualizing activity
- ... en pleine effervescence (?)

self-assertive
- autoritaire
- dogmatique
- arrogant
- outrecuidant
- impérieux
- tyrannique
- dominateur
- tranchant
- cassant
- affirmatif

self-command
- calme
- sang-froid
- aplomb
- retenue
- modération
- maîtrise de soi
- domination (gouvernement, possession) de soi-même
- empire sur soi (soi-même)

self-conceited
- vaniteux
- suffisant
- présomptueux
- fat
- vain
- infatué
- prétentieux
- avantageux
- orgueilleux
- content de soi
- plein de soi

SELF- ***(suite)***

self-contained
autonome
complet en soi
qui se suffit à lui-même
indépendant

self-control
v. self-command

self-defeating
voué à l'échec
qui va à l'encontre du but (de l'effet) recherché
stérile
infructueux

self-development
auto-perfectionnement; se perfectionner;
v. self-realization

self-employed
travailleur indépendant, autonome

self-enforcing
d'application automatique

self-evident
qui saute aux yeux
qui est clair comme le jour
qui parle de lui-même
évidence
lapalissade
truisme

self-explanatory
qui se passe de commentaires (d'explications)
évident
aucune particularité
sans commentaire

self-fulfilling prophecy
prophétie qui appelle (suscite, déclenche) l'événement (le processus)

SELF- ***(suite)***

self-fulfillment
v. self-realization

self-generated resources
ressources propres

self-help
apport (effort) personnel (individuel)
entraide
auto-assistance
assistance mutuelle
solidarité
v. self-help program, self-reliance

self-help program
programme d'effort collectif (d'initiative personnelle, d'auto-assistance); **v. self-help, self-reliance**

self-realization
épanouissement personnel; auto-réalisation (?); se réaliser; réaliser son potentiel; **v. self-development**

self-reliance
autonomie collective (**Grand dict. encycl. Larousse**, tome 3, 1982, p. 3195); auto-assistance; s'aider mutuellement; utiliser ses propres ressources; compter sur ses propres moyens (sur soi); se prendre en charge; **v. self-help, self-help program**

self-satisfied
v. self-conceited

self-service
libre-service

self-sufficiency
auto-suffisance (**Jeune Afrique**, nº 880, 18.11.77, p. 18); "L'autosuffisance, objectif fondamental de la révolution." (**Monde hebd.**, 14.1.82, p. 2, d); autonomie; subvenir à ses besoins; **v. self-supporting**

SELF- ***(suite)***

self-supporting
indépendant
qui subvient à ses propres besoins
non dépendant
v. self-sufficiency, self-sustained

self-sustained (self-sustaining)
autonome
indépendant
auto-entretenu
endogène
v. self-supporting

SENIOR

principal
supérieur
premier
haut
haut placé
de haut rang
de grade supérieur
plus élevé
plus ancien
(le plus) important
clé (portefeuille ___)
de premier plan
de première classe
hors classe (?)
confirmé
cadre
dirigeant
de direction
d'encadrement
de haute direction
d'état-major (?)
v. level (emplois), officers, officials, major, leader, authority

Emplois :

"École nationale d'administration (E.N.A.), formant depuis 1945 les fonctionnaires administratifs supérieurs."
Petit Robert 1, éd. 1977, administration, 2e.

"Institut Pasteur de Dakar
recherche d'urgence
technicien supérieur
de laboratoire"
Monde hebd., 28.6.79, p. 2, d; annonce.

"[...] a été en tout cas préféré à l'autre premier vice-président du K.G.B. [...]"
Monde hebd., 16.12.82, p. 2, d.

SENSITIVITY (SENSITIVE)

réceptivité	névralgique
sensibilité	nerveux
perspicacité	adapté
perception	attentif
acuité	réceptif
adaptation	très conscient
délicatesse	sensible
attitude obligeante	sensitif (?)
irritabilité	susceptible
susceptibilités (sensitivities)	prompt à réagir
visibilité (?)	impressionnable
v. responsive, concern	vulnérable
	instable (?)
	délicat
	critique
de nature critique (délicate)	épineux
	aigu
	stratégique (?)

Emplois :

"| ... | clause d'assurance contre une croissance soudaine des importations des produits les plus sensibles (en anglais : surge clause)."
Monde hebd., 24.12.81, p. 8, a.

"Le vice-président américain | ... | précise que le COCOM, organisme de contrôle des exportations sensibles des pays occidentaux vers l'Est | ... |"
Monde hebd., 23.10.85, p. 9, c.

"L'Espagne va être autorisée à freiner ses importations de produits sidérurgiques sensibles en provenance des autres pays de la CEE."
Monde hebd., 12.3.86, p. 6, c.

"| ... | des marchés | ... | nerveux."
Monde hebd., 22.1.81, p. 1, d.

SOPHISTICATED

perfectionné
avancé
de pointe
amélioré
complexe
sophistiqué (?)
raffiné
recherché
étudié
élaboré
ingénieux
très poussé
développé (?)
évolué
averti
avisé
subtil
fin
délicat
difficile
à la page (?)
v. leader

Emplois :

"[...] des justifications théoriques sophistiquées des armements de plus en plus sophistiqués."

(?)

Monde diplomatique, 4.78, p. 21, b.

"[...] les nouveaux dispositifs d'isolement, [...] permettent à la fois l'isolement et les soins les plus sophistiqués en vol."

(?)

Monde hebd., 22.3.79, p. 10, 5.

"[...] une école ultra-sophistiquée."

(?)

Monde hebd., 5.4.79, p. 9, f.

SPECIFICATIONS

spécifications
prescriptions techniques
description
énonciation
exigences (?)
stipulations
caractéristiques (techniques)
fiche technique
coordonnées (?)
paramètres (?)
particularités
devis et plans (specifications and drawings)
devis descriptif
cahier des charges
v. engineering

SPONSOR (-SHIP)

répondant
celui qui accorde son parrainage
auteur (d'une proposition)
responsable (sponsoring ...)
donateur
promoteur
parrain
commanditaire (?)
garant
caution
cautionnement
garantie
parrainage
patronage (?)
financement
appui financier
v. support, endorse, promote, clout, advocacy

parrainer
être (se porter) garant de
répondre de (pour)
se porter caution pour qqn
financer
subventionner
lancer
organiser
être l'auteur de
présenter
offrir
patronner
s'engager à rémunérer
épouser (une cause)

sous les auspices de
sous l'égide de
v. authority

STAFF

fonctionnel
d'état-major
de soutien
de conseil
de services
v. line, corporate

services d'état-major
services de consultation
services consultatifs
services de gestion

Expressions :

line and staff organization	**v. line**
staff assistant	adjoint (attaché) administratif
staff branch	direction (générale) d'état-major (fonctionnelle, de soutien, de services)
staff chief	chef des services consultatifs (fonctionnels)
staff manager (executive)	cadre (gestionnaire) d'état-major (fonctionnel, consultatif, de consultation; des services consultatifs, de consultation, d'état-major)
staff organization	structure (organisation) fonctionnelle
staff personnel	personnel d'état-major (des services consultatifs, de consultation, d'état-major)
staff position (job)	poste d'état-major (fonctionnel, consultatif, de consultation)
staff role (function)	rôle de conseil
staff service (unit)	service fonctionnel

SUGGEST (SUGGESTION)

proposer
conseiller
recommander
engager à
préconiser
lancer (une idée)
penser
estimer
croire
dire
mentionner
être d'avis
inviter
exhorter à (?)
inspirer
appeler
donner à penser (à entendre)
autoriser à penser
laisser (faire) entrevoir
laisser entendre (supposer)
sembler indiquer
évoquer
faire penser à
être question de
dénoter
suggérer (?)
v. say, refer to, reflect, urge

proposition
conseil (pratique)
idée
avis
explication
inspiration
insinuation
allusion
instigation
suggestion (?)

SUPPORT

appuyer
soutenir
étayer
épauler
renforcer
encourager
favoriser
adhérer à
souscrire à
recommander
seconder (les efforts de)
être pour (partisan de)
parler (se prononcer) en faveur de
se ranger à l'avis (l'opinion) de
prendre parti pour
contribuer à
participer à
aider
défendre
maintenir
concourir à
venir à l'appui de
servir
corroborer
avaliser
approuver
sanctionner
valider
entretenir
assurer la subsistance de
subvenir (pourvoir) aux besoins de
se porter au secours de
porter (prêter) secours
prêter (donner) main-forte
tendre la main à
venir en aide à
apporter son soutien à
prêter son appui à
financer
v. provide, endorse, sponsor, promote, input, backup, advocacy, urge

BE SUPPORTED

bénéficier de
pouvoir compter sur
reposer sur
s'appuyer sur
obtenir l'appui (l'aide) de
trouver un appui
être entouré de
se voir accorder (allouer) qqch.
v. provide (be provided with), depend on

soutien
appui
apport
appoint
aide
assistance
collaboration
coopération

concours
réconfort
solidarité (?)
entretien
ressources
moyens
source(s) d'appui (support base)
contribution d'appoint (supporting contribution)

SYSTEM

réseau
appareil
dispositif
mécanisme
moyen
méthode
pratique
mode
ordre
règle
organisation
administration
régime
constitution
institution
structure
ensemble
approche
outillage
installation
instruments
circuit
appareillage
canalisation
corps
équipement(s)
espace
fichier
filière
infrastructure
groupe
machine
matériel
organes
service
unité
secteur
complexe
gamme
organisme
bloc
bassin
chaîne
système

fonctionnel
organique
systématique
méthodique
ordonné

v. scheme, approach, policy, channel, package, pattern, framework, facilities, procedure

TENTATIVE

provisoire
indicatif (à titre ___)
préliminaire
approximatif
expérimental
temporaire
d'essai
proposé
envisagé
projeté
officieux (?)
aléatoire (?)
hésitant
timide
indécis
incertain (du résultat)

pour l'instant (le moment)

à confirmer
à l'étude

THINK TANK

groupe (équipe, cellule) de réflexion
groupe (équipe) d'analystes (de spécialistes, d'intellectuels)
laboratoire de pensée
usine à penser
boîte à idées
réservoir d'idées
comité consultatif (?)
v. brainstorming, search conference

TIMING

échelonnement
échéancier (?)
délai (d'exécution)
établissement du calendrier
calendrier
chronologie
horaire
minutage
date(s)
rythme
fréquence
périodicité
synchronisation
répartition (dans le temps)
étalement
rapidité d'exécution
moment bien choisi
v. schedule

timeliness :
exécution rapide
respect des délais
opportunité
à-propos

à point nommé
en temps opportun (utile)
au bon moment
à temps
v. appropriate

TRACK RECORD

dossier
résultats obtenus
antécédents (de travail)
états de service
note(s)
carrière
réputation
conduite
passé
bilan
v. background

to have a good ___ :
posséder une compétence reconnue dans
avoir un bon dossier
avoir eu (obtenu) de bons résultats
avoir plusieurs succès (réussites) à son actif
avoir fait ses preuves

TRADE-OFF

compromis
concession (réciproque)
compensation (réciproque)
accommodement
substitution
interaction
relation de réciprocité (trade-off relationship)
relation inverse (?)
alternative (?)
interchangeabilité
équilibrage
avantage relatif (?)
gains et pertes (?)
rapport
échange
dosage
choix
v. offset, give-and-take policy

TYPE

genre
sorte
catégorie
forme
ordre
mode
nature
style
aspect
modèle
exemple
type
classe
groupe
échantillon
espèce
spécimen
variété
race
empreinte
caractère
signe
marque
cachet
emblème
v. pattern, format, level

UPGRADE

améliorer
perfectionner
valoriser
revaloriser
rénover
moderniser
raffiner
assainir
enrichir
ennoblir
promouvoir
purifier
(se) recycler
réhabiliter (?)
élever (à un niveau supérieur)
v. rehabilitation, develop, increase

en progrès
en hausse
en (bonne) voie de

URGE

demander (prier) instamment
conseiller vivement
recommander (fortement, avec insistance)
exhorter
engager (vivement)
préconiser
encourager
réclamer
insister
presser
faire pression sur
inciter
inviter
pousser
hâter
activer
accélérer
(faire) avancer
aiguillonner
exciter
animer
lancer
talonner
plaider
mettre de l'avant
faire valoir
alléguer
prétendre
objecter
v. advocacy, support, suggest, incentive, promote, endorse, say

WITHIN

parmi
au sein de
dans
en
dans le cadre de
en deçà de
au-dessous de
entre
selon
au sens de
au coeur de
au nombre de
dans les rangs de
à l'intérieur de (intérieurement)
dans les limites (bornes) de
en dedans de (au-dedans de)
dans le courant de
dans la mesure de
dans un rayon de
à (la) portée de
dans un délai de
d'ici (à)
avant
en (à) moins de
il y a (depuis) à peine ...
il n'y a pas ...

englober
inclure
contenir
incorporer
introduire
entourer
enchâsser
infiltrer
enclaver
comprendre
faire partie de
entrer (rester) dans
compter parmi
ne pas dépasser (to fall within)
tomber sous le coup de
être de la compétence (du ressort) de
v. including, involve, regarding

inclus (incluse)
compris
interne
intrinsèque
v. built-in

INDEX ANGLAIS

A

ABOUT (v. regarding)
ACADEMIC
ACCELERATE (v. promote)
ACCOMPLISH
(v. implementation)
ACCORDANCE WITH (in ___)
(v. basis)
ACCORDING TO (v. account of)
ACCOUNTABILITY
ACCOUNTABLE
(v. accountability)
ACCOUNT OF (on ___)
ACCUMULATION (v. roll-up)
ACQUIRE (v. provide)
ACTION
ACTIVITY (v. exercise)
ACUTE (v. major)
ADDITION (in ___)
ADDRESS (v. deal with, concern, regarding, involve)
ADEQUATE (v. appropriate)
AD HOC
ADMINISTER (v. operate)
ADVANCE (v. promote, increase, develop)
ADVANCED (v. sophisticated)
ADVISE (v. suggest)
ADVOCACY
AFFECT
AFFORD (v. provide)
AGGREGATE (v. package, corporate)
AGGRESSIVE (-NESS)
AGREE WITH (v. endorse, support)
AHEAD (v. front-end)
AID (v. support, provide)
AIM (v. purpose)
ALLEGE (v. urge)
ALLEGED (v. assumption)
ALLEVIATE (v. decrease, obviate)
ALLOCATE (v. provide)
ALLOT (v. provide)
ALL-OUT (v. full-scale)
ALLUDE (v. refer to)
ALOOF (v. arm's length)
ALSO (v. addition)
ALTHOUGH
(v. however)
AMAZING (v. outstanding)
AMBIT (v. scope)
AMONG (v. within)
ANSWERABLE
(v. accountability)
APART FROM (v. however)
APPARENTLY (v. likely)
APPRAISAL
APPROACH
APPROPRIATE
APPROVE (v. endorse, clearance)
ARCHETYPE (v. type)
ARGUE (v. say)
ARM'S LENGTH (at ___)
AROUSE (v. incentive)
ARRANGEMENT (v. format, framework, system)
ARTICULATE (-NESS)
ASSERTIVE (v. aggressive)
ASSESSMENT (v. appraisal)
ASSIST (v. support, provide)
ASSOCIATION (v. partnership, joint venture)
ASSUMPTION
AS WELL (AS) (v. addition)
ATTEND TO (v. deal with)
ATTENTION (v. emphasis, focus)
AUGMENT (v. increase)
AUTHORITY
AUTHORIZATION (v. clearance)
AVAILABLE (make ___)
(v. provide)
AVERT (v. obviate)

B

BACKBONE (v. pattern)
BACKFIRE (v. backlash)
BACKGROUND
BACKGROUNDER (v. background)
BACKLASH
BACKUP
BALANCE (v. offset)
BANK ON (v. depend on)
BASIS (on the ___ of)
BECAUSE (v. account of)
BEFORE (v. front-end)
BEFOREHAND (v. preempt)
BE PROVIDED WITH (v. provide)
BESIDES (v. addition, however)
BE SUPPORTED (v. support)
BIG (v. major)
BIRD'S-EYE VIEW (v. overview)
BLOCK (v. package, corporate)
BLUEPRINT
BLURRED (v. focus)
BODY (v. pool)
BOLD (v. aggressive, gumption)
BOLSTER (v. support)
BOOSTER (v. incentive)
BRAINSTORMING
BRIEF (-ING)
BROAD (v. comprehensive)
BROADEN (v. increase, develop)
BUILD (v. develop)
BUILD ON (v. depend on, follow-up)
BUILT-IN
BUT (v. however)
BUTTRESS (v. support)

C

CAKE (v. have one's cake ...)
CALL FOR (v. involve)
CANVASSING
CARE (v. concern)
CARRY OUT (v. implementation)
CASE-BY-CASE (BASIS)
CASUAL (v. informal)
CATALYST (v. driving force, leader)
CATEGORY (v. type)
CAUSE (v. account of)
CENTRAL (v. major)
CENTRAL PART (v. focus)
CEREMONIOUS (v. formal)
CERTIFICATE
CHALLENGE
CHANNEL
CHART (v. schedule)
CHECK (v. control, monitor)
CHOOSE (v. identify)
CIRCUMSTANCES (v. environment)
CLASS (v. type)
CLEAR (v. clearance)
CLEARANCE
CLEARING HOUSE (v. focus)
CLOUT
COHERENT (v. consistently, articulate)
COMBINATION (v. pool)
COMMAND (v. control)
COMMENT (v. say, suggest)
COMMISSION (v. authority)
COMMITMENT
COMMITTED (v. commitment)
COMMON (v. corporate, joint venture, pool)
COMMUNICATE (v. say)
COMMUNITY (v. grass-roots)
COMPATIBLE (v. consistently)

COMPENSATION (v. offset)
COMPLACENT (v. self-conceited)
COMPLEMENTARY (v. follow-up, backup)
COMPLETE (v. full-scale, comprehensive)
COMPLEX (v. sophisticated)
COMPONENT
COMPOSITION (v. pattern)
COMPREHENSIVE
COMPRISE (v. including, within)
CONCENTRATE ON
CONCERN (-ED)
CONCERNING (v. regarding, deal with)
CONCUR (v. endorse)
CONDITIONS (v. environment)
CONDUCT (v. control, operate)
CONFIGURATION (v. pattern)
CONNECTION (v. contact)
CONSEQUENTLY (v. account of, result in)
CONSIDERABLE (v. major)
CONSIDERATION (v. deal with, account of)
CONSISTENTLY
CONSISTENT WITH (v. consistently, appropriate)
CONSOLIDATED (v. roll-up, corporate)
CONSPICUOUS (v. outstanding, high profile)
CONSTITUENCY
CONSTITUENT (v. component)
CONSTRAINT (v. disincentive)
CONTACT
CONTEXT (v. environment, background)
CONTINGENT ON (v. depend on)
CONTINUING (v. consistently)
CONTRIBUTE (v. support, provide)
CONTROL
CONVENIENCES (v. facilities)
COPE (v. deal with)
CORE (v. focus, major)
CORPORATE
COUNTERACT (v. offset)
COUNTERPART
COUNTERPRODUCTIVE (v. inappropriate)
COUNTERVAIL (v. offset)
COUNT ON (v. depend on)
COURSE (v. approach, channel, procedure)
COVER (v. deal with)
CRITICAL (v. major)
CRUCIAL (v. major)
CURB (v. control)
CUSTOMARILY (v. consistently)
CUT (v. decrease)

D

DEAL WITH
DEBRIEFING
DECISION MAKER
DECISIVE (v. major)
DECLARE (v. say)
DECLINE (v. decrease)
DECREASE
DEEMED (v. assumption)
DEFINE (v. identify, say)
DEGREE (v. scope, level)
DELINEATE (v. identify, say)
DELIVERY
DEMONSTRATE (v. reflect, say)
DEPEND ON
DESCRIPTION (v. specifications, identify, say)
DESIGN (v. develop, scheme, framework, pattern, purpose)
DESIGNED TO (v. -oriented)
DETAILED (v. comprehensive)
DETERRENT

DEVELOP (-MENT)
DEVELOPMENTAL (v. development)
DIMINISH (v. decrease)
DIRECT (v. control, operate, leader)
DISAGREEMENT (v. issue)
DISCOURAGE (v. disincentive, deterrent)
DISCUSS (v. canvassing)
DISINCENTIVE
DISPLAY
DISPUTE (v. issue)
DISTINGUISHED (v. outstanding, leader)
DISTRIBUTION (v. delivery)
DISTURB (v. concern)
DOMAIN (v. field)
DOUBT (no ___) (v. likely)
DOWNFALL (v. decrease)
DOWNSTREAM (v. follow-up, result in, account of)
DRAFT (v. blueprint, tentative)
DRAMATIC (v. outstanding)
DRAW ON (v. support)
DRIVING FORCE
DROP (v. decrease)
DUPLICATE (v. counterpart)
DYNAMIC (v. aggressive)

E

EARLY (v. timing)
EFFECT (v. result in)
EFFECT (give ___ to) (v. implementation)
ELEMENT (v. component)
EMPHASIS (-IZE)
ENABLING (v. authority)
ENCLOSE (v. including, within)
ENCOURAGE (v. promote, incentive)
END (v. lapsing, purpose)
ENDORSE
ENERGETIC (v. aggressive, driving force, gumption, leader)
ENFORCEMENT
ENGINE (v. driving force, leader)
ENGINEERING
ENHANCE (v. upgrade, develop, increase)
ENLARGE (v. increase)
ENTAIL (v. involve)
ENTERPRISE (v. gumption, entrepreneurship)
ENTREAT (v. urge)
ENTREPRENEURSHIP
ENVIRONMENT (-AL)
EQUIP (v. provide)
ESCALATION (v. increase)
ESSENTIAL (v. major)
ESTABLISH (v. develop)
ESTIMATE (v. appraisal)
EVALUATE (v. appraisal)
EVENTUALLY
EVOLVE (v. develop)
EXAMINE (v. canvassing)
EXAMPLE (v. type)
EXCEPT (v. however)
EXCEPTIONAL (v. outstanding)
EXCHANGE (v. trade-off)
EXCITING (v. challenge)
EXECUTE (v. enforcement)
EXECUTIVE (v. officials, officers)
EXERCISE
EXHIBIT (v. display)
EXHORT (v. urge)
EXPANSION (v. develop, increase)
EXPECT (v. likely)
EXPEDITE (v. promote, timing)
EXPLAIN (v. say)
EXPOSURE (v. profile)
EXPRESS (v. say, reflect)
EXTENDED (v. major, comprehensive)

EXTENSION
EXTENSIVE (v. comprehensive, major)
EXTENT (v. scope)

F

FACILITATE (v. promote)
FACILITIES
FACILITY (v. facilities)
FALL (v. decrease)
FAR-REACHING (v. comprehensive, major)
FEEDBACK
FIELD
FINALLY (v. eventually)
FIT (v. appropriate)
FOCAL POINT (v. focus)
FOCUS
FOLLOW-UP
FORCE (v. emphasis, driving force)
FOREFRONT (v. leader)
FORM (v. type)
FORMAL
FORMAT
FOSTER (v. promote, incentive)
FRAMEWORK
FROM ... TO ... (v. increase, decrease)
FRONT-END
FRONT-PAGE (v. high profile)
FULFILL (v. implementation)
FULL-SCALE
FUNCTION (v. operate)
FUND (v. support)
FURNISH (v. provide)
FURTHER (v. promote, addition)
FURTHERMORE (v. addition)

G

GAIN (v. increase, increment, provide)
GALVANIZE (v. incentive)
GAMUT (v. scope)
GEARED TO (v. -oriented)
GENDER-DIFFERENTIATED
GENERALLY (v. consistently)
GET (v. provide)
GIST (v. focus)
GIVE (v. support, provide)
GIVE EFFECT TO (v. implementation)
GOAL (v. purpose)
GRANT (v. provide)
GRASS-ROOTS
GREAT (v. outstanding, major)
GROUP (v. constituency, type)
GROWTH (v. increase, develop, increment)
GUARANTOR (v. sponsor)
GUIDANCE (v. leader, policy guidance)
GUMPTION

H

HANDLE (v. deal with, control, operate)
HAVE ONE'S CAKE AND EAT IT TOO
HEART (v. focus)
HEAVY (v. major)
HEIGHTEN (v. increase)
HELP (v. provide, support)
HENCE (v. account of)
HIGH LEVEL (v. level)
HIGHLIGHT (v. emphasis)
HIGH PROFILE
HINDRANCE (v. deterrent)
HISTORY (v. background)

HOWEVER
HUB (v. focus)
HUMAN (v. people-oriented)

I

IDENTIFY
IMAGE (v. profile)
IMPACT (v. result in, affect, deal with)
IMPAIR (v. affect)
IMPEDIMENT (v. disincentive)
IMPEL (v. urge)
IMPETUS (v. driving force)
IMPLEMENTATION
IMPLICATION (v. involve, result in, account of, reflect, follow-up, response, affect)
IMPLY (v. suggest)
IMPORTANCE (v. emphasis, focus, high profile, major)
IMPROVE (v. increase, develop, upgrade)
IN ADDITION (v. addition)
INAPPROPRIATE
INCENTIVE
INCEPTION (v. implementation)
INCITE (v. urge)
INCLUDING
INCLUSIVE (v. comprehensive)
INCREASE
INCREMENT (-AL)
IN-DEPTH (v. comprehensive)
INDICATE (v. say)
INDISTINCT (v. focus)
INFLUENCE (v. affect, clout, depend on, environment)
INFLUENTIAL (v. clout, high profile)
INFORMAL
INFORMATION (v. brief, debriefing, background)
INGREDIENT (v. component)
INHERENT (v. built-in)
INITIAL (v. front-end)
INITIATIVE (v. gumption, entrepreneurship)
INNER (v. within)
INOPPORTUNE (v. inappropriate)
INPUT
INSIDE (v. within)
INSTRUCTIONS (v. brief, debriefing)
INTENSIFY (v. increase)
INTENTION (v. purpose)
INTERESTED (v. concern)
INTERIM (v. progress, tentative)
INTERNAL (v. within)
INTIMATE (v. suggest)
INTO (v. within)
INTRINSIC (v. built-in, within)
INVENTORY (v. schedule)
INVESTMENT (v. input)
INVOLVE
IRRELEVANT (v. inappropriate)
ISSUE
ITEM (v. issue)
ITERATIVE (v. increment)
ITSELF (v. self-)

J

JOINT (v. corporate)
JOINT VENTURE
JUNIOR

K

KEY (v. major, focus)
KIND (v. type)
KIT
KITTY (v. pool)

L

LAPSING
LARGE (v. major)
LARGE-SCALE (v. major)
LEADER (-SHIP)
LEAD TO (v. result in, promote, -oriented, purpose)
LESSEN (v. decrease)
LESSER (v. minor)
LEVEL
LIAISE (v. contact)
LIGHT OF (in ___) (v. account of)
LIKELY
LIMELIGHT (v. high profile)
LINE
LIST (v. schedule)
LOBBY (v. advocacy)
LOCAL (v. grass-roots)
LOCATE (v. identify)
LOOK FORWARD TO
LOW-KEY (v. low profile)
LOW PROFILE

M

MAIN (v. major)
MAINTAIN (v. support, operate, say)
MAJOR
MAKE AVAILABLE (v. provide)
MAKE UP FOR (v. offset)
MAKE WAVES (not to ___) (v. low profile)
MANAGE (v. operate, control)
MARK (v. reflect)
MASSIVE (v. major)
MASTERPLAN (v. blueprint)
MATCHING (v. counterpart)
MATTER (v. issue, concern)
MEASURE (v. action)
MECHANISM (v. system, facilities, procedure)
MEMBERSHIP
MENTION (v. say, suggest)
METHOD (v. procedure, approach, system)
MILITANT (v. aggressive)
MINOR
MISGUIDED (v. inappropriate)
MITIGATE (v. decrease)
MODE (v. procedure, approach)
MODEL (v. pattern, type)
MOMENTUM (v. driving force)
MONITOR
MOREOVER (v. addition)
MOTIVATING (v. incentive)
MOTIVE (v. rationale, account of)
MOVING FORCE (v. driving force)

N

NECESSARY (v. appropriate)
NETWORK (v. system)
NEVERTHELESS (v. however)
NO DOUBT (v. likely)
NON- (exemples)
NON-LAPSING
NORMALLY (v. consistently)
NOTE (v. say, suggest, identify)
NOTIONAL (v. academic)
NOTWITHSTANDING (v. however)
NUCLEUS (v. focus)

O

OBJECT (v. purpose)
OBJECTIVE (v. purpose)
OBSOLESCENCE (v. built-in)
OBTAIN (v. provide)
OBVIATE
ODA (v. non-ODA policy instruments)
OFFICERS
OFFICIAL (v. formal)
OFFICIALS
OFFSET
ON ACCOUNT OF (v. account of)
ONE BY ONE (v. case-by-case)
ONGOING (v. consistently)
OPERATE
OPERATING (v. line)
OPERATION (v. operate)
OPERATIONAL (v. operate)
OPPORTUNE (v. appropriate, timing)
-ORIENTED
OTHER THAN (v. however)
OUTCOME (v. result in, output)
OUTLINE (v. framework, pattern, blueprint, identify)
OUT OF FOCUS (v. focus)
OUTPUT
OUTREACH (v. extension, profile)
OUTSTANDING
OVERALL (v. comprehensive, corporate)
OVERCOME (v. control)
OVERDUE (v. outstanding)
OVERSEAS (v. field)
OVERSEE (v. control, monitor)
OVERVIEW
OWED (v. outstanding)

P

PACKAGE
PARAMOUNT (v. major, leader, outstanding)
PART (v. component)
PARTNERSHIP
PATH (v. approach, procedure)
PATRON (v. sponsor)
PATTERN
PENDING (v. outstanding)
PEOPLE-ORIENTED
PEOPLE-TO-PEOPLE (v. people-oriented)
PERCEIVED (v. assumption)
PERCEPTIVE (v. sensitivity)
PERFORM (v. operate)
PERMIT (v. certificate)
PERSISTENT (v. consistently)
PERSPECTIVE (v. approach)
PHILOSOPHY (v. system, policy, approach)
PIECEMEAL (v. piecemeal-approach policy)
PIONEER (v. leader)
PLAN (v. scheme, blueprint, framework, package, format, pattern)
PLEAD (v. urge)
PLEDGE (v. commitment)
PLOT (v. scheme)
POINT (v. issue, purpose)
POINT OUT (v. say)
POLICY (+ expressions)
POOL (-ING)
POWER (v. authority, clout, control)
POWERFUL (v. aggressive, clout)
PRACTICE (v. procedure, policy, exercise, approach)
PRECLUDE (v. obviate)
PREDOMINANT (v. major, leader)

PREEMPT (-IVE)
PREJUDICE (v. affect)
PRESS (v. urge)
PRESUMPTION (v. assumption)
PREVAILING (v. major, leader)
PREVENT (v. obviate)
PRIMARY (v. major)
PRINCIPAL (v. senior, major)
PRINCIPLE (v. policy, rationale)
PROBABLY (v. likely)
PROBLEM-SOLVING (v. think tank)
PROCEDURE
PROCEED (v. implementation)
PROCESS (v. approach, procedure, system)
PROCURE (v. provide)
PRODUCE (v. output)
PROFILE
PROFOUND (v. comprehensive)
PROGRESS ...
PROGRESS REPORT (v. progress)
PROJECT (v. scheme)
PROMINENT (v. high profile, emphasis, outstanding)
PROMOTE
PROMPTLY (v. timing)
PROPER (v. appropriate)
PROPOSE (v. suggest)
PROVIDE (BE PROVIDED WITH)
PROVISION (v. provide)
PROVISIONAL (v. tentative)
PROVOKE (v. urge)
PUBLIC SERVANTS (v. officers, officials)
PULL (v. clout)
PURPORTED (v. assumption)
PURPOSE
PURSUE (v. operate, implementation)
PUSH (v. support, promote)

Q

QUESTION (v. challenge, issue)

R

RAISE (v. increase, upgrade, promote)
RANGE (v. scope)
RATIONALE
REACH (v. scope, feedback)
REACTION (v. response, feedback, backlash)
REASON (v. account of, rationale)
RECEIVE (v. provide, support)
RECEPTIVE (v. sensitive, responsive)
RECORD (v. track record, background)
RECOVERY (v. rehabilitation)
REDUCE (v. decrease)
REFER TO
REFINED (v. sophisticated)
REFLECT
REFORM (v. rehabilitation, upgrade)
REFURBISH (v. rehabilitation)
REGARDING
REGULARLY (v. consistently)
REGULATE (v. control)
REHABILITATION
REINSTATE (v. rehabilitation)
RELATING TO (v. regarding)
RELEVANT (TO) (v. affect, deal with, involve, appropriate)
RELIANCE (v. self-)
RELY ON (v. depend on)
REMARK (v. say, suggest)
REMARKABLE (v. outstanding)
REPLACE (v. preempt)
REPORT TO (v. accountability)
REQUIRE (v. involve)

REQUIRED (v. appropriate)
RESERVOIR (v. pool)
RESPECT TO (with ___)
(v. regarding)
RESPONSE
RESPONSIBLE (v. accountability)
RESPONSIVE (-NESS)
RESTORE (v. rehabilitation)
RESTRAINT (v. control)
RESULT IN
RIDING (v. constituency)
RISE (v. increase)
ROLL-UP
ROUSING (v. outstanding)
ROUTINELY (v. consistently)
RUN (v. operate)

S

SANCTION (v. endorse)
SATISFACTORY (v. appropriate)
SAVE (v. however)
SAY
SCALE (v. scope)
SCHEDULE (-ING)
SCHEME
SCHOLAR(S)
SCHOLARLY APPARATUS
(v. scholar(s))
SCOPE
SCREENING
SEARCH (v. identify)
SEARCH CONFERENCE
SEED (v. front-end)
SELECTION (v. screening)
SELF- (exemples)
SENIOR
SENSITIVE (v. sensitivity)
SENSITIVITY
SERIOUS (v. major)
SET (v. kit, system)
SETOFF (v. offset, trade-off)
SET OUT (v. identify)
SEVERE (v. major)
SEX-DISAGGREGATED
(v. gender-differentiated)
SHARING (v. joint venture,
partnership)
SHARP (v. major)
SHOW (v. display, reflect, say)
SIGNIFICANT (v. major)
SINCE (v. account of)
SITUATION REPORT
(v. progress)
SIZE (v. scope)
SOPHISTICATED
SOUND (v. appropriate)
SPECIALIST (v. scholar(s))
SPECIFIC (v. ad hoc)
SPECIFICATIONS
SPECIFY (v. identify, say)
SPEED (v. promote)
SPHERE (v. field)
SPIN-OFF (v. result in, follow-up)
SPITE OF (in ___) (v. however)
SPONSOR (-SHIP)
SPOTLIGHT (v. high profile)
STAFF
STAGE (v. level)
STAND (v. display)
STARTER (v. front-end)
STATE (v. identify, say)
STATUS REPORT (v. progress)
STEADY (v. consistently)
STEM FROM (v. account of,
result in, basis)
STEP (v. action, level)
STEP UP (v. increase)
STIFF (v. formal)
STIMULATE (v. incentive,
promote, urge)
STRENGTHEN (v. develop,
increase, upgrade,
rehabilitation)
STRESS (v. emphasis, focus,
-oriented)

STRIKING (v. outstanding)
STRONG (v. major)
STRUCTURE (v. framework, pattern, system, scheme)
STYLE (v. type)
SUBJECT TO (v. depend on)
SUBMIT (v. refer to)
SUBSCRIBE TO (v. support)
SUBSTANTIAL (v. major)
SUBSTANTIVE (v. major)
SUBSTITUTE (v. backup)
SUFFICIENCY (v. self-)
SUFFICIENT (v. appropriate)
SUGGEST
SUITABLE (v. appropriate)
SUPPLY (v. provide)
SUPPORT (BE SUPPORTED)
SUPPOSITION (v. assumption)
SURGE CLAUSE (v. sensitivity — 1er emploi)
SURROUNDINGS (v. environment)
SURVEY (v. monitor)
SUSTAIN (v. support)
SUSTAINED (v. consistently)
SYSTEM
SYSTEMATIC (v. consistently)

T

TAKE UP (v. deal with)
TAKING FOR GRANTED (v. assumption)
TARGET (v. purpose)
TARGETED AT (v. -oriented)
TELL (v. say)
TENTATIVE
TERMS OF (in ___) (v. regarding)
THANKS TO (v. account of)
THEORETICAL (v. academic)
THEREBY (v. account of, result in)
THEREFORE (v. account of)
THINK TANK
THOROUGH (v. full-scale, comprehensive)
THROUGH (v. channel, account of)
THRUST (v. policy thrust)
THUS (v. account of)
TIGHTROPE (v. brinksmanship policy)
TIME FRAME (v. schedule)
TIMELINESS (v. timing)
TIMETABLE (v. schedule)
TIMING
TO ... FROM ... (v. decrease, increase)
TOOL (v. channel, system)
TOUCH (in ___ with) (v. contact)
TOUCHY (v. sensitive)
TRACK (v. follow-up)
TRACK RECORD
TRADEMARK (v. profile)
TRADE-OFF
TRADITIONALLY (v. consistently)
TRAILBLAZER (v. leader)
TRAIN (v. exercise)
TREATMENT (v. deal with)
TREMENDOUS (v. outstanding)
TREND (v. pattern)
TURNAROUND TIME (v. timing)
TYPE
TYPICALLY (v. consistently)

U

ULTIMATELY (v. eventually)
UMBRELLA (v. framework)
UNCOLLECTED (v. outstanding)
UNDER (v. account of, basis)
UNDERLINE (v. emphasis)
UNDERSCORE (v. emphasis)
UNDERTAKE (v. implementation, commitment)
UNFIT (v. inappropriate)

UNFORTUNATE
(v. inappropriate)
UNFULFILLED (v. outstanding)
UNIQUE (v. outstanding)
UNLESS (v. however)
UNPAID (v. outstanding)
UNSETTLED (v. outstanding)
UNSOUND (v. inappropriate)
UNSUITABLE (v. inappropriate)
UNUSUAL (v. outstanding)
UPGRADE
UPSTREAM (v. account of)
URGE
USUALLY (v. consistently)
UTILITIES (v. facilities)

V

VALUATION (v. appraisal)
VERIFY (v. control)
VIEW OF (in ___) (v. account of)
VIGOROUS (v. aggressive)
VISIBILITY (v. high profile)
VITAL (v. major)
VOTERS (v. constituency)

W

WARD OFF (v. obviate)
WARRANT (v. certificate)
WATCH (v. monitor)
WAVES (not to make ___)
(v. low profile)
WAY (v. channel, system,
procedure, approach)
WEIGHT (v. emphasis)
WELL (v. appropriate)
WIDE (v. major)
WIDESPREAD (v. major)
WITHIN
WITH RESPECT TO
(v. regarding)
WORK (v. operate)
WORK PACKAGE (v. package)
WORRY (v. concern)

Y

YET (v. however)
YIELD (v. output, provide)

Remerciements

Merci beaucoup à **Johanne Marquis** pour son travail de transcription et de traitement de mots — littéralement! N'eût été de sa compétence et de sa rapidité, le présent ouvrage n'aurait pu être assemblé dans un délai raisonnable.

Pour sa patience, sa collaboration et, en particulier, la relecture de l'index français, un grand merci à **Line Niquet**.

Pour leur appui moral ou leur "assistance technique", merci à **Jacques Desrosiers**, **Margot Nelson**, **Laurence Guay**, **Louise Leroux**, **Sylvia Brunelle**, **Denise Leblond**, **Frèdelin Leroux**, **Alain Beaudoin**, **Bill McWhinney**, **Céline Williams**, **Jocelyne Langis**, **Yvon Litalien**, **Michel Germain**, **Hélène Flageole**, **Lorraine Nagy**, **Jeanne Duhaime**, **Louise Picard**, **Paul-André Gravelle** et **Pierre St-Amour**.

Merci également à **Catherine Oliva**, directrice des Services de traduction ministériels (DSTM) pour les Affaires extérieures et l'Agence canadienne de développement international (ACDI).

N. B. : Le présent document a été produit en collaboration avec les Services de conception et de reproduction et la Direction des langues officielles de l'ACDI. L'auteur tient à remercier tout particulièrement **Robert Parker** pour ses précieux conseils de mise en page et le patient travail de photocomposition, ainsi que **Gilles Cheff** pour la réalisation de la couverture. Enfin, pour le financement des deux premières éditions, l'auteur remercie la Direction des langues officielles, nommément son directeur par intérim, **Pierre Crête**, et **France-Marie Trépanier**, qui a pris le relais.